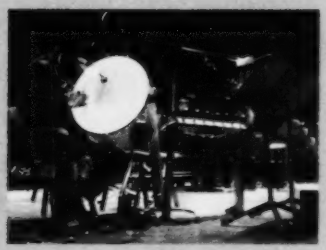
RAPPORT ANNUEL 2005-2006

Conseil des arts et des lettres
Québec

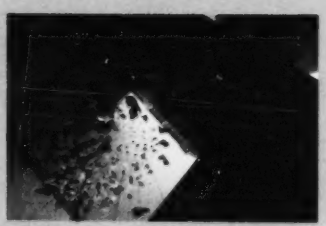


Les Productions Totem Contemporain ont bénéficié d'une subvention du Conseil des arts et des lettres du Québec pour une tournée au Japon et en Suède. En février 2006, l'artiste Jean-François Laporte, concepteur de l'installation sonore Khôra, participait à la création de l'œuvre du compositeur Jesper Nordin, *Residues*, à l'occasion du Stockholm New Music Festival. Cette œuvre a été composée pour l'Orchestre symphonique de la Radio-Suédoise et Khôra.

Photo : Martin Ouellet

Le chorégraphe Dave St-Pierre a connu un succès sans précédent avec la présentation de *La Pornographie des âmes*. Ce spectacle, créé en 2004, a poursuivi sa tournée internationale en Europe, couronnant son créateur et interprète du 5ème Mouson Award 2005/2006 décerné par le Künstlerhaus Mousonturm de Francfort. Sarah Lefebvre, Karina Champoux, Julie Pelzon et Marie-Ève Quilicot faisaient également partie de la production.

Photo : T. Ammerphol



Le Conseil a versé une subvention au Comité de mise en valeur du lin pour la réalisation de la première Biennale internationale du lin de Portneuf qui avait lieu en mai 2005. À cette occasion, divers sites patrimoniaux de Deschambault ont servi de lieux de diffusion aux œuvres ; *Aérolithes* de Chantale Simard, se déployait au cœur de la tour qui abrite l'escalier menant au jubé de l'église.

Photo : Idra Labrie

Le spectacle pour jeune public *Le Pays des genoux*, de l'auteure Geneviève Billette, a fait l'objet d'une importante tournée en France au cours de la saison 2005-2006. Présentée par la compagnie de théâtre Le Carrousel, la pièce était interprétée par Francis Ducharme, Danny Gagné et Audrey Talbot.

Photo : François-Xavier Gaudreault

SOMMAIRE

Lettre à la Ministre 2

La déclaration attestant la fiabilité des données et des contrôles afférents 3

Le Conseil des arts et des lettres du Québec, son mandat, ses valeurs 5

Le message du président-directeur général 6

Le conseil d'administration et les comités 8

Le personnel 9

Les faits saillants de l'année 2005-2006 10

Réalisation des orientations stratégiques 2005-2008 13

Recherche et création

Soutenir les artistes et les écrivains en fonction des besoins inhérents à chaque étape de leur carrière. 15

Production

Renforcer le réseau des organismes de production et de diffusion dont la contribution est significative dans leur domaine et sur leur territoire. 22

Diffusion au Québec

Intensifier la diffusion et la circulation des œuvres et des productions artistiques sur l'ensemble du territoire québécois. 26

Diffusion hors Québec

Favoriser le rayonnement des artistes, des écrivains et des organismes sur la scène internationale. 29

Diversification du financement

Établir de nouvelles avenues de soutien financier et de partenariat complémentaires aux moyens actuels et susceptibles d'assurer le développement durable des arts et des lettres. 33

Communication et gestion

Adapter le fonctionnement et les services du Conseil aux besoins des milieux culturels du Québec. 35

La répartition du soutien financier du Conseil par secteur artistique 40

Les indicateurs et résultats au regard du Plan stratégique 42

Le Code d'éthique et de déontologie régissant les administrateurs 50

Les états financiers 58

Subventions et bourses accordées aux organismes et aux artistes professionnels en 2005-2006

Le 19 juin 2006

Madame Line Beauchamp
Ministre de la Culture et des Communications
225, Grande Allée Est
Québec (Québec)
G1R 5G5

Madame la Ministre,

C'est avec plaisir que je vous transmets le rapport annuel du Conseil des arts et des lettres du Québec ainsi que les états financiers de l'exercice terminé le 31 mars 2006.

Ce document a été produit conformément aux dispositions de la loi de notre société.

Veuillez agréer, Madame la Ministre, l'expression de mes meilleurs sentiments.

Le président-directeur général,

Yvan Gauthier

2007-04173/

LA DÉCLARATION ATTESTANT LA FIABILITÉ DES DONNÉES ET DES CONTRÔLES AFFÉRENTS

Québec, le 19 juin 2006

L'information contenue dans le présent Rapport annuel de gestion 2005-2006 du Conseil des arts et des lettres du Québec relève de ma responsabilité. Cette responsabilité porte sur la fiabilité des données contenues dans le rapport et des contrôles afférents.

Les pages qui suivent donnent une fidèle description de la mission, des mandats et des orientations stratégiques du Conseil. Y sont par ailleurs présentés les objectifs, les indicateurs, les cibles à atteindre et les résultats obtenus, basés sur des données exactes et fiables.

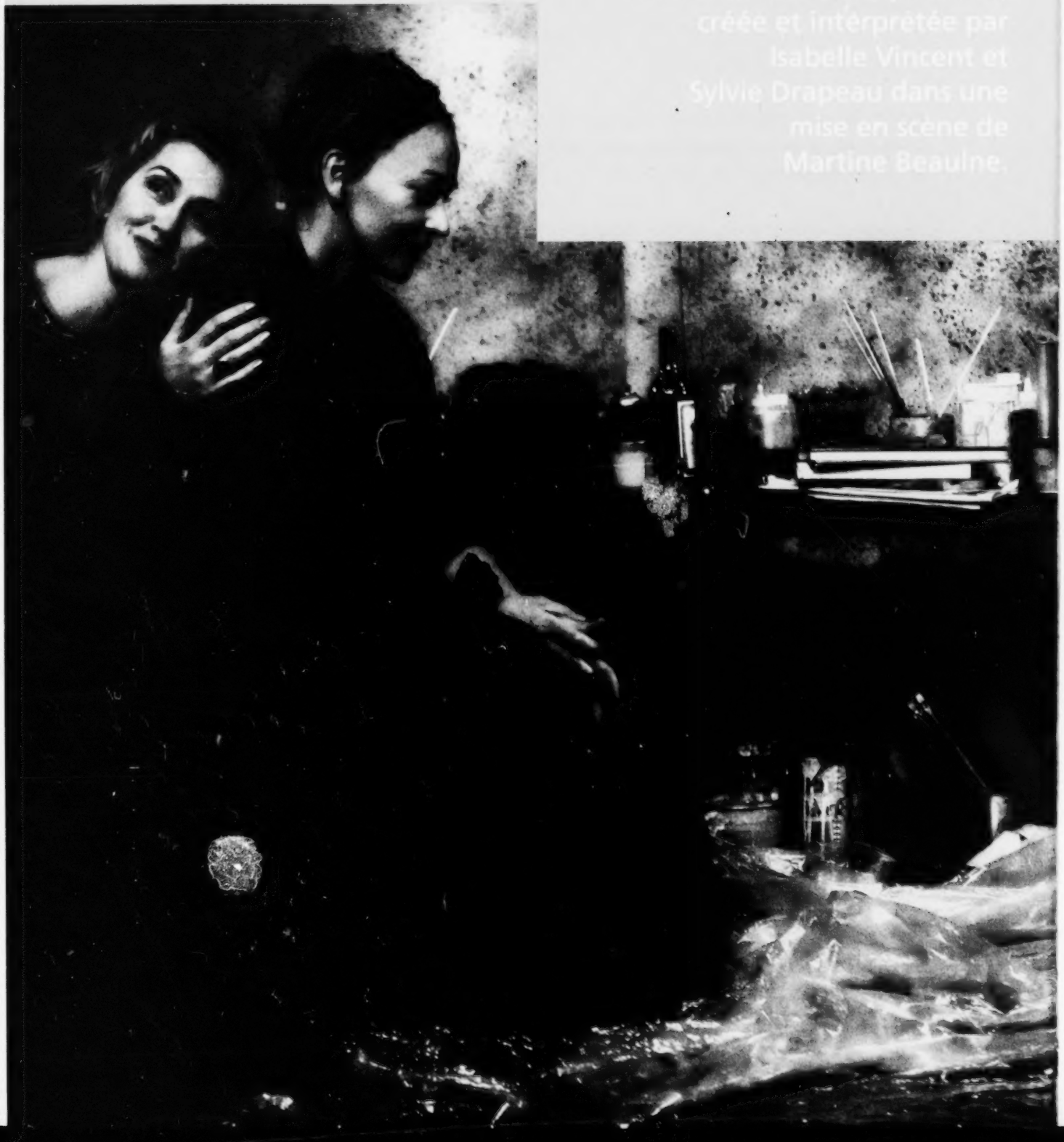
Je déclare que les données rapportées dans le présent document de même que les contrôles qui leurs sont afférents, sont fiables et correspondent à la situation telle qu'elle se présentait au 31 mars 2006.

Le président-directeur général,

Yvan Gauthier

Photo : Yanick Macdonald

Soutenu au fonctionnement pluriannuel par le Conseil, le Théâtre de La Manufacture présentait au cours de la saison 2005-2006 la pièce *Avaler la mer et les poissons*, créée et interprétée par Isabelle Vincent et Sylvie Drapeau dans une mise en scène de Martine Beaulne.



LE CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SON MAN URS

RESPECT DE L'AUTONOMIE ET DE LA LIBERTÉ DE CRÉATION DES ARTISTES ET DES ÉCRIVAINS •RESPECT DE L'INDÉPENDANCE ARTISTIQUE ET ADMINISTRATIVE DES ORGANISMES ARTISTIQUES • CONCERTATION AVEC LES MILIEUX ARTISTIQUE ET LITTÉRAIRE • RIGUEUR ET TRANSPARENCE DES MODES D'ATTRIBUTION DE L'AIDE FINANCIÈRE • RECONNAISSANCE DU MÉRITE ARTISTIQUE PAR LES PAIRS

LE MESSAGE DU PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL

Faire cause commune pour le développement des arts et des lettres

Très exigeante pour le secteur des arts et des lettres, l'année 2005-2006 a cependant été marquée par des avancées importantes. La création québécoise se montre toujours aussi vigoureuse et stimulante. De fait, la promotion de la chanson québécoise, des arts visuels, de la littérature et des arts médiatiques est surtout assurée par les artistes et les écrivains eux-mêmes dans les grands rassemblements disciplinaires. À l'international, le rayonnement des arts de la scène s'est maintenu par une présence continue des compagnies québécoises en Europe et en Asie et s'est étendu à la plupart des continents. Cependant, la relance d'un événement international majeur en danse et en théâtre à Montréal a sans doute été l'annonce la plus attendue et la plus importante du secteur des arts de la scène.

Par ailleurs, un certain nombre d'organismes artistiques ont dû relever de nouveaux défis au cours de l'année. Les difficultés financières et structurelles vécues dans de grandes compagnies de musique, de théâtre et de danse, les problèmes de financement ainsi que les problèmes de diffusion et de circulation des œuvres ont forcé les acteurs culturels de toutes les générations à diversifier et à inventer, parfois, de nouveaux modes de gestion et d'organisation.

À l'instar des autres conseils des arts du monde, le Conseil des arts et des lettres du Québec n'échappe pas à ces bouleversements. Son mandat premier demeure celui d'attribuer, sur la recommandation des pairs et en retrait du processus politique, des fonds publics aux artistes, aux écrivains et aux organismes afin de mieux faire rayonner la création, la production, la diffusion et la circulation d'œuvres artistiques et littéraires ici et à l'extérieur du Québec. Ce mandat est accompli d'une façon sérieuse et équitable, en respectant les règles d'éthique les plus strictes. Or, au fil des années, l'exercice devient de plus en plus exigeant et complexe. Tout en soutenant les organismes les plus méritants, le Conseil doit désormais considérer des composantes structurantes comme l'écologie des disciplines, l'équilibre entre les générations et entre les organismes à petit, moyen et grand budget ainsi que la nécessité d'une occupation culturelle de l'ensemble du territoire québécois.

Publié sur le site Web du Conseil et déposé à l'Assemblée nationale du Québec par la ministre de la Culture et des Communications, Mme Line Beauchamp, Le Plan stratégique 2005-2008 du Conseil des arts et des lettres du Québec confirme que le Conseil entend adapter ses programmes aux réalités actuelles des organismes, des artistes et des écrivains professionnels. Ce processus a d'ailleurs été amorcé dans certaines disciplines au moyen de consultations auprès des milieux concernés. Le Plan stratégique prend également en compte deux paramètres importants dans la gestion des programmes : la poursuite de l'occupation culturelle diversifiée du territoire québécois et l'atteinte d'un meilleur équilibre dans le soutien à la création, à la production et à la diffusion des œuvres artistiques et littéraires.

Stimuler les partenariats

Au cours de la dernière année, le Conseil s'est employé très activement à renforcer l'action des partenaires gouvernementaux dans leur soutien aux milieux artistique et culturel. Le Conseil a signé des ententes dans plus de dix régions avec les conférences régionales des élus et les conseils régionaux de la culture en vue de soutenir le travail des artistes et des écrivains professionnels, favorisant ainsi l'occupation culturelle du territoire. Citons en exemple l'élaboration d'une entente triennale impliquant cinq partenaires de la Capitale-Nationale en faveur des organismes émergents, des artistes et des écrivains professionnels de la relève de la région.

Le Conseil est également intervenu en partenariat pour venir en aide aux institutions artistiques de plusieurs disciplines vivant de graves crises financières ou structurelles. Par l'entremise de son escouade d'experts, le Conseil a appuyé les organismes dans leurs efforts de redressement. Ces crises sont étroitement liées à la période de changement profond qui marque le Québec en résonance notamment au phénomène de la mondialisation, aux changements technologiques et à la transformation des publics.

Toujours pour mieux appuyer les organismes en difficulté, le Conseil s'est aussi associé, entre autres, au ministère de la Culture et des Communications, à la Société de développement des entreprises culturelles du Québec, au Conseil des Arts du Canada, au Conseil des arts de Montréal, au ministère du Patrimoine canadien et aux conseils régionaux de la culture. Dans des contextes plus difficiles comme le boycott des activités culturelles par les enseignants, qui a durement touché les artistes, les écrivains et les compagnies artistiques du secteur jeune public, la ministre de la Culture et des Communications, après avoir annoncé des mesures de compensation pour les organismes et les artistes de ce secteur, a confié au Conseil l'administration d'un programme spécial de bourses pour la création d'œuvres destinées au jeune public.

En partenariat avec les fondations communautaires, le Conseil des arts et des lettres du Québec s'est également vu confier un mandat spécial de la ministre Beauchamp pour administrer Placements Culture. Ce programme, qui vise à inciter les particuliers, les sociétés et les fondations du Québec à donner plus généreusement aux organismes à but non lucratif du domaine de la culture et des communications, a connu un vif succès, à en juger par l'importante quantité de demandes présentées au Conseil. À l'occasion de la tournée d'information réalisée dans toutes les régions du Québec, les organismes artistiques ont d'ailleurs confirmé leur besoin aigu de financement et plusieurs d'entre eux ont exprimé leur volonté d'en arriver à une plus grande stabilité.

Le Conseil des arts et des lettres du Québec exerce aussi un rôle de conseiller auprès de la ministre de la Culture et des Communications en émettant des recommandations après avoir procédé à de multiples consultations avec les milieux concernés.

Une gouvernance en évolution

Afin d'améliorer le travail des instances décisionnelles – conseil d'administration et comité exécutif – un certain nombre de mesures visant à responsabiliser davantage les directions sectorielles ont été adoptées au cours de la dernière année. Ces mesures ont permis au conseil d'administration de se concentrer sur les grandes orientations et les enjeux du domaine des arts et des lettres.

L'ensemble des réalisations du Conseil a été rendu possible grâce aux efforts constants de son personnel. Les fonctionnaires, les professionnels et les cadres ont accompli un travail dévoué et je tiens à les en remercier. Leur savoir-faire explique de façon incontestable que 92 % du budget global du Conseil soit remis aux artistes, aux écrivains et aux organismes.

J'adresse également mes remerciements aux membres du conseil d'administration. Je souhaite leur témoigner ma très grande appréciation pour leur collaboration à l'un ou l'autre des comités liés au fonctionnement du Conseil : le comité exécutif, le comité d'éthique, le comité des régions et le comité de vérification.

Enfin, je veux exprimer ma gratitude à madame la ministre de la Culture et des Communications pour son appui indéfectible et sa grande confiance dans le travail du Conseil des arts et des lettres du Québec.

Yvan Gauthier

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

YVAN GAUTHIER
Président-directeur général

YOUSSEF EL JAI
Vice-président
Directeur général
PRIM Centre d'arts médiatiques
de Montréal

FRANÇOIS BÉDARD
Directeur général
Festival international de Lanaudière
Joliette

LOUISE DESJARDINS
Poète et romancière
Rouyn-Noranda

JOHANNE DOR
Directrice artistique et générale
La Rotonde Centre chorégraphique
contemporain de Québec

DAVID HOMEL
Romancier et scénariste
Montréal

FRANÇOIS LAHAYE
Consultant
Secteur culturel
Trois-Rivières

SUZANNE MASSON
Première vice-présidente,
Affaires institutionnelles
Centre CDP Capital
Présidente du conseil d'administration
de l'Ensemble Arion
Montréal

MARIE-JEANNE MUSIOL
Photographe
Présidente du centre d'artistes Daimón
Hull

RICHARD THÉRIAULT
Comédien
Montréal

LORRAINE VAILLANCOURT
Chef d'orchestre et directrice artistique
Nouvel Ensemble Moderne
Professeure titulaire à l'Université de
Montréal

LES COMITÉS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Comité exécutif
Youssef El Jai
François Bédard
Johanne Dor
Richard Thériault

Comité de vérification
Suzanne Masson
Membre externe : Pierre Rompré

Comité des régions
Louise Desjardins
François Lahaye
Marie-Jeanne Musiol
Membres externes : Diane Saint-Pierre,
Benoit Vaillancourt

Comité d'éthique
Paul-André Comeau
Youssef El Jai
Pierre Rompré

Le président-directeur général est membre d'office de tous les comités.

LE PERSONNEL AU 31 MARS 2006

PRÉSIDENCE-DIRECTION GÉNÉRALE ET SECRÉTARIAT DU CONSEIL

Yvan Gauthier, président-directeur général
Francine Poissant Champagne, attachée de direction
Daniel Ferron, secrétaire du Conseil

RESSOURCES HUMAINES
Anne Bouchard, conseillère en ressources humaines agréée
Sonia Fontaine, technicienne en ressources humaines
Josée Frenette, adjointe administrative
Céline Huot, responsable de mandats spéciaux

PLACEMENTS CULTURE
André Dugré, chargé de programme
Gilles Pettigrew, adjoint au programme

DIRECTION DE LA COORDINATION ET DE L'ADMINISTRATION

Ginette Richard, directrice
Michèle Mailloux, adjointe administrative
Martin Bellavance, technicien en informatique
Alain Chiasson, coordonnateur du secteur des technologies de l'information
Suzanne Fortin, technicienne en ressources financières et matérielles
Christian Maltais, technicien en programmation
Jean-Marc Miousse, analyste financier
Daniel Monette, analyste en informatique
Denis Rhéaume, coordonnateur du secteur des ressources financières, matérielles et de la vérification interne
Bernard Schaller, chargé du soutien en gestion des programmes

DIRECTION DES RELATIONS PUBLIQUES

Béatrice G. Pepper, directrice
Line Johnson, adjointe administrative
Linda Boutin, conseillère en communication
Benoît Brochu, préposé à l'accueil et à l'information
Julie Dufresne, conseillère en communication
Claude Guérin, conseiller en communication
Geneviève Perrier, préposée à l'accueil et à l'information
Geneviève Picard, conseillère en communication et webmestre

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT ET DE L'ACTION RÉGIONALE ET INTERNATIONALE

Gaëtan Gosselin, directeur
Julie Labonté, adjointe administrative
Marie-Pierre Dolbec, chargée de développement et d'affaires régionales et internationales
Christiane Gagnon, technicienne en statistiques
Isabelle Gardner, adjointe aux programmes
Gaëtan Hardy, chargé de recherche et de planification
Patricia Nadeau, chargée d'affaires régionales
Francine Royer, chargée d'affaires régionales et internationales

DIRECTION DU THÉÂTRE, DES ARTS MULTIDISCIPLINAIRES ET DES ARTS DU CIRQUE

Alain Filion, directeur
Jean Dumas, adjoint administratif
Lyne Arcand, chargée de programmes
Guylaine Berthelot, adjointe aux programmes
Michèle Cadoret, chargée de programmes
Jean Fortin, chargé de programmes
Diane Isabelle, chargée de programmes
Hélène Laliberté, chargée de programmes
Judith Ouimet, adjointe aux programmes
Ginette Prince, chargée de programmes
Miléne Rathé, adjointe aux programmes

DIRECTION DE LA MUSIQUE ET DE LA DANSE

Nicole Doucet, directrice
Éliane Habimana, adjointe administrative
Solange Asselin, adjointe aux programmes
André Boileau, chargé de programmes
Sylvie Bond, adjointe aux programmes
Gisèle Côté, chargée de programmes
Marie Daveluy, chargée de programmes
Denise Denis, chargée de programmes
Caroline Fortin, adjointe aux programmes
Lyne Lanthier, chargée de programmes
Sophie-Isabelle Lesage, chargée de programmes
Mireille Martin, chargée de programmes
Andrée Ruel, chargée de programmes
Line Tremblay, adjointe aux programmes

DIRECTION DES ARTS VISUELS, DES ARTS MÉDIATIQUES ET DE LA LITTÉRATURE

Hélène Bernier, directrice
Claude Godin, adjoint administratif
Dyann Bédard, adjointe aux programmes
Berri Richard Bergeron, chargé de programmes
Yvon Bergeron, chargé de programmes
Danielle Desrosiers, adjointe aux programmes
Françoise Jean, chargée de programmes
Christiane Jobin, chargée de programmes
Hélène LaRoche, chargée de programmes
Nathalie Leclerc, adjointe aux programmes
Monique Ouellet, chargée de programmes
Brigitte Malenfant, chargée de programmes
Lise Richard, adjointe aux programmes

LES RESSOURCES HUMAINES

Pour réaliser ses mandats, le Conseil comptait au 31 mars 2006 sur un effectif (régulier et temporaire) s'établissant à 73 ETC (équivalent temps complet) qui se répartit entre le siège social de Québec (35 ETC) et le bureau de Montréal (38 ETC).

LES FAITS SAILLANTS DE L'ANNÉE 2005 - 2006

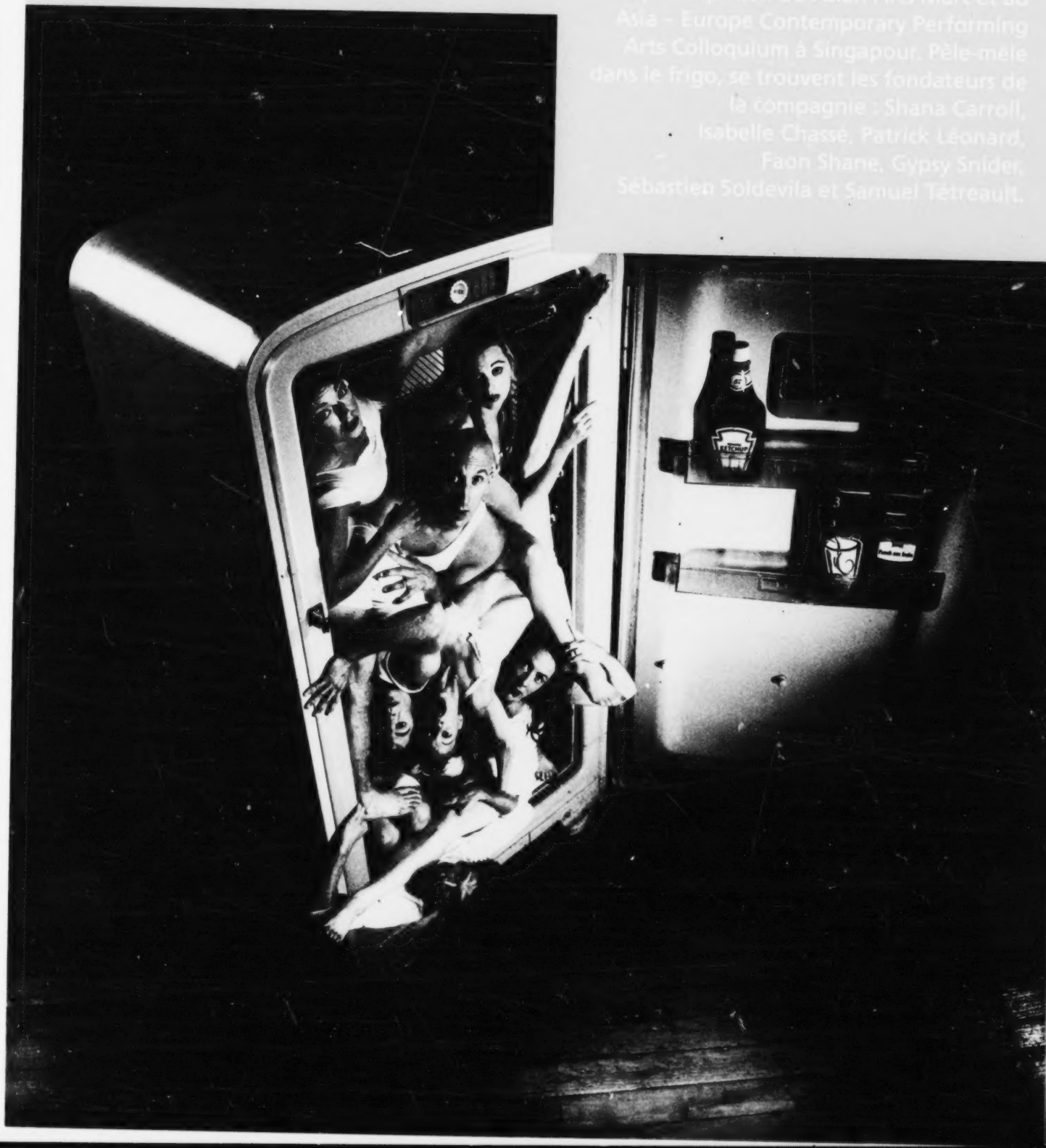
RÉALISATIONS

La directrice artistique et générale du nouveau festival consacré à la danse et au théâtre, Mme Marie-Hélène Falcon, entourée de M. Simon Brault, vice-président du Conseil des Arts du Canada, M. Yvan Gauthier, président-directeur général du Conseil des arts et des lettres du Québec et M. Maurice Forget, *président du Conseil* des arts de Montréal.

Photo: Eric Myre

Photo : Christian Tremblay

Au cours de l'année 2005, la dynamique compagnie de cirque Les 7 doigts de la main a donné plus d'une cinquantaine de représentations de son spectacle éponyme au cours de tournées au Mexique, en Italie, en Allemagne et au Québec, sans compter sa participation au Asian Arts Mart et au Asia – Europe Contemporary Performing Arts Colloquium à Singapour. Pêle-mêle dans le frigo, se trouvent les fondateurs de la compagnie : Shana Carroll, Isabelle Chassé, Patrick Léonard, Faon Shane, Gypsy Snider, Sébastien Soldevila et Samuel Tétreault.



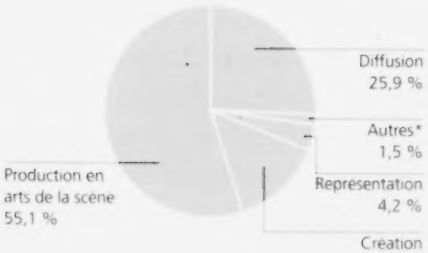
RÉALISATION DES ORIENTATIONS STRATÉGIQUES

Les objectifs du Conseil en 2005-2006 s'appuyaient sur les six orientations du Plan stratégique 2005-2008 :

Pour accomplir sa mission au cours de l'exercice 2005-2006, le Conseil disposait d'un budget global de 73,5 M$, dont 66,8 M$ ont été consacrés au soutien des artistes et des écrivains professionnels, au soutien des organismes qui œuvrent à la création, à la production et à la diffusion ainsi qu'aux organismes de représentation dans le domaine des arts et des lettres. Le Conseil a défrayé 6,2 M$ pour assurer son fonctionnement et 0,4 M$ pour financer les coûts relatifs à la tenue des comités consultatifs et des jurys.

L'aide financière a été répartie de la façon suivante : les artistes et les écrivains ont reçu 8,9 M$ pour réaliser leurs projets tandis que 57,9 M$ ont été affectés au fonctionnement et à la réalisation des activités des organismes artistiques, littéraires et de représentation. L'évolution de l'aide financière accordée au cours des cinq dernières années indique que la croissance annuelle moyenne des sommes versées aux artistes professionnels est demeurée stable au cours de cette période alors que celle des organismes a atteint 6,7 %.

Soutien financier du Conseil des arts et des lettres du Québec en 2005-2006



* Diverses ententes

	$	$	$
Arts du cirque	69 550	710 550	780 100
Arts multidisciplinaires	140 537	1 141 840	1 282 377
Danse	447 644	8 482 630	8 930 274
Musique	1 648 136	17 907 190	19 555 326
Théâtre	367 796	20 514 859	20 882 655
Sous-total	2 673 663	48 757 069	51 430 732
Architecture	83 550	72 200	155 750
Arts médiatiques	2 418 042	1 501 965	3 920 007
Arts visuels	2 046 213	5 454 243	7 500 456
Métiers d'art	282 694	109 500	392 194
Sous-total	4 830 499	7 137 908	11 968 407
Littérature	1 413 509	1 667 347	3 080 856
Autres activités	0	356 836	356 836
Total	**8 917 671**	**57 919 160**	**66 836 831**

Soutien financier du Conseil des arts et des lettres du Québec en 2005-2006

	$
Bourses aux artistes professionnels [1]	**8 917 671**
Subventions aux organismes	**57 919 160**
Arts multidisciplinaires [2]	816 500
Danse [2]	5 766 894
Musique [2]	14 826 468
Théâtre [2]	14 930 746
Arts du cirque [2]	431 850
Circulation de spectacles au Québec	816 645
Circulation d'activités et de spectacles littéraires	68 000
Diffusion hors Québec des arts de la scène	2 132 703
Accueil de spectacles étrangers au Québec	444 044
Événements nationaux et internationaux	3 033 746
Diffuseurs spécialisés en arts de la scène	4 051 266
Édition et promotion de périodiques culturels	1 283 657
Promotion de la littérature et du conte	357 000
Associations professionnelles d'artistes, regroupements nationaux et organismes de services	2 827 893
Centres d'artistes en arts visuels et en arts médiatiques	4 354 692
Promotion et diffusion des arts visuels, des arts médiatiques, des métiers d'art et de l'architecture	848 022
Ententes [3]	867 534
Fonds régionaux pour organismes	34 100
Autres [4]	27 400
Total	**66 836 831**

1 Inclut les montants versés dans le cadre des ententes régionales de développement artistique.

2 Organismes de production

3 Inclut les ententes de coopération, les ententes spécifiques de développement culturel avec les municipalités, les montants dédiés à l'Observatoire de la culture et des communications, de même que les ententes spéciales destinées à l'accueil d'artistes en résidence.

4 Subventions spéciales pour des activités de recherche, des colloques et événements spéciaux.

	$	$	$
Bas-Saint-Laurent	185 933	761 966	947 899
Saguenay-Lac-Saint-Jean	262 570	1 259 257	1 521 827
Capitale-Nationale	810 986	7 603 825	8 414 811
Mauricie	129 048	761 642	890 690
Estrie	143 313	925 100	1 068 413
Montréal	5 800 776	27 399 252	33 200 028
Outaouais	122 633	293 782	416 415
Abitibi-Témiscamingue	99 500	339 140	438 640
Côte-Nord	71 807	117 900	189 707
Nord-du-Québec	0	0	0
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	115 721	287 599	403 320
Chaudière-Appalaches	86 271	255 124	341 395
Laval	67 245	305 752	372 997
Lanaudière	147 090	501 575	648 665
Laurentides	124 300	208 142	332 442
Montérégie	659 224	913 999	1 573 223
Centre-du-Québec	91 254	591 261	682 515
Hors Québec	0	15 836	15 836
Sous-total	**8 917 671**	**42 541 152**	**51 458 823**
Organismes majeurs [1]	–	12 065 000	12 065 000
Associations professionnelles, regroupements nationaux et organismes de services	–	2 846 060	2 846 060
Commission internationale du théâtre francophone (CITF) [2]	–	48 750	48 750
Ententes [3]	–	318 198	318 198
Observatoire de la culture et des communications	–	100 000	100 000
Total	**8 917 671**	**57 919 160**	**66 836 831**

1 Orchestre symphonique de Montréal, Orchestre symphonique de Québec, Les Grands Ballets Canadiens, Théâtre du Nouveau Monde et Opéra de Montréal.

2 La participation financière du Conseil à la CITF a été attribuée entièrement à des organismes hors Québec.

3 Inclut les ententes de coopération et les ententes spéciales destinées à l'accueil d'artistes en résidence.

RECHERCHE ET CRÉATION

ORIENTATION 1 - SOUTENIR LES ARTISTES ET LES ÉCRIVAINS EN FONCTION DES BESOINS INHÉRENTS À CHAQUE ÉTAPE DE LEUR CARRIÈRE

Contribuer à améliorer les conditions de création et de production des artistes et des écrivains

Le programme de bourses du Conseil vise à favoriser la recherche et la création en permettant aux artistes et aux écrivains professionnels de disposer des ressources nécessaires à la création d'œuvres et à la réalisation de différentes activités liées à leur démarche artistique, tout au long de leur carrière. Ce programme permet également aux artistes de participer à des stages de perfectionnement et de ressourcement et d'avoir accès à un réseau de studios et d'ateliers-résidences situés dans des milieux reconnus pour leur vie culturelle stimulante.

Réalisations

En 2005-2006, le Conseil a attribué 1 112 bourses à des artistes et à des écrivains professionnels pour un montant total de 8,9 M$: 30 % des bourses ont été octroyées en arts de la scène, 54 % en arts visuels, arts médiatiques, métiers d'art et architecture et 16 % en littérature.

Des 1 112 bourses distribuées en 2005-2006, près de la moitié ont servi à soutenir des projets de recherche et de création pour un montant total de 7 M$ alors que le tiers fut destiné à couvrir des frais de déplacement dans le cadre d'activités reliées à la pratique de l'artiste ou de l'écrivain ou encore au rayonnement de sa carrière. Les autres bourses ont permis de réaliser diverses activités liées au perfectionnement, au ressourcement, au développement de la carrière et à la diffusion des œuvres artistiques ou littéraires.

Secteur	Sommes octroyées	% des sommes globales	Nombre de bourses
Arts visuels, arts médiatiques, métiers d'art et architecture	4,8 M$	54 %	454
Arts de la scène	2,7 M$	30 %	491
Littérature	1,4 M$	16 %	167
Total	**8,9 M$**	**100 %**	**1 112**

Types de bourses

Aux fins du programme de bourses, les artistes et les écrivains professionnels sont répartis en deux groupes selon leur nombre d'années de pratique artistique : les créateurs qui comptent plus de dix années de pratique au Québec ou à l'étranger sont admissibles aux bourses de type A tandis que ceux qui comptent de deux à dix années de pratique professionnelle sont admissibles aux bourses de type B. Enfin, les artistes et les écrivains ayant au moins 20 ans de pratique et qui ont contribué de façon exceptionnelle à leur discipline sont admissibles aux bourses de carrière de 60 000 $, attribuées tous les deux ans.

Type	Sommes octroyées	Nombre de bourses	% du nombre de bourses
A	4,3 M$	507	46 %
B	4,6 M$	605	54 %
A et B	8,9 M$	1 112	100 %

Soutien en région et à la relève artistique

Le Conseil a accordé 1,2 M$ aux projets de création et de diffusion des artistes ayant moins de dix ans de pratique artistique et vivant dans les régions autres que celles de Montréal et de la Capitale-Nationale, dépassant ainsi son objectif de 1 M$.

Dans le cadre des ententes spécifiques de développement culturel officialisées dans huit régions, 79 artistes et écrivains professionnels ont obtenu une aide financière du Conseil totalisant 362 002 $, accompagnée d'une contribution égale des organismes régionaux partenaires. En comparant le nombre de boursiers et les sommes octroyées dans chaque région entre 2000-2001 et 2005-2006, le nombre de boursiers a augmenté de 66,3 % pour les régions ayant une entente avec le Conseil ; le pourcentage d'augmentation des sommes attribuées par le Conseil a été de 54,8 % pour les régions dotées d'ententes et de 7,9 % pour les autres.

Fait à noter, l'entente spécifique de développement culturel avec la région du Bas-Saint-Laurent vise à soutenir exclusivement la réalisation ou la diffusion de premières œuvres de création d'artistes ou d'écrivains professionnels. En 2005-2006, 14 artistes et écrivains de cette région ont reçu des bourses totalisant 100 000 $ pour leurs projets, dont 50 000 $ provenaient du Conseil.

Capitale-Nationale	28 %
Montréal	27 %
Autres régions du Québec	24 %

Photo : Myriam Caron

L'artiste en arts médiatiques Myriam Caron, originaire de Sept-Îles, a reçu un soutien financier dans le cadre du Fonds de la Côte-Nord pour les arts et les lettres. En partenariat avec la maison de production Plug, elle a ainsi pu réaliser un long métrage documentaire la menant de Sept-Îles à Tadoussac dont la trame suivait le cours d'une bouteille jetée à la mer.

Soutien financier du Conseil des arts et des lettres du Québec aux artistes et aux écrivains en 2005-2006

	$	$	$	$
Recherche et création	3 331 970	3 698 002	7 029 972	13 091
Accueil d'artistes en résidence	12 365	24 200	36 565	7 313
Commandes d'œuvres	83 020	65 500	148 520	8 251
Spectacles littéraires	24 905	40 975	65 880	5 989
Perfectionnement	42 400	158 444	200 844	5 021
Déplacement	315 329	244 809	560 138	1 547
Studios et ateliers-résidences	180 000	96 500	276 500	9 534
Bourses de carrière	120 000	0	120 000	30 000
Prix du Conseil	67 500	23 000	90 500	5 028
Abitibi-Témiscamingue	29 175	20 825	50 000	7 143
Bas-Saint-Laurent	4 250	45 750	50 000	3 571
Centre-du-Québec	4 706	26 141	30 847	4 407
Côte-Nord	7 500	27 507	35 007	7 001
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	15 000	30 900	45 900	5 738
Lanaudière	22 500	7 500	30 000	7 500
Mauricie	13 492	36 756	50 248	2 792
Saguenay-Lac-Saint-Jean	34 786	35 214	70 000	4 375
Concours culturels des Jeux de la Francophonie	1 750	25 000	26 750	2 972
Total	**4 310 648**	**4 607 023**	**8 917 671**	**8 019**

- **Maintenir l'accès à des studios et des ateliers-résidences au Québec et hors Québec**
- **Soutenir des projets de résidences d'artistes et d'écrivains au sein de structures d'accueil au Québec et hors Québec**
- **Encourager le perfectionnement et le développement des compétences artistiques**

L'amélioration des conditions socioéconomiques des artistes et des écrivains professionnels s'est notamment fait par l'octroi de bourses permettant aux créateurs de se déplacer, de suivre des stages de perfectionnement et de ressourcement, d'effectuer des résidences de création au sein d'organismes d'accueil, de réaliser des commandes d'œuvres et de séjourner dans des studios et des ateliers-résidences situés dans des milieux reconnus pour leur dynamisme culturel. Depuis cinq ans, l'aide totale consentie à des projets de déplacement, de studios et d'ateliers-résidences à l'extérieur du Québec a augmenté annuellement de 8,2 %.

Réalisations

En 2005-2006, le Conseil a accordé aux artistes et aux écrivains professionnels 362 bourses de déplacement totalisant 560 138 $. Ce soutien financier leur a permis de participer à des activités liées à la pratique de leur discipline ou à des événements favorisant le rayonnement de leur carrière principalement à l'étranger.

Le Conseil a octroyé une bourse de perfectionnement à 40 artistes et écrivains leur permettant de réaliser un stage ou de participer à un atelier, un séminaire ou un colloque en vue d'enrichir leurs connaissances, de stimuler leur démarche artistique et d'acquérir une plus grande maîtrise de leur discipline.

Le Conseil a mis en place des mesures spécifiques permettant à des artistes de la relève de faire des stages d'apprentissage au sein d'organismes de production spécialisés dans diverses régions du Québec, de vivre des expériences de compagnonnage, de développer des projets avec des mentors ou d'effectuer des résidences de création qui favorisent le ressourcement en fournissant aux artistes une occasion de partager et de faire connaître leur travail.

Les centres d'artistes soutenus par le Conseil présentent en moyenne 350 expositions par année et la moitié des quelque 1 300 artistes qui y exposent leurs œuvres appartiennent à la relève. Certains centres ont même un mandat exclusif de présentation d'œuvres de jeunes artistes comme Caravansérail, à Rimouski. Plusieurs de ces centres accueillent également des artistes en résidence pour réaliser des projets dans leur établissement, mettant à leur disposition des espaces et des équipements de qualité. À titre d'exemple, le Centre national de recherche et de diffusion en arts contemporains numériques SAGAMIE, à Alma, a reçu l'artiste Guy Blackburn à l'automne 2005. Il y a réalisé une résidence de création de trois mois pour la préparation de l'exposition *Touche*, qui fut la première activité du nouveau centre d'exposition de cet organisme. Les artistes et les écrivains professionnels habitant en région peuvent aussi être admis à un programme d'atelier-résidence du Conseil leur permettant de séjourner six mois à Montréal.

Le Conseil a permis à 27 artistes et écrivains professionnels de bénéficier de l'un des 17 studios et ateliers-résidences à l'extérieur du Québec, en leur accordant 256 500 $ en bourses. Et dans le cadre des ententes de réciprocité, le Conseil a accueilli, en 2005-2006, 20 artistes en provenance de dix pays qui ont réalisé des résidences de création à Montréal, Québec et Gatineau auprès des organismes artistiques tels que Méduse, l'Union des écrivaines et écrivains québécois, la Chambre blanche, Axe Néo 7, l'Ensemble contemporain de Montréal, le Théâtre du Trident et Musique Multi-Montréal.

Par ailleurs, le Conseil a poursuivi ses activités avec les Pépinières européennes pour jeunes artistes, un vaste réseau de lieux de création répartis dans une vingtaine de pays, en assumant le rôle de coordonnateur national et en faisant partie de son conseil d'administration. Au cours de l'année, le Conseil a également maintenu son implication dans la réalisation du 7e programme de résidences des Pépinières européennes pour jeunes artistes, lequel se terminera en 2007.

Activité	Nombre de bourses	Sommes octroyées
Déplacement	362	560 138 $
Perfectionnement	40	200 844 $
Accueil d'artistes en résidence, réalisation de commandes d'œuvres ou spectacles littéraires	34	250 965 $
Concours culturels des Jeux de la Francophonie	9	26 750 $
Total	**445**	**1 038 697 $**

- **Veiller à l'amélioration des conditions socioéconomiques des artistes et des écrivains et reconnaître leur contribution au sein de la société québécoise**

Réalisations

En vue d'améliorer les conditions socioéconomiques des créateurs et d'ajuster le soutien financier aux réalités des milieux artistique et littéraire, le Conseil a mis sur pied, dans la foulée des mesures de compensation découlant du boycott des activités culturelles par le milieu scolaire à l'automne 2005, un programme spécial permettant aux artistes et aux écrivains professionnels de disposer des ressources nécessaires pour réaliser les activités de recherche, de création et de diffusion d'œuvres destinées au jeune public.

Par ailleurs, depuis 1997, le Conseil contribue à la reconnaissance du statut des artistes et des écrivains en remettant des prix qui visent à donner un soutien accru à la création artistique et à faire la promotion des récipiendaires en soulignant leur contribution dans leur ville ou leur région, auprès du public et au sein de leur discipline.

En 2005-2006, 11 artistes et écrivains professionnels ont reçu un prix à la création artistique du Conseil dans leur région, doté d'une bourse de 5 000 $. Les conseils régionaux de la culture en ont assuré la gestion des activités par la soumission des candidatures, la formation d'un jury de pairs et l'événement de la remise du prix.

Photo : Richard Lefebvre

Pour une première année, le Conseil a remis le Prix à l'écriture cinématographique, doté d'une bourse de 5 000 $ au jeune scénariste Étienne Langlois gagnant du concours *Cours écrire ton court !* lancé par la Société de développement des entreprises culturelles.

Deux prix à la création artistique assortis de bourses de 2 500 $ et de 3 000 $ ont été attribués en lien avec les municipalités de Trois-Rivières et des Îles-de-la-Madeleine.

En partenariat avec l'Académie québécoise du théâtre, le Conseil québécois de la musique et les Rendez-vous du cinéma québécois, le Conseil a décerné des prix nationaux à des artistes et des écrivains pour un montant totalisant 25 000 $. De plus, le Conseil s'est associé, pour la première fois, à l'Association des libraires du Québec dans le cadre des Prix des libraires en offrant une bourse de 2 000 $ dans la catégorie « Roman québécois ». Le Conseil a également créé le Prix à l'écriture cinématographique destiné aux jeunes scénaristes et doté d'une bourse de 5 000 $, dans le cadre de *Cours écrire ton court !*, un concours de la Société de développement des entreprises culturelles.

En vue de cerner l'importance de l'emploi et de la rémunération pour diverses catégories de personnel selon les secteurs d'activités du milieu des arts et des lettres, le Conseil a publié *L'Emploi et la rémunération dans les organismes artistiques en 2003-2004*. Ce 11e numéro des *Constats du CALQ* offre un aperçu général de la situation économique des organismes artistiques et des coûts reliés à la main-d'œuvre culturelle.

Participer aux travaux de mise en œuvre du Plan d'action gouvernementale sur les conditions socioéconomiques des artistes notamment en matière de santé et de sécurité au travail des danseurs

Réalisations

En vue de protéger les danseurs durant les périodes d'entraînement se déroulant en dehors d'un contrat de travail, le Conseil a collaboré à l'élaboration d'une entente entre la Commission sur la santé et la sécurité au travail et la ministre de la Culture et des Communications dans le cadre du Plan d'action pour l'amélioration des conditions socioéconomiques des artistes.

De plus, à l'instar de la SODEC et du MCC, le Conseil a investi un montant de 10 000 $ dans la réalisation d'une étude exploratoire intitulée *Les Risques du métier dans le domaine des arts de la scène*, réalisée par l'Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et en sécurité du travail.

Participer à l'essor des arts et des lettres des Autochtones et des communautés culturelles en soutenant des projets de création et de diffusion de différentes cultures

Réalisations

Le Conseil vise à rendre ses programmes de bourses et de subventions accessibles à l'ensemble de la communauté artistique quelle que soit l'origine ethnoculturelle du demandant. À cet égard, des discussions ont été entreprises

avec l'Institut culturel Avataq sur une éventuelle entente de réciprocité et sur l'accessibilité des programmes de bourses et de subventions aux artistes et aux organismes des communautés inuit. Le Conseil a également amorcé une étude, financée conjointement avec la SODEC et Avataq, portant sur la situation des artistes et des organismes du Nunavik.

De plus, un accord de coopération triennal a été conclu entre le Conseil et l'Institut culturel et éducatif montagnais concernant la tenue d'activités de consultation et de concertation sur le développement des arts et des lettres des communautés artistiques innues de la Côte-Nord et de la Basse-Côte-Nord en vue d'établir une entente régionale ou municipale.

Par ailleurs, un comité a été mis sur pied afin d'actualiser le plan d'action du Conseil en matière de relations avec les communautés culturelles. À l'automne 2005, ce dernier a entrepris une série de consultations auprès de différentes instances gouvernementales, de représentants des communautés culturelles et d'organismes artistiques œuvrant dans le contexte ethnoculturel.

Photo : Institut culturel et éducatif montagnais

En décembre 2005, des artistes montagnais ont participé au Salon d'art contemporain organisé par La Société Nationale des Beaux-Arts au Carrousel du Louvre à Paris. La délégation était composée de Emmanuel Kurtness, Allen Grégoire, Jean-Luc Hervieux, An-Kananine Vollant, Denis Vollant, Josée Leblanc, Ernest Domonique et Richard Fontaine.

PRODUCTION

– RENFORCER LE RÉSEAU DES ORGANISMES DE PRODUCTION ET DE DIFFUSION DONT LA CONTRIBUTION EST SIGNIFICATIVE DANS LEUR DOMAINE ET SUR LEUR TERRITOIRE

Assurer aux organismes méritants un financement durable permettant la réalisation de leur mandat et le renforcement du secteur artistique dans son ensemble

Réalisation

En 2005-2006, le Conseil a consacré 57,9 M$ pour soutenir le fonctionnement et les projets de 551 organismes de production en arts de la scène, des centres d'artistes en arts visuels, en arts médiatiques et en métiers d'art, des éditeurs de périodiques culturels, des diffuseurs spécialisés, des événements nationaux et internationaux, des événements littéraires de même que des associations professionnelles, des regroupements nationaux et des organismes de services.

Au cours des cinq dernières années, l'aide financière distribuée aux organismes par le Conseil a augmenté de 13,2 M$ alors que le nombre d'organismes soutenus s'est accru de 11 %.

Nombre d'organismes	Nombre de demandes reçues	Nombre de subventions octroyées	Total des sommes
551	1 376	932	57,9 M$

Secteur	Montant	% des sommes globales
Arts de la scène	48 757 069 $	84,2 %
Arts visuels, arts médiatiques, métiers d'art et architecture	7 137 908 $	12,3 %
Littérature	1 667 347 $	2,9 %
Autres activités	356 836 $	0,6 %
Total	**57 919 160 $**	**100 %**

Consolider le financement des organismes soutenus au fonctionnement afin de prendre en compte l'ensemble de leurs activités (production, création, promotion, circulation, etc.)
Adopter des mécanismes de soutien aux organismes en difficulté

Réalisations

Des 348 organismes soutenus au fonctionnement pour un montant total de 50,7 M$, 241 d'entre eux ou 69 % ont pu bénéficier d'un financement pluriannuel leur assurant de recevoir au moins le même montant de subvention pendant quatre ans en respectant, bien sûr, les conditions établies par le Conseil. En regard des résultats de 2004-2005, c'est 14 nouveaux organismes qui bénéficient d'un financement sur une base annuelle. Parmi ceux-ci, nous retrouvons des

Photo : Mathieu Leblanc

Les Productions Rhizome, de Québec, conçoivent, produisent et diffusent des spectacles littéraires interdisciplinaires. Présenté à Québec en mai 2005, le spectacle de poésie *Deux voix* réunissait sur scène l'auteur Simon Dumas, la comédienne Véronique Daudelin, la danseuse Arienne Warnke St-Pierre et le comédien Jean-Olivier Saint-Louis.

organismes en émergence tels que le centre de production et de diffusion Materia, à Québec, qui devient le premier organisme en métiers d'art à bénéficier d'une subvention au fonctionnement depuis la création du Conseil, en 1994, et les Productions Zinc, un périodique de création et d'essai littéraires qui réserve une place importante aux jeunes écrivains professionnels.

Depuis 2002, des contrats d'objectifs sont signés avec des organismes artistiques ayant un budget d'exploitation supérieur à un million de dollars. Ces contrats reposent sur l'accord et l'engagement réciproque des partenaires à rechercher l'atteinte d'objectifs communs qui concordent avec les missions des organismes et les orientations stratégiques du Conseil. En 2005-2006, le Conseil a signé deux nouveaux contrats d'objectifs, portant à quatre le nombre de ce type de contrats conclus.

Par ailleurs, le Conseil a signé des ententes de financement en appariement avec les municipalités et leurs partenaires territoriaux en vue d'assurer le développement culturel et financier des orchestres symphoniques de leur région. Un tel accord a ainsi été conclu en faveur de l'Orchestre symphonique régional d'Abitibi-Témiscamingue et une entente triennale a été élaborée visant à appuyer l'Orchestre symphonique de Drummondville.

Afin d'ajuster son approche au regard des déficits affichés par les organismes qu'il soutient au fonctionnement et de prévenir d'éventuelles crises organisationnelles ou financières, le Conseil a mis sur pied un observatoire des organismes en difficulté et instauré un groupe d'experts en redressement d'organismes. La politique actuelle de reddition de comptes du Conseil exige un plan de redressement à tous les organismes qui affichent un déficit d'exploitation accumulé supérieur à 10 % de leurs revenus totaux.

Adapter le soutien financier des projets de production, de promotion et de diffusion en fonction des contextes artistique et territorial

Appuyer le développement des organismes de la relève et les projets qui ont un potentiel de développement structurant, novateur et complémentaire dans un domaine artistique

Réalisations

Le Conseil tient compte des contextes artistiques, sociaux et territoriaux dans l'attribution du soutien aux projets de production, de promotion et de diffusion. Au regard de l'écologie territoriale, le Conseil a maintenu en cours d'année ses cibles à l'égard du soutien aux organismes des régions excluant les régions de Montréal et de la Capitale-Nationale, en leur réservant 30 % de l'enveloppe destinée aux projets de production en arts de la scène et 40 % de celle destinée aux centres d'artistes en arts visuels et en arts médiatiques. À valeur égale sur le plan de l'évaluation, les projets des régions ont reçu priorité.

En raison de son potentiel de développement prometteur, novateur et complémentaire, le Conseil a appuyé la première édition de la Biennale internationale du lin de Portneuf, qui s'est déroulée sur les sites patrimoniaux du village de Deschambault, et dont les installations, l'exposition collective et la publication portaient sur le thème du lin dans l'art contemporain.

Par ailleurs, le Conseil accorde exceptionnellement un financement à certains projets pour une période de deux ans permettant de soutenir le travail de créateurs dont la démarche est porteuse au plan artistique comme la compagnie montréalaise, Théâtre I.N.K, en résidence de trois ans au Théâtre d'Aujourd'hui, et Les Nuages en pantalon, une compagnie de théâtre de la ville de Québec.

Le Conseil a également soutenu la réalisation de projets inédits de création, de production et de diffusion artistiques favorisant de nouvelles formes de liens et d'échanges entre les artistes et les membres de la collectivité : le Carrefour de la littérature, des arts et de la culture a reçu une aide du Conseil pour la réalisation d'une série de lectures publiques et de conférences à Matane, Mont-Joli et Amqui, la Semaine des arts du cirque, pour la tenue de son événement aux Îles-de-la-Madeleine, et la Société des Nuits d'Eastman, pour la troisième édition des Nuits d'Eastman. Le Conseil a en outre appuyé le rayonnement des arts autochtones en soutenant l'Institut culturel et éducatif montagnais, de la Côte-Nord et de la Basse-Côte-Nord, pour la participation d'artistes innus à une exposition au Carrousel du Louvre, à Paris.

En vue d'appuyer les organismes de la relève et les projets qui ont un potentiel de développement structurant, novateur et complémentaire dans un domaine artistique, mais dont l'évaluation dans un contexte unidisciplinaire demeure complexe en raison de l'emploi de nouvelles technologies, le Conseil a poursuivi sa réflexion au sein du Groupe de veille des arts numériques et des nouvelles technologies et ajusté au besoin son processus d'évaluation des projets artistiques comportant des pratiques émergentes ou atypiques.

Soutenir l'intégration des jeunes artistes et des jeunes travailleurs culturels

Réalisations

Les dernières statistiques concernant l'intégration des artistes et des travailleurs culturels de moins de 35 ans aux organismes artistiques soutenus au fonctionnement par le Conseil indiquent que ces derniers constituaient le tiers du personnel embauché et rémunéré en 2004-2005.

De son côté, le Conseil a participé en 2005-2006 aux discussions entourant la réalisation d'une entente triennale visant le soutien aux organismes émergents de la Capitale-Nationale impliquant cinq partenaires financiers de la région. Il a également appuyé diverses initiatives favorisant l'intégration des jeunes artistes et des jeunes travailleurs culturels. Il a ainsi poursuivi son soutien au séminaire chorégraphique *OSEZ !*, à Saint-Jean-Port-Joli, qui a permis à des

danseurs de la relève d'interpréter des œuvres de chorégraphes chevronnés, créées spécifiquement pour eux. Afin de développer l'intérêt du public pour la création théâtrale issue de la relève, le Conseil a continué de soutenir Carte premières : mis sur pied par le Théâtre de la Pire Espèce, ce réseau composé de 22 jeunes compagnies théâtrales offre des billets à moindre coût pour la première représentation de leur spectacle dans divers lieux alternatifs de Montréal afin d'assurer une meilleure visibilité à leurs créations.

Participer à l'élaboration et à la mise en œuvre de stratégies et de mesures de perfectionnement visant le personnel des organismes de concert avec le Conseil québécois des ressources humaines en culture, Emploi-Québec, le ministère de la Culture et des Communications et le gouvernement fédéral

Réalisation

Dans le cadre de la Stratégie québécoise de développement des ressources humaines en culture du ministère de la Culture et des Communications et des ententes de coopération conclues avec les conseils régionaux de la culture et la corporation culturelle des Îles-de-la-Madeleine Arrimage, le Conseil des arts et des lettres du Québec a confié un mandat additionnel aux organismes impliqués dans ces ententes. Celui-ci porte sur le maintien et le renouvellement des compétences des travailleurs culturels à l'emploi des organismes artistiques de la région. Le Conseil leur a octroyé une somme totale de 50 000 $ pour l'embauche de coordonnateurs responsables de la formation continue, en partenariat avec le MCC et la SODEC.

Heureux dénouement pour l'Orchestre symphonique

Un heureux dénouement pour l'Orchestre symphonique régional de l'Abitibi-Témiscamingue au moment de la conférence de presse en présence de M. Yvan Gauthier, président-directeur général du Conseil et M. Réginald Grenier, président de l'Orchestre.

Echo Abitibien - Journaliste : Sylvain Paradis

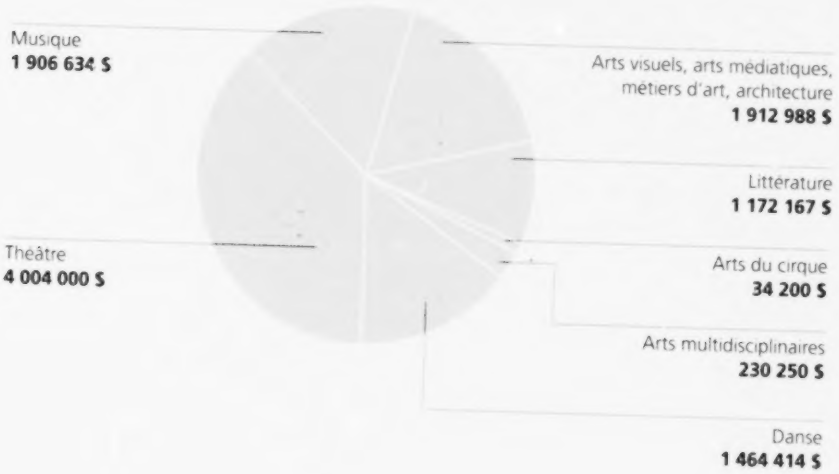
DIFFUSION AU QUÉBEC

– INTENSIFIER LA DIFFUSION ET LA CIRCULATION DES ŒUVRES ET DES PRODUCTIONS ARTISTIQUES SUR L'ENSEMBLE DU TERRITOIRE QUÉBÉCOIS

- **Assurer la diffusion et la circulation des œuvres et des productions artistiques auprès du public sur l'ensemble du territoire**

En soutenant la réalisation de tournées au Québec, le Conseil poursuit trois objectifs : rendre accessible, dans toutes les régions du Québec, un plus grand nombre de spectacles de qualité, favoriser la diffusion de créations québécoises originales et assurer aux spectacles professionnels un plus large auditoire en prolongeant ainsi leur durée de vie. L'aide octroyée par le Conseil dans le cadre du programme de soutien à la circulation de spectacles au Québec couvre généralement une partie des frais liés à la tournée, notamment ceux qui portent sur le séjour, le transport, la location d'équipement et les assurances ainsi que les frais d'agence, de promotion et de publicité.

61 tournées de spectacles en arts de la scène	816 645
Accueil de spectacles étrangers au Québec	444 044
Activités ou projets de 51 diffuseurs spécialisés	4 051 266
Circulation d'activités et de spectacles littéraires	14 000
Édition et promotion de 31 périodiques culturels	1 283 657
Projets de promotion et de diffusion des arts visuels, des arts médiatiques, des métiers d'art et de l'architecture	724 025
Promotion de la littérature et du conte	357 000
Tenue ou préparation de 31 événements nationaux et internationaux annuels ou biennaux	3 033 746
Total	**10 724 383**



Réalisations

En 2005-2006, le Conseil a octroyé un montant de 816 645 $ pour la circulation des productions québécoises en arts de la scène sur le territoire. Le théâtre a reçu 62,5 % de la totalité de l'aide, la danse, 18,5 %, la musique, 15,4 %, les arts du cirque, 2,4 %, et les arts multidisciplinaires, 1,2 %. À noter que les arts de la scène offrent en moyenne 8 000 représentations par année.

La littérature et le conte ont également bénéficié d'un appui à la diffusion pour un montant de 357 000 $ qui ont servi à en favoriser la promotion, que ce soit en soutenant des activités de promotion et de sensibilisation, la programmation annuelle des diffuseurs ou des manifestations ponctuelles. De plus, 235 360 $ ont permis la tenue d'événements littéraires et 14 000 $ ont été consacrés à la circulation d'activités et de spectacles littéraires. À titre d'exemple, le Conseil a soutenu l'organisme de production et de diffusion, Rhizome, pour la réalisation d'une tournée en région de lectures publiques d'œuvres québécoises et a poursuivi son appui aux Productions du Diable Vert, pour la réalisation de la tournée québécoise, *Le cabaret des Dimanches du conte*.

Par ailleurs, un montant de 724 025 $ a permis de soutenir la promotion et la diffusion d'œuvres en arts visuels, arts médiatiques, métiers d'art et architecture sur l'ensemble du territoire québécois. L'organisme Écran Blanc a ainsi pu bénéficier d'un soutien du Conseil pour l'élaboration de la programmation de l'événement cinématographique *États du monde – vie privéelvie publique*, qui a eu lieu à Montréal, Québec, Saguenay et Sherbrooke à l'automne 2005 et à l'hiver 2006.

- **Travailler de concert avec différents partenaires impliqués dans la diffusion et la circulation au Québec**
- **Participer et amorcer des chantiers de réflexion spécifiques à certains domaines artistiques en matière de diffusion et de circulation des arts et des lettres au Québec en collaboration avec les partenaires concernés par la diffusion (organismes artistiques, ministère de la Culture et des Communications, Télé-Québec, ministère de l'Éducation, instances fédérales, régionales et municipales)**

Réalisations

En collaboration avec le milieu des arts visuels, la SODEC et le MCC, le Conseil a entrepris les travaux préparatoires du Forum sur les arts visuels au Québec, le premier événement du genre, visant à mieux cerner les besoins du milieu des arts visuels dont celui de la diffusion. Mis sur pied à l'automne 2005, un comité d'orientation a tracé les grandes lignes du contenu et sélectionné plus d'une centaine de participants pour échanger leur point de vue au cours de cette grande consultation.

À la suite de la réalisation d'une étude pancanadienne portant sur la tenue d'une manifestation d'envergure internationale en danse, le Conseil en collaboration avec le Conseil des Arts du Canada, le ministère du Patrimoine canadien et le Conseil des arts de Montréal a annoncé, en juin 2005, un concours public visant à relancer un événement

Photo : David Babcock

Geordie Theatre Productions, compagnie qui présente des productions pour jeune public anglophone, a réalisé une vaste tournée dans plusieurs régions du Québec en offrant plus de 85 représentations des spectacles *Not So Dumb* et *The Illegal Playwriting Class*, avec les comédiens Esther Maloney, Jamie Mendelovitch et Chris Cook.

international en danse. Après une évaluation des projets soumis par un comité de pairs, les organismes publics ont dévoilé, en décembre 2005, la création d'un nouvel événement international de création contemporaine en danse et en théâtre, le Festival TransAmériques, dont la première édition aura lieu au printemps 2007.

À l'automne 2005, un groupe de veille constitué de délégués du ministère de la Culture et des Communications, de la SODEC, du Conseil et des représentants du milieu des arts et des lettres a établi des paramètres pour une compensation financière destinée aux organismes artistiques et culturels dont les activités de diffusion pour le jeune public ont été annulées au moment du boycott scolaire. Le MCC a ainsi réservé 2,5 M$ pour venir en aide aux organismes touchés et a inclus une somme de 350 000 $ réservée au Conseil pour la création de bourses spéciales destinées aux artistes et aux écrivains professionnels qui œuvrent auprès du jeune public.

En 2005-2006, le Conseil a participé à divers chantiers de réflexion concernant les orientations de certains secteurs en collaboration avec des partenaires gouvernementaux impliqués dans leur soutien.

Participer activement aux travaux des tables sectorielles mises en place par le MCC

Approfondir la connaissance des marchés et des publics

Réalisations

Pour approfondir la connaissance des marchés, susciter des échanges et alimenter la réflexion dans le milieu des arts et des lettres, le Conseil a publié, au début de l'année 2006, le 10e numéro du bulletin électronique *Constats du CALQ*. Ayant pour titre *L'Économie des tournées québécoises en arts de la scène*, ce numéro portait sur l'analyse de l'offre des représentations québécoises en tournée au Québec et hors Québec soutenues par le Conseil, des ressources nécessaires à leur financement, des frais engagés dans leur réalisation de même que l'emploi et la rémunération des artistes et des travailleurs culturels qui y sont rattachés.

En vue de mettre en œuvre des mesures de développement et de sensibilisation de publics, le Conseil a réitéré son soutien aux activités de « La Danse sur les routes du Québec », un réseau qui se consacre exclusivement au développement de la danse en région et qui regroupe 14 diffuseurs répartis sur le territoire du Québec. À l'automne 2005, le réseau a organisé *Parcours Danse*, un événement qui a rassemblé plus d'une centaine de participants et qui a permis de créer des ponts entre les milieux de la production et de la diffusion.

DIFFUSION HORS QUÉBEC

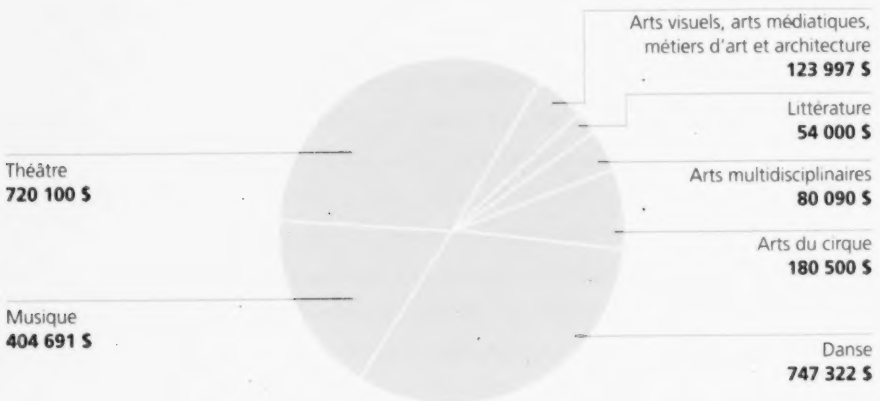
ORIENTATION 4 – FAVORISER LE RAYONNEMENT DES ARTISTES, DES ÉCRIVAINS ET DES ORGANISMES SUR LA SCÈNE INTERNATIONALE

Assurer la présence continue des artistes, des écrivains et des organismes sur la scène internationale

Réalisations

En 2005-2006, le Conseil a injecté près de 3,6 M$ pour soutenir des activités à l'international. Il a accordé une aide de 2,3 M$ aux organismes des arts de la scène, de la littérature, des arts visuels, des arts médiatiques, des métiers d'art et de l'architecture pour réaliser leurs activités à l'extérieur du Québec. Le soutien s'adresse principalement aux organismes qui effectuent des tournées, qui présentent des œuvres ou des spectacles littéraires. Il peut s'agir d'organismes qui amorcent leur développement à l'extérieur du Québec ou dont le rayonnement à l'étranger est important ou, encore, qui ont des activités ponctuelles de développement de marchés extérieurs.

À ses efforts pour soutenir les activités de diffusion hors Québec, le Conseil a versé une somme de 444 044 $ à des diffuseurs québécois afin d'accueillir 22 compagnies étrangères en provenance de huit pays et accordé des bourses de déplacement hors Québec et des bourses pour des séjours dans les studios et les ateliers-résidences à l'étranger pour un montant total de 830 932 $.



Les arts de la scène

Les organismes en arts de la scène ont bénéficié d'une aide financière du Conseil pour la réalisation de 85 tournées sur quatre continents – les données définitives concernant le nombre de représentations et les lieux de diffusion des productions québécoises à l'extérieur du Québec seront connues en 2007. Parmi les organismes ayant effectué des

tournées majeures en 2005-2006, citons la compagnie [bjm_danse] Les Ballets Jazz de Montréal, qui a donné plus d'une cinquantaine de représentations en Amérique du Nord, en Europe et en Asie et la jeune compagnie en arts du cirque, Les 7 doigts de la main, qui a offert plus de 140 représentations de son spectacle éponyme en Allemagne, au Mexique et en Nouvelle-Zélande. Mentionnons également l'Ensemble Anonymus qui a offert plus d'une vingtaine de concerts de musique médiévale en France et au Mexique.

Le Conseil a également accordé un appui financier à plusieurs artistes et organismes artistiques pour la diffusion de leur production lors d'événements internationaux majeurs tels que le Festival de danse international Tanz Im Augus et le Festival de théâtre Spielart, tous deux en Allemagne, et le Festival Francofffonies, en France.

Par ailleurs, le Conseil a appuyé 44 projets de développement de marchés extérieurs pour un montant de 127 590 $. Ceux-ci se sont déroulés en Amérique du Nord, en Europe et en Asie. Des organismes artistiques ont ainsi pu participer à d'importants événements internationaux comme l'Informal European Theatre Meeting, aux Pays-Bas, le Tokyo Performing Arts Market, au Japon, l'International Performing Arts for Young People, aux États-Unis, le Asian Arts Marts, à Singapour, le British Dance, au Royaume-Uni et le salon Musicora, en France.

Littérature

Un montant de 54 000 $ a favorisé la circulation d'activités et de spectacles littéraires hors Québec ainsi que les activités de prospection des organismes œuvrant dans le domaine de la littérature et du conte afin de faciliter leurs activités ponctuelles de développement de marchés extérieurs, notamment par la rencontre de promoteurs étrangers dans le cadre de colloques, de conférences ou d'événements pertinents. Citons l'entente conclue entre l'Union des écrivaines et écrivains québécois, Québec-Édition et le Conseil qui a permis à sept écrivains québécois de participer aux salons du livre de Montreuil, de Bruxelles et de Paris.

Arts visuels, arts médiatiques, métiers d'art et architecture

Un montant de 123 997 $ a permis de soutenir la promotion, la diffusion et la prospection des arts visuels, des arts médiatiques, des métiers d'art et de l'architecture à l'extérieur du Québec. Vidéo Femmes, par exemple, a bénéficié d'une aide financière pour la présentation d'œuvres indépendantes des vidéastes Rozenn Potin, Évelyne Guay, Martine Asselin et Catherine Veaux-Logeat à l'Espace Simone-de-Beauvoir, à Nantes. Le projet du centre d'artistes de production et de diffusion Molior a également bénéficié d'un soutien pour la présentation d'œuvres d'artistes québécois en arts médiatiques au festival péruvien VAE9.

Photo : Donald Lee

Une entente conclue entre le Conseil et le Banff Centre permet à des artistes et des écrivains québécois de faire une résidence de création dans ce lieu réputé.

- **Consolider le réseau des studios et des ateliers-résidences en souscrivant à de nouvelles ententes**

Réalisations

En vue de maintenir des mesures de développement de la carrière professionnelle au sein de nouveaux réseaux ou marchés, le Conseil a renouvelé et augmenté le nombre d'ententes de réciprocité et de programmes d'échanges de studios et d'ateliers-résidences auxquels ont accès les artistes et les écrivains québécois. Il a ainsi créé un programme de résidences au prestigieux Banff Centre, en Alberta, et signé de nouvelles ententes de réciprocité de trois ans avec le Centre for Contemporary Arts de Glasgow, en Écosse, et avec l'Entitat autonoma de difusio cultural de Catalunya, en Espagne. Ce dernier partenariat vient renforcer la collaboration déjà établie avec le centre artistique HANGAR de Barcelone.

- **Accroître le soutien à la circulation et à la promotion des œuvres et des artistes sur la scène internationale**
- **Participer activement aux travaux du comité conjoint de stratégie internationale mis en place par le MCC et réunissant les membres du réseau culturel (MCC et SODEC)**

Réalisations

La croissance accélérée du développement des arts et des lettres exige une vision renouvelée et cohérente de l'action internationale menée par le Conseil. Pour assumer un leadership solide dans ce domaine auprès des instances gouvernementales du milieu des arts et des lettres, le Conseil s'est doté de moyens et d'outils qui lui permettent d'adapter son intervention aux réalités actuelles de la diffusion à l'étranger.

En 2005, le Conseil a mis sur pied un groupe de travail interne en prévision de l'élaboration du Plan d'action internationale, ayant pour mandat de dresser un portrait détaillé de l'action internationale du Conseil, d'identifier les enjeux et les acteurs du développement international des arts et des lettres, de recommander des axes prioritaires d'intervention pour chacun des secteurs et de développer un mécanisme de consultation et de concertation régulières permettant de bonifier les outils et de documenter l'évolution du secteur. À l'issue des travaux dirigés au cours de l'année, le groupe de travail a formulé au conseil d'administration des recommandations et des orientations globales en matière d'action et de concertation.

De concert avec le MCC et la SODEC, le Conseil a également participé activement aux travaux entourant le volet consacré aux arts et aux lettres dans l'élaboration de la Politique internationale du Québec, qui fut adoptée à l'Assemblée nationale au cours de l'année.

Poursuivre le travail d'information et de collaboration auprès des partenaires de la scène internationale : le réseau culturel, le ministère des Relations internationales, le Conseil des Arts du Canada et les vis-à-vis à l'étranger

Réalisations

Outre le soutien financier qu'il a accordé à la réalisation des activités de diffusion hors Québec, le Conseil est engagé dans plusieurs actions visant à favoriser le rayonnement international de créateurs québécois et de leurs œuvres, notamment par la signature de protocoles d'ententes avec des partenaires institutionnels et le développement de projets d'échanges de réciprocité avec les pays hôtes de productions québécoises.

En 2005-2006, le Conseil a continué à assumer le secrétariat général de la Commission internationale du théâtre francophone qui réunit les gouvernements du Canada, de la France, de la Belgique et de pays africains, dont le mandat consiste à soutenir, au cœur de l'espace francophone, la réalisation de projets multilatéraux de création et de circulation d'œuvres théâtrales. La Commission a appuyé 13 projets, dont celui du Théâtre Parminou, présenté en collaboration avec la compagnie belge, Campus, et la créatrice ontarienne, Catherine Graham.

Le Conseil a également été mandaté par le MCC pour sélectionner les artistes allant représenter le Québec aux Concours culturels des Jeux de la Francophonie, qui a eu lieu à Niamey, au Niger, en décembre 2005 et pour lesquels il a octroyé une somme de 26 750 $ afin de soutenir la participation de cinq artistes à ces concours. De plus, le Conseil a été invité à participer au congrès mondial de l'International Federation of Arts Councils and Culture Agencies (IFACCA), qui a eu lieu en Angleterre en juin 2006.

Photo : Chris Randle

Après avoir parcouru le Canada et une partie des États-Unis, les Ballets Jazz de Montréal, devenus [bjm_danse], ont présenté *Xspectacle [The Stolen Show]* de la chorégraphe Crystal Pite au cours d'une tournée qui les a menés en Asie. L'œuvre faisait appel au talent des 14 artistes-interprètes de la compagnie.

DIVERSIFICATION DU FINANCEMENT

ORIENTATION 5 – ÉTABLIR DE NOUVELLES AVENUES DE SOUTIEN FINANCIER ET DE PARTENARIAT COMPLÉMENTAIRES AUX MOYENS ACTUELS ET SUSCEPTIBLES D'ASSURER LE DÉVELOPPEMENT DURABLE DES ARTS ET DES LETTRES

OBJECTIFS

- **Participer aux initiatives ministérielles visant à stimuler les dons des particuliers et des entreprises au domaine de la culture**
- **Encourager les organismes dans leur recherche de financement complémentaire**

Réalisations

Le Conseil a participé à la création de Placements Culture ; un nouveau programme invitant les particuliers, les sociétés et les fondations du Québec à donner plus généreusement aux organismes à but non lucratif des domaines de la culture et des communications. Le programme prévoit que le Conseil ajoute des subventions de contrepartie aux dons et contributions recueillis par les organismes afin que ceux-ci puissent se constituer des fonds de dotations et des fonds de réserve. Placements Culture s'adresse aux organismes admissibles aux programmes du ministère de la Culture et des Communications, de la Société de développement des entreprises culturelles et du Conseil des arts et des lettres du Québec.

Mandaté par la ministre de la Culture et des Communications pour administrer Placements Culture, le Conseil a notamment organisé une tournée régionale dès le début de l'année 2006 dans 16 villes : alors que la ministre rencontrait les gens d'affaires afin de solliciter leur appui au nouveau programme, les représentants du Conseil offraient des sessions d'information pour les organismes admissibles, en association avec les fondations communautaires du Grand Québec et de la Gaspésie-Les Îles et la Fondation du Grand Montréal. En appui aux rencontres, une vidéo présentait des témoignages de représentants du milieu culturel soulignant l'enjeu du financement et applaudissant la création de Placements Culture. Enfin, le Conseil a offert des sessions de formation sur la collecte de fonds, dont le contenu est disponible sur son site Web.

OBJECTIFS

- **Poursuivre la conclusion d'ententes avec différents partenaires de la scène régionale sur la base d'une action concertée et adaptée aux besoins des milieux artistiques concernés**
- **Développer des partenariats et de nouvelles approches de soutien adaptées aux besoins des milieux artistiques et aux dynamiques culturelles de chaque région et territoire**

Réalisations

Répondant aux besoins spécifiques identifiés par chaque région et chaque municipalité, les ententes établies en partenariat avec le Conseil contribuent à accroître les sources de revenus des artistes professionnels, à affirmer l'identité culturelle de la région et à appuyer la réalisation de collaborations inédites et de projets d'artistes de la relève.

Ententes spécifiques régionales

Les ententes spécifiques régionales établissent de nouvelles sources de financement et de partenariat complémentaires aux moyens actuels, visant à assurer un développement durable des arts et des lettres. D'une durée de trois ans, ces ententes sont conclues entre le Conseil et les conférences régionales des élus et sont dotées d'une enveloppe

budgétaire annuelle de 100 000 $, financées à parts égales. Chaque entente est assortie d'un programme de bourses destinées aux artistes et aux écrivains professionnels du territoire. Un comité de pairs issus de la région évalue les projets artistiques et attribue au mérite l'aide financière.

En 2005-2006, le Conseil a établi un bilan de la première génération d'ententes spécifiques de développement culturel impliquant les régions du Bas-Saint-Laurent, de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine et de Lanaudière. Observant des effets structurants et dynamisants de l'entente sur les arts et les lettres de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, le Conseil a renouvelé son partenariat avec ce territoire en regard des résultats accomplis : 23 projets artistiques ont été soutenus durant les trois dernières années et le nombre de demandes adressées aux programmes réguliers du Conseil a plus que doublé au cours de la même période, passant de 16 à 35.

Par ailleurs, le Conseil a signé un *addenda* prolongeant d'une année son engagement avec les régions du Bas-Saint-Laurent et de Lanaudière. Une nouvelle entente a été conclue avec le Saguenay-Lac-Saint-Jean, portant à huit le nombre total d'ententes spécifiques régionales. De plus, le Conseil a entrepris des rencontres de concertation en vue d'établir ce type d'ententes avec les régions des Laurentides et de l'Estrie.

Ententes de développement culturel avec les municipalités

Les retombées des ententes spécifiques régionales ont soulevé un intérêt auprès des municipalités interpellées à jouer un rôle significatif dans les domaines des arts et des lettres. Parmi celles qui se sont doté d'une politique culturelle, des ententes ont été établies en appariement entre la municipalité, le Conseil et des partenaires régionaux afin de mieux soutenir les organismes artistiques et culturels de leur territoire. La nouvelle entente de développement culturel établie entre la Ville de Trois-Rivières et le Conseil, par exemple, soutient pour une période de trois ans le Festival international de Danse Encore. Des ententes ont également été conclues avec Val-David, Alma, Saguenay et Lévis. De plus, le Conseil a renouvelé ses ententes de développement culturel avec Sherbrooke et Victoriaville.

En outre, le Conseil a constitué une table de concertation réunissant le ministère de la Culture et des Communications, le Conseil des arts de Montréal et la Ville de Montréal en vue d'élaborer un plan d'action touchant le développement des arts et des lettres sur le territoire montréalais.

Photo : Eric Myre

L'annonce de Placements Culture s'est déroulée à Montréal et à Québec, en novembre 2005, en présence de M. Pierre Moreau, leader parlementaire adjoint du gouvernement et président du comité d'orientation sur les investissements de la culture, de Mme Line Beauchamp, ministre de la Culture et des Communications, et de M. Yvan Gauthier, président-directeur général du Conseil des arts et des lettres du Québec.

UNICATION ET GESTION

– ADAPTER LE FONCTIONNEMENT ET LES SERVICES DU CONSEIL AUX BESOINS DES MILIEUX CULTURELS DU QUÉBEC

- **Assurer des services accessibles et efficaces**
- **Transmettre une information régulière et de qualité**

Réalisations

La diffusion des programmes de bourses et de subventions constitue une activité importante du Conseil. Pour la réaliser, le Conseil a maintenu un service régulier de mise à jour de son site Web. Ce moyen de diffusion permet de consulter facilement et rapidement ses programmes et ses publications ainsi que les renseignements relatifs à l'ensemble de ses activités et de son mode de fonctionnement. Pour faire connaître ses programmes, le Conseil mise aussi sur la collaboration de ses partenaires culturels en région. Outre la version électronique, le Conseil met à la disposition des artistes et des organismes la version imprimée de tous ses documents. Parmi les documents corporatifs qu'il souhaite produire, il a entrepris au cours de l'année la préparation d'une publication de prestige portant sur ses studios et ateliers-résidences. Il a également coordonné la production de documents relatifs au Forum sur les arts visuels au Québec.

Des travaux préparatoires ont par ailleurs été poursuivis pour la mise en place de services électroniques permettant aux écrivains, aux artistes professionnels et aux organismes artistiques de déposer en ligne leurs demandes de bourses ou de subventions et de transmettre les documents nécessaires à la reddition de leurs comptes. En conformité avec la Déclaration de services aux citoyens et la Loi assurant l'exercice des droits des personnes handicapées en vue de leur intégration scolaire, professionnelle et sociale, le Conseil a élaboré un plan d'action à l'égard des personnes handicapées pour leur rendre accessibles ses lieux, ses services et sa documentation.

Depuis 2003, le Conseil offre le service de renseignements électronique, *Info CALQ*, qui permet au public de poser des questions concernant les services du Conseil ou de lui faire parvenir ses commentaires. En 2005-2006, le Conseil a répondu à près de 1 000 demandes, dont la majorité touchait aux modalités des programmes de bourses et de subventions. Et à l'occasion, le Conseil fait la promotion de ses programmes par des publicités institutionnelles comme ce fut le cas pour les ateliers-résidences à Banff et à Glasgow.

- **Sensibiliser la population à l'évolution des arts et des lettres**
- **Conseiller la ministre de la Culture et des Communications et exercer une activité de veille portant sur l'évolution des arts et des lettres**

Réalisations

Afin de transmettre une information régulière et de qualité sur l'ensemble de ses activités et certains faits saillants du domaine des arts et des lettres, le Conseil publie et diffuse régulièrement sur son site Web, depuis l'été 2005, le bulletin électronique *Nouvelles du CALQ*, qui compte plus de 3 500 abonnés.

Le Conseil a également publié à l'intention du milieu des arts et des lettres et des chercheurs du secteur culturel deux numéros de son bulletin de statistiques, *Constats du CALQ : L'Économie des tournées québécoises en arts de la scène et L'Emploi et la rémunération dans les organismes artistiques en 2003-2004*.

Près d'une centaine de communiqués de presse ont été diffusés afin de faire connaître rapidement les actions et les projets du Conseil au cours de l'année. Par exemple, l'annonce du nouveau festival international de création contemporaine en danse et en théâtre a reçu un appui positif du milieu et des médias et a permis, du coup, de sensibiliser la population à l'évolution des arts de la scène. Le Conseil a également fait connaître publiquement ses positions sur les grands enjeux des arts et des lettres et les solutions préconisées comme le financement en appariement.

Le président-directeur général, les membres du conseil d'administration, les directeurs et les professionnels du Conseil ont continué d'afficher une présence marquée sur l'ensemble du territoire québécois : quelque 150 rencontres ont eu lieu à l'occasion, entre autres, d'événements spéciaux, de conférences, de remises de prix et de signatures d'ententes. Citons, entre autres, la présence du président-directeur général au Forum culture, qui a eu lieu dans le cadre des Assises de l'Union des municipalités du Québec, au printemps 2005. À cette occasion, il y a prononcé une conférence portant sur les orientations de l'action territoriale du Conseil et sensibilisé les élus à la nécessité de s'engager dans le développement culturel de leur communauté.

Le Conseil a répondu à 261 demandes d'avis provenant du Cabinet de la ministre de la Culture et des Communications.

Application de la politique linguistique

Le Conseil a poursuivi l'application de la version actualisée en 2002 de sa politique linguistique conformément aux recommandations de l'Office québécois de la langue française.

- **Réviser les objectifs, les critères et les processus d'évaluation des programmes de bourses et de subventions**
- **Simplifier et alléger les processus de gestion et la reddition de compte des organismes**
- **Travailler de concert avec la Société de développement des entreprises culturelles à la redéfinition des champs d'intervention respectifs**

Réalisations

En 2005-2006, le Conseil a mis en place un comité interne ayant pour mandat de coordonner et de planifier les cycles de gestion et de révision des programmes afin d'en assurer l'harmonisation, la cohérence et le développement. Il a également procédé à la révision et à l'actualisation des processus de gestion de ses programmes en vue de les rendre plus simples et plus souples pour ses clientèles et son personnel. De plus, le Conseil et la SODEC ont redéfini leurs champs d'intervention respectifs afin d'établir un mécanisme de concertation permanent.

Assurer le traitement diligent et équitable des plaintes et requêtes

Réalisations

Mise en place d'une politique de gestion des plaintes

Un an après avoir reçu l'aval de son conseil d'administration, le Conseil a instauré une politique de gestion des plaintes. Celle-ci vise la mise sur pied d'un mécanisme interne formel, centralisé et public de gestion des plaintes afin de s'assurer que chaque plainte déposée au Conseil reçoit un suivi approprié dans un délai raisonnable, d'apporter des réponses claires aux préoccupations des plaignants, de maintenir des statistiques sur la nature et le nombre de plaintes reçues et de faire des recommandations en vue d'améliorer les services du Conseil. La mise en place de la politique de gestion de plaintes a permis d'apporter plusieurs améliorations, modifications ou correctifs aux processus internes et même, le cas échéant, à certains programmes du Conseil.

Processus de traitement de plaintes

En 2005-2006, le Conseil a reçu et traité 18 plaintes, soit moins de la moitié du nombre de plaintes déposées l'année dernière : 3 plaintes ont été déposées par des artistes dans le cadre du programme de bourses aux artistes et aux écrivains professionnels et 15 plaintes par des organismes artistiques dans le cadre des divers programmes de soutien qui leur sont destinés. Les plaintes portaient sur le refus d'une bourse, le refus, le retrait ou le gel d'une subvention et le fait pour un organisme de ne pas avoir été accueilli au fonctionnement. La composition du comité consultatif ayant évalué une demande de subvention et l'objectivité de ses membres ont également fait l'objet de plaintes. Par ailleurs, certains organismes ont contesté l'évaluation de leur dossier par des pairs et, dans certains cas, ont demandé des explications sur leurs commentaires ou encore, ont remis en question certains critères d'évaluation du Conseil.

Processus de révision des décisions du Conseil

Un organisme soutenu au fonctionnement peut faire appel à la décision du Conseil dans les délais prescrits à chacun des programmes lorsqu'il peut faire la preuve qu'une injustice a été commise dans l'étude de son dossier en regard des critères et des conditions établis. Toutefois, aucune demande de révision ne peut être déposée pour le seul motif relatif au montant de l'aide recommandée ou versée, et pour le refus du Conseil d'accorder à un organisme une subvention de fonctionnement ou un financement pluriannuel. En 2005-2006, le Conseil a reçu cinq demandes de révision.

Éthique et déontologie

Au cours de l'année, le comité d'éthique s'est réuni une fois pour faire le bilan de l'application du Code d'éthique et de déontologie des administrateurs du Conseil, du Code d'éthique et de déontologie régissant les employés du Conseil et du Code d'éthique et de déontologie régissant les membres de jurys, de comités consultatifs et les appréciateurs du Conseil. Le comité a statué sur des cas pratiques portant sur des situations potentielles de conflits d'intérêts et d'interprétation de plusieurs dispositions de ces codes. Des amendements mineurs ont également été apportés aux codes régissant les administrateurs et les employés. Par ailleurs, le comité a recommandé certains ajustements à la Politique concernant les jurys et les comités consultatifs.

Dans le cadre de cet exercice, le comité n'a relevé aucun manquement au Code d'éthique de déontologie régissant les administrateurs du Conseil et a examiné un seul cas en ce qui a trait au Code d'éthique et de déontologie régissant les employés du Conseil.

Accès à l'information et protection des renseignements personnels

Le Conseil a traité huit demandes d'accès à l'information. De plus, il a exercé une surveillance étroite à l'égard de la protection des renseignements personnels en sa possession. Au-delà des obligations prévues à la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels, le Conseil s'est aussi engagé à garantir la confidentialité des documents transmis par les organismes demandeurs ainsi que le non accès à tout document confidentiel qu'il reçoit.

- **Participer activement aux débats et à la réflexion sur l'évolution des arts et des lettres**
- **Renforcer la concertation avec les associations professionnelles, les regroupements nationaux, les conseils régionaux de la culture et autres conseils des arts**
- **Participer aux travaux de l'Observatoire de la culture et des communications**

Réalisations

Divers sujets et enjeux ont interpellé le Conseil au cours de l'année, dont celui de la diversification du financement des organismes artistiques. Le mandat et la tournée régionale d'information du programme Placements Culture ont suscité des discussions et une réflexion sur l'évolution du financement des arts et des lettres au Québec : 400 participants du milieu des affaires et 600 représentants d'organismes culturels ont assisté aux sessions d'information de Placements Culture.

Par ailleurs, le Conseil a entrepris la formation de commissions consultatives dont le mandat d'une durée de deux ans consistera à recueillir l'opinion du milieu artistique et culturel sur la refonte des programmes des secteurs des arts de la scène et de la diffusion, de la littérature ainsi que des arts visuels et des arts médiatiques. Des représentants du milieu et du conseil d'administration composeront ces commissions.

Toujours dans le but d'échanger avec les acteurs des arts et des lettres et de prendre le pouls du milieu, le Conseil a rencontré à l'automne 2005 des représentants des associations professionnelles, des regroupements nationaux et des conseils régionaux de la culture pour discuter notamment de développement et de révision des programmes, des grands travaux disciplinaires, des axes prioritaires du plan stratégique du Conseil, des liens entre le Conseil et les milieux artistiques et de l'aide aux organismes en difficulté.

En raison de sa contribution aux débats entourant l'importance de la culture, des arts et des lettres dans la société québécoise, le Conseil a collaboré à la réalisation de la 8e conférence internationale sur le management des arts et de la culture qui s'est déroulée en juillet 2005. Le Conseil a également participé aux travaux du comité de direction, du comité conseil et à divers comités de projets de l'Observatoire de la culture et des communications, en plus de contribuer financièrement à ses activités à raison de 100 000 $.

Le Groupe Molior a été soutenu par le Conseil pour participer au 3e Beijing International New Media Arts Exhibition and Symposium qui se tenait au China Millennium Art Museum en 2006. Cet évènement de grande envergure en art des nouveaux médias regroupait, entre autres, des projets d'artistes québecois dont l'œuvre interactive *Tact*, de Jean Dubois.

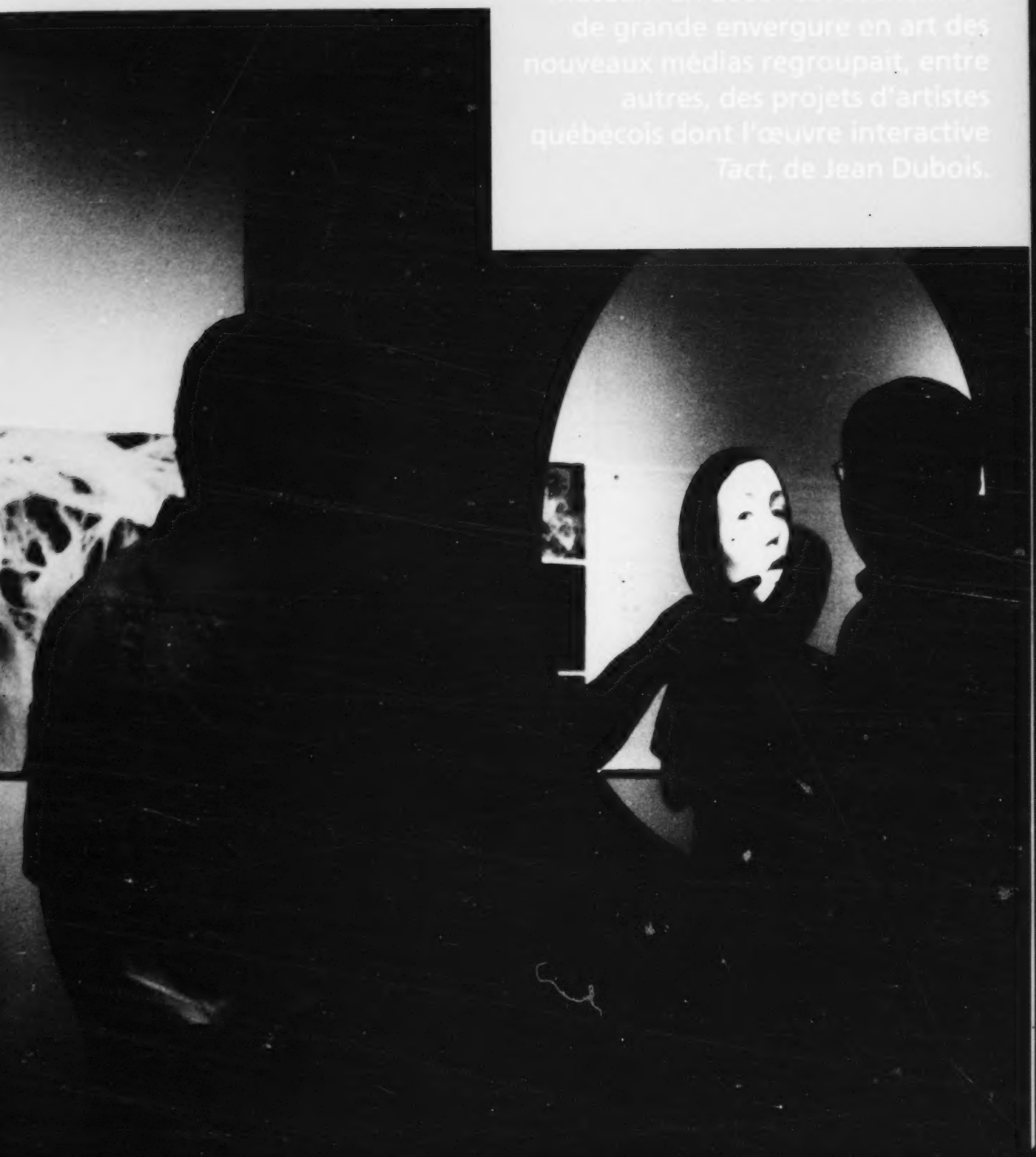


Photo : © Jean-François Kenney, Groupe Molior, 2006

LA RÉPARTITION DU SOUTIEN FINANCIER DU CONSEIL PAR SECTEUR ARTISTIQUE

2005-2006

Théâtre	$
Total	20 882 655

Musique	$
Total	19 555 326

Arts du cirque	$
Total	780 100

Danse	$
Total	8 930 274

Arts multidisciplinaires	$
Total	1 282 377

Arts visuels	$
Total	7 500 456

Architecture	$
Total	155 750

Métiers d'art	$
Total	392 194

Arts médiatiques	$
Total	3 920 007

Littérature	$
Total	3 080 856

INDICATEURS ET RÉSULTATS AU REGARD DU PLAN STRATÉGIQUE

La présente section fait état des résultats obtenus en 2005-2006 par le Conseil des arts et des lettres du Québec au regard des indicateurs identifiés dans le P stratégique 2005-2008. Ces résultats sont présentés en fonction des six orientations retenues dans le plan du Conseil.

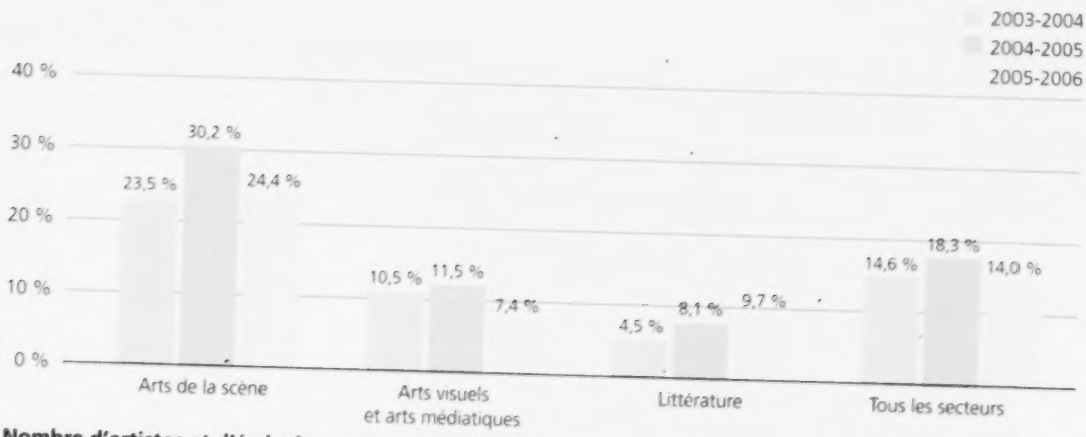
ORIENTATION 1 - SOUTENIR LES ARTISTES ET LES ÉCRIVAINS EN FONCTION DES BESOINS INHÉRENTS À CHAQUE ÉTAPE DE LEUR CARRIÈRE.

Indicateurs

Écart entre le montant de la bourse moyenne demandée en recherche et création et la bourse moyenne octroyée

En 2005-2006, le Conseil a octroyé une bourse moyenne en recherche-et création inférieure de 14,0 % au montant de la bourse moyenne demandée par les artistes et les écrivains pour la réalisation de leurs projets.

Cet écart a été réduit pour l'ensemble des domaines artistiques en 2005-2006 comparativement à ceux observés en 2004-2005 et en 2003-2004, où ils s'établissaient respectivement à 18,3 % et à 14,6 %. Pour les domaines des arts de la scène, des arts visuels et des arts médiatiques, cet écart a diminué de façon significative comparativement à 2004-2005. Il est toutefois légèrement plus important pour celui de la littérature.



Nombre d'artistes et d'écrivains occupant les studios et ateliers-résidences au Québec et hors Québec

Le Conseil met à la disposition des artistes et des écrivains des studios et des ateliers au Québec et à l'étranger. Par cette intervention, le Conseil vise à leur offrir l'occasion de profiter du dynamisme et des ressources de milieux artistiques importants, veut favoriser l'enrichissement des points de vue artistiques et assurer la réciprocité dans les échanges culturels internationaux.

En 2005-2006, le Conseil a permis à 29 artistes et écrivains d'occuper les studios et les ateliers au Québec et à l'étranger. Un soutien financier de 276 500 $ leur a été accordé, soit une bourse moyenne de 9 534 $. Le nombre d'artistes et d'écrivains qui ont occupé les studios et les ateliers-résidences, tant au Québec qu'à l'extérieur, est légèrement plus important en 2005-2006 comparativement à 2004-2005 (+2).

Résultat	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Nombre d'artistes et d'écrivains	30	27	29
Montant octroyé	344 200 $	278 000 $	276 500 $

Nombre d'artistes et d'écrivains recevant une bourse pour des activités de perfectionnement

Le Conseil offre aux artistes et écrivains professionnels des bourses de perfectionnement qui leur permettent, notamment par des stages ou la participation à des ateliers, séminaires et colloques, d'enrichir leurs connaissances, de stimuler leur démarche artistique et d'acquérir une plus grande maîtrise de leur art.

Au cours de l'année 2005-2006, 40 artistes et écrivains ont bénéficié d'un appui financier pour réaliser leurs projets de perfectionnement. Ils ont bénéficié d'une bourse moyenne atteignant 5 021 $. Le nombre de bourses de même que les sommes octroyées sont moindres en 2005-2006 comparativement à 2004-2005 et à 2003-2004, toutefois la bourse moyenne attribuée pour ces activités est plus importante.

Résultat	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Nombre de bourses	59	59	40
Montant	272 564 $	282 737 $	200 844 $
Bourse moyenne	4 620 $	4 792 $	5 021 $

Nombre de prix et reconnaissance accordés par le Conseil

Le Conseil favorise la reconnaissance publique des artistes et des écrivains par l'octroi de prix et de bourses de carrière. Ces prix visent à donner un soutien accru à la création artistique, à favoriser la reconnaissance des artistes et à en faire la promotion.

En 2005-2006, le Conseil a octroyé 18 prix d'excellence et remis le deuxième versement assigné aux bourses de carrière pour un montant total de 210 500 $. Le nombre de prix accordés par le Conseil a augmenté passant de 13 à 18 au cours des trois dernières années et, ce faisant, les montants afférents.

Résultat	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Nombre de prix	13	17	18
Nombre de bourses de carrière	2	4	4
Montant	130 500 $	203 500 $	210 500 $

Montants consacrés par les organismes artistiques à la rétribution des artistes, des écrivains et des travailleurs culturels

En 2005-2006, les 326 organismes soutenus sur une base régulière par le Conseil ont versé en salaires, cachets, droits et honoraires professionnels un montant de 114,2 M$, pour rétribuer les artistes, le personnel et les différents collaborateurs requis pour la réalisation de l'ensemble de leurs activités. La rémunération moyenne par organisme atteint 350 275 $ et a connu une croissance annuelle moyenne de 1,8 % depuis 2002-2003.

Résultat	2002-2003	2003-2004	2004-2005
Nombre d'organismes	329	329	326
Salaires, cachets, droits et honoraires	111 180 684 $	115 578 934 $	114 189 679 $
Rémunération moyenne par organisme	337 935 $	351 304 $	350 275 $

Il importe de souligner que les données compilées par le Conseil aux fins de cet indicateur proviennent des rapports financiers transmis par les organismes au terme de chaque année financière. Les données finales de l'année 2005-2006 ne seront ainsi disponibles qu'au cours du prochain exercice.

- RENFORCER LE RÉSEAU DES ORGANISMES DE PRODUCTION ET DE DIFFUSIO DONT LA CONTRIBUTION EST SIGNIFICATIVE DANS LEUR DOMAINE ET SUR LEUR TERRITOIRE

Indicateurs

Montant de l'aide moyenne accordée aux organismes soutenus au fonctionnement

En 2005-2006, le Conseil a octroyé une somme de 50,7 M$ à 348 organismes soutenus au fonctionnement, soit une aide moyenne s'élevant à 145 371 $ par organisme. Le montant total a augmenté de 3,3 % comparativement à 2003-2004 (+ 1,6 M$), alors que le nombre d'organismes a, quant à lui, augmenté de 6,7 % au cours de cette période (+ 22 organismes).

Résultat	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Nombre d'organismes	326	334	348
Aide financière totale	49 109 568 $	51 378 441 $	50 693 637 $
Aide moyenne accordée	150 643 $	153 828 $	145 371 $

Nombre d'organismes soutenus au fonctionnement sur la base d'un financement pluriannuel

Le Conseil offre aux organismes artistiques un financement pluriannuel qui garantit leur subvention de base pour une période de quatre ans. Ces organismes ne font pas l'objet d'une évaluation annuelle par un comité consultatif mais sont tenus de respecter en tout temps les conditions d'admissibilité au financement pluriannuel.

En 2005-2006, 241 organismes ont bénéficié d'un financement pluriannuel et obtenu un soutien financier totalisant 40,6 M$. Plus de 69 % des organismes soutenus au fonctionnement par le Conseil bénéficient d'un financement pluriannuel et reçoivent l'équivalent de 80 % des sommes attribuées pour soutenir leur fonctionnement.

Comparativement à 2004-2005, les organismes qui ont obtenu un financement pluriannuel sont plus nombreux. Ce mode de financement leur procure un financement stable, facilite la réalisation de leur mandat et de leur programmation annuelle, tout en leur permettant d'offrir de meilleurs salaires et conditions de travail à l'ensemble de leur personnel. L'aide moyenne accordée à ces organismes est également plus importante, elle s'élevait à 168 255 $ comparativement à 153 891 $ pour l'année 2004-2005.

Résultat	2004-2005	2005-2006
Nombre d'organismes	228	241
Aide financière totale	35 087 129 $	40 549 340 $
Aide moyenne accordée	153 891 $	168 255 $

Pourcentage d'artistes et de travailleurs culturels de moins de 35 ans employés par les organismes artistiques soutenus au fonctionnement par le Conseil

En 2004-2005, les organismes artistiques soutenus par le Conseil ont embauché et rémunéré plus de 19 000 personnes. Ces organismes considéraient que 32 % de leur personnel était âgé de moins de 35 ans. Cette proportion est légèrement supérieure à celle observée pour l'année 2003-2004, où elle s'élevait à 31 %.

ORIENTATION 3 - INTENSIFIER LA DIFFUSION ET LA CIRCULATION DES ŒUVRES ET DES PRODUCTIONS ARTISTIQUES SUR L'ENSEMBLE DU TERRITOIRE QUÉBÉCOIS.

Indicateurs

Nombre d'activités diffusées au Québec par domaine artistique et littéraire

Les organismes soutenus par le Conseil sont présents dans la plupart des régions du Québec. Ils donnent ainsi accès à de nombreuses activités artistiques et culturelles dans les domaines des arts de la scène, des arts visuels, des arts médiatiques et de la littérature. Ces activités prennent généralement la forme de spectacles, d'expositions, de publications, et de programmations.

Au cours des dernières années, le nombre d'activités offertes et présentées par les organismes, de toutes les disciplines, a très peu varié. Le nombre de représentations en arts de la scène oscille aux alentours de 8 000 représentations par année.

Dans le domaine des arts visuels et des arts médiatiques, le nombre d'activités et de services offerts sous forme d'expositions, de performances, de programmes cinématographiques, de résidences, d'ateliers de formation et de production, a connu une légère hausse comparativement à 2002-2003.

Les éditeurs de périodiques culturels soutenus par le Conseil ont, quant à eux, publié 117 numéros en 2004-2005 et enregistré un tirage moyen de 2 320 exemplaires par numéro.

Secteur artistique	Unité	2002-2003	2003-2004	2004-2005
Arts de la scène	Nombre d'organismes de production	146	146	140
	Nombre de représentations au Québec	7 978	8 047	7 963
Arts visuels et arts médiatiques	Nombre d'organismes	59	63	60
	Nombre d'activités (expositions, ateliers, etc.)	795	847	807
Littérature	Nombre d'organismes (périodiques culturels)	29	27	30
	Nombre de numéros	112	106	117
	Tirage	176 617	161 213	271 354

Il importe de souligner que les données compilées par le Conseil aux fins de cet indicateur proviennent des rapports d'activités transmis par les organismes au terme de chaque année financière. Les données finales de l'année 2005-2006 ne seront disponibles qu'au cours du prochain exercice.

Nombre de représentations en arts de la scène diffusées en tournées au Québec par discipline artistique

Le nombre de représentations offertes en tournées sur le territoire québécois, par l'entremise du programme Circulation de spectacles au Québec, a augmenté au cours des trois dernières années pour l'ensemble des disciplines artistiques. En 2004-2005, 1 172 représentations ont été offertes au public des différentes régions du Québec comparativement à 1 020 au cours des années précédentes (+152 représentations).

Discipline artistique	2002-2003	2003-2004	2004-2005
Théâtre	789	766	983
Danse	72	125	74
Musique	116	94	113
Arts multidisciplinaires et arts du cirque	43	35	2
Total	**1 020**	**1 020**	**1 172**

Il importe de souligner que les données compilées par le Conseil aux fins de cet indicateur proviennent des rapports transmis par les organismes qui ont réalisé des tournées sur le territoire québécois au terme de chaque année financière. Les données finales de l'année 2005-2006 ne seront disponibles qu'au cours du prochain exercice.

ORIENTATION 4 FAVORISER LE RAYONNEMENT DES ARTISTES, DES ÉCRIVAINS ET DES ORGANISMES SUR LA SCÈNE INTERNATIONALE.

Indicateurs

Nombre de représentations en arts de la scène diffusées en tournées hors Québec par discipline artistique

En 2004-2005, le Conseil a soutenu la réalisation de 1 441 représentations de spectacles à l'extérieur du Québec dans les domaines des arts multidisciplinaires, des arts du cirque, de la danse, de la musique et du théâtre, dans le cadre de son programme Diffusion hors Québec des arts de la scène. Le nombre de représentations diffusées hors Québec en 2004-2005 est supérieur à celui de 2002-2003 (+119 représentations) mais inférieur au nombre de représentations offertes en 2003-2004 (-332).

Discipline artistique	2002-2003	2003-2004	2004-2005
Théâtre	831	1 039	742
Danse	223	36	263
Musique	193	175	202
Arts multidisciplinaires et arts du cirque	45	493	204
Total	**1 292**	**1 743**	**1 411**

Il importe de souligner que les données compilées par le Conseil aux fins de cet indicateur proviennent des rapports transmis par les organismes qui ont réalisé des tournées hors Québec au terme de chaque année financière. Les données finales de l'année 2005-2006 ne seront disponibles qu'au cours du prochain exercice.

ORIENTATION 5 - ÉTABLIR DE NOUVELLES AVENUES DE SOUTIEN FINANCIER ET DE PARTENARIA COMPLÉMENTAIRES AUX MOYENS ACTUELS ET SUSCEPTIBLES D'ASSURER LE DÉVELOPPEMENT DURABLE DES ARTS ET DES LETTRES.

Indicateurs

Pourcentage des revenus des organismes artistiques, soutenus au fonctionnement par le Conseil, provenant du secteur privé sous forme de dons, de commandites et/ou d'activités bénéfices

Le financement privé occupe une place relativement importante au sein des organismes artistiques du secteur des arts et des lettres au Québec. En 2004-2005, une somme de 32,2 M$ provenait du secteur privé sous forme de dons, de commandites et d'activités spéciales. Cette somme représente 15,2 % de l'ensemble des revenus réalisés au cours de l'année.

Financement privé	2002-2003	2003-2004	2004-2005
Nombre d'organismes artistiques	329	329	326
Montant provenant du secteur privé	31 313 278 $	29 863 936 $	32 191 577 $
Pourcentage des revenus des organismes	14,6 %	13,9 %	15,2 %

Il importe de souligner que les données compilées par le Conseil aux fins de cet indicateur proviennent des rapports financiers transmis par les organismes au terme de chaque année financière. Les données finales de l'année 2005-2006 ne seront disponibles qu'au cours du prochain exercice.

Nombre d'ententes spécifiques et d'accords de coopération conclus avec différents partenaires

En 2005-2006, le Conseil a poursuivi ses ententes spécifiques de développement artistique avec les régions du Bas-Saint-Laurent, de la Mauricie, de l'Abitibi-Témiscamingue, de la Côte-Nord, de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, de Lanaudière et du Centre-du-Québec. Il s'est également engagé dans une nouvelle entente avec la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ces ententes, adaptées aux besoins des régions, s'harmonisent avec les axes d'intervention du Conseil.

Le Conseil a reconduit pour un an les accords de coopération avec 14 conseils régionaux de la culture et organismes apparentés qui œuvrent dans le secteur du développement culturel.

Sur le plan international, le Conseil a maintenu la dizaine d'ententes de collaboration qui le lient aux partenaires internationaux de France, de Finlande, d'Argentine, du Mexique, des Pays-Bas, de Suisse, de Belgique et d'Allemagne, favorisant les échanges d'artistes et d'ateliers-résidences.

- ADAPTER LE FONCTIONNEMENT ET LES SERVICES DU CONSEIL AUX BESOINS DES MILIEUX CULTURELS DU QUÉBEC.

Indicateurs

Nombre d'interventions des représentants du Conseil auprès de la communauté artistique et des partenaires sur l'ensemble du territoire québécois

Le Conseil a maintenu sa présence dans l'ensemble des régions du Québec en 2005-2006. Quelque 150 activités ont été réalisées, qu'il s'agisse de rencontres avec des partenaires ou des représentants du milieu des arts et des lettres, de sessions d'information, de participations à des activités de concertation ou de remises de prix. Le président-directeur général, les membres du conseil d'administration et le personnel ont pris part à ces activités.

Proportion de femmes ayant obtenu une bourse et ayant participé aux différents comités et jurys d'évaluation par les pairs

Le Conseil a comme objectif de favoriser un accès égal des femmes et des hommes à ses programmes et processus en vigueur. En 2005-2006, près de 44 % des artistes et écrivains qui ont obtenu une bourse du Conseil étaient de sexe féminin. Parmi les membres des comités et des jurys, les femmes représentaient 46,5 % des personnes recrutées pour participer à l'évaluation des dossiers des organismes, des artistes et des écrivains.

Résultat	2004-2005	2005-2006
Boursières du Conseil	45,6 %	43,9 %
Membres de comités et jurys	45,7 %	46,5 %

Temps de traitement des demandes de soutien financier pour les programmes de bourses et de subventions

Au cours de l'année 2005-2006, le Conseil a respecté les délais de réponse aux demandes d'aide financière tel que stipulé dans ses programmes de bourses et de subventions. Le temps de traitement pour les demandes de bourses se situait à trois mois et, pour les demandes de subventions, à quatre mois sauf pour certains programmes liés aux tournées et à l'accueil de spectacles étrangers dont le délai de réponse était de huit semaines.

LE CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE RÉGISSANT LES ADMINISTRATEURS

APPROUVÉ PAR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC LE 24 MARS 2004 ET MODIFIÉ LE 8 DÉCEMBRE 2005.

CHAPITRE I – PRINCIPES ET VALEURS

Le Conseil des arts et des lettres du Québec, ci-après appelé « le Conseil », encourage ses administrateurs à se comporter de façon à préserver la confiance des artistes professionnels, des organismes artistiques et des citoyens dans sa réputation, son intégrité, son objectivité et son impartialité.

Le Conseil accomplit une mission d'intérêt public en raison des services qu'il est appelé à rendre aux artistes professionnels, aux organismes artistiques et aux citoyens, et du fait que ces services sont financés par l'ensemble de la collectivité. Le Conseil doit donc remplir cette mission non seulement avec efficacité, mais aussi dans le respect de valeurs fondamentales.

Ces impératifs s'appuient sur des valeurs éthiques qui servent d'assise aux membres de l'administration publique et qui sont contenues dans la Déclaration de valeurs de l'administration publique québécoise. Les plus fondamentales de ces valeurs auxquelles adhère le Conseil sont les suivantes :

1- la compétence : l'administrateur s'acquitte de ses devoirs avec professionnalisme. Il met à contribution ses connaissances, ses habiletés et son expérience dans l'atteinte des résultats visés. Il est responsable de ses décisions et de ses actes ainsi que de l'utilisation judicieuse des ressources et de l'information mises à sa disposition ;

2- l'impartialité : l'administrateur fait preuve de neutralité et d'objectivité. Il prend ses décisions dans le respect des règles applicables et en accordant à tous un traitement équitable. Il remplit ses devoirs sans considérations partisanes ;

3- l'intégrité : l'administrateur se conduit de manière juste et honnête. Il évite de se mettre dans une situation où il se rendrait redevable à quiconque pourrait l'influencer indûment dans l'accomplissement de ses devoirs ;

4- la loyauté : l'administrateur est conscient qu'il est un représentant du Conseil auprès des artistes professionnels, des organismes artistiques et des citoyens. Il s'acquitte de ses devoirs dans le respect des orientations et décisions prises par ses instances ;

5- le respect : l'administrateur manifeste de la considération à l'égard de toutes les personnes avec qui il interagit dans l'accomplissement de ses devoirs. Il fait preuve de courtoisie, d'écoute et de discrétion à l'égard des personnes avec lesquelles il entre en relation dans l'accomplissement de ses devoirs. Il fait également preuve de diligence et évite toute forme de discrimination.

CHAPITRE II – OBJET ET CHAMP D'APPLICATION

Le présent Code a pour objet de préserver et de renforcer le lien de confiance des citoyens dans l'intégrité et l'impartialité du Conseil, de favoriser la transparence au sein de l'organisme et de responsabiliser ses administrateurs.

Le Code énonce les normes d'éthique et les règles de déontologie visant à baliser les comportements des administrateurs du Conseil. Il s'inspire des normes d'éthique et des règles de déontologie régissant les administrateurs publics énoncées dans le Règlement sur l'éthique et la déontologie des administrateurs publics adopté en vertu de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif (L.R.Q., c. M-30) et vise à les compléter.

En cas de divergence entre les normes et les règles contenues au présent Code et celles prévues au Règlement sur l'éthique et la déontologie des administrateurs publics, les normes et les règles les plus exigeantes s'appliquent.

CHAPITRE III – DEVOIRS ET OBLIGATIONS

Article 6

Tout administrateur du Conseil est tenu, dans l'exercice de ses fonctions, de respecter les principes d'éthique et les règles de déontologie prévus par la loi et le Règlement sur l'éthique et la déontologie des administrateurs publics, ainsi que ceux établis par le présent Code d'éthique et de déontologie, tant qu'il demeure administrateur et dans l'année suivant la fin de ses fonctions. Il doit également agir avec bonne foi, compétence, prudence, diligence, efficacité, assiduité, équité, impartialité, honnêteté, intégrité et loyauté dans l'exercice de ses fonctions.

Article 7

L'administrateur doit, en cas de doute, agir selon l'esprit de ces principes et de ces règles. Il doit de plus organiser ses affaires personnelles de telle sorte qu'elles ne puissent nuire à l'exercice de ses fonctions.

L'administrateur qui, à la demande d'un organisme ou d'une entreprise du gouvernement, exerce des fonctions d'administrateur dans un autre organisme ou entreprise, ou en est membre, est tenu aux mêmes obligations.

Article 8

L'administrateur doit, dans l'exercice de ses fonctions, se conformer aux principes suivants :

1- il doit exercer ses fonctions et organiser ses affaires personnelles de façon à préserver la confiance du public dans l'intégrité, l'objectivité et l'impartialité du Conseil ;

2- il doit avoir une conduite qui puisse résister à l'examen le plus minutieux ; pour s'acquitter de cette obligation, il ne lui suffit pas simplement d'observer la loi ;

3- il ne doit pas conserver d'intérêts personnels, autres que ceux autorisés par le présent Code, sur lesquels les activités du Conseil auxquelles il participe pourraient avoir une influence quelconque ;

4- dès sa nomination, il doit éviter de se placer dans une situation de conflit d'intérêts réelle ou potentielle de nature à entraver l'exercice de ses fonctions et la poursuite des buts du Conseil ; l'intérêt public doit toujours prévaloir dans le cas où les intérêts du titulaire entrent en conflit avec ses fonctions officielles ;

5- mis à part les cadeaux, les marques d'hospitalité et les autres avantages d'une valeur minime, il lui est interdit de solliciter ou d'accepter les transferts de valeurs économiques, sauf s'il s'agit de transferts résultants d'un contrat exécutoire ou d'un droit de propriété ;

6- il lui est interdit d'outrepasser ses fonctions officielles pour venir en aide à des personnes physiques ou morales, dans leurs rapports avec le Conseil ;

7- il lui est interdit d'utiliser à son profit ou au profit d'un tiers des renseignements obtenus dans l'exercice de ses fonctions officielles et qui, de façon générale, ne sont pas accessibles au public ;

8- il lui est interdit d'utiliser directement ou indirectement à son profit ou au profit d'un tiers les biens du Conseil, y compris les biens loués, ou d'en permettre l'usage à des fins autres que les activités officiellement approuvées, et

9- à l'expiration de son mandat, il a le devoir de ne pas tirer d'avantage indu de la charge publique qu'il a occupée.

L'administrateur est tenu à la discrétion sur ce dont il a connaissance dans l'exercice ou à l'occasion de l'exercice de ses fonctions et est tenu, à tout moment, de respecter le caractère confidentiel de l'information ainsi reçue.

Cette obligation n'a pas pour effet d'empêcher l'administrateur représentant ou lié à un groupe d'intérêts particulier de le consulter ni de lui faire rapport, sauf si l'information est confidentielle suivant la loi ou si le conseil d'administration exige le respect de la confidentialité.

L'administrateur respecte la confidentialité des discussions et échanges de ses collègues et du Conseil ainsi que des décisions de ce dernier, dans la mesure où elles ne sont pas encore publiques, de même que des informations qui lui sont communiquées ou transmises dans le cadre de ses fonctions.

L'administrateur doit, dans l'exercice de ses fonctions, prendre ses décisions indépendamment de toutes considérations politiques partisanes.

L'administrateur qui exerce une fonction administrative à temps plein doit faire preuve de réserve dans la manifestation publique de ses opinions politiques.

L'administrateur, autre que le président-directeur général, appelé ou invité à représenter officiellement le Conseil à l'externe, doit au préalable obtenir l'autorisation expresse du comité exécutif ou du président-directeur général et il ne peut d'aucune manière lier autrement le Conseil. Tout semblable engagement ou représentation doit être compatible avec les buts, orientations et politiques du Conseil.

L'administrateur adopte, dans ses relations avec les personnes physiques et morales faisant affaire avec le Conseil ainsi qu'avec le personnel de celui-ci, une attitude empreinte de courtoisie, de respect et d'ouverture, de manière à assurer des échanges productifs et une collaboration fructueuse, à agir avec équité et à éviter tout abus.

L'administrateur qui exerce une fonction administrative à temps plein au sein du Conseil ne peut, sous peine de révocation, avoir un intérêt direct ou indirect, personnel ou dans un organisme artistique ou une association culturelle, mettant en conflit son intérêt et celui du Conseil.

Toutefois, cette révocation n'a pas lieu si un tel intérêt lui échoit par succession ou donation pourvu qu'il y renonce ou en dispose avec diligence.

Tout autre administrateur doit déclarer par écrit au secrétaire du Conseil, le cas échéant, tout intérêt direct ou indirect susceptible de le placer dans une situation de conflit d'intérêts, sous peine de révocation.

Constitue une situation de conflit d'interêts toute situation réelle, apparente ou potentielle qui est de nature à compromettre l'indépendance et l'impartialité nécessaires à l'exercice d'une fonction et à la poursuite des buts du Conseil, ou à l'occasion de laquelle l'administrateur utilise ou cherche à utiliser les attributs de sa fonction pour en retirer un avantage indu ou pour procurer un avantage indu à une tierce personne.

Constitue un intérêt direct le fait que l'administrateur présente une demande d'aide financière personnellement ou par l'intermédiaire d'un organisme artistique, d'un collectif d'artistes ou d'un promoteur.

Constitue également un intérêt direct le fait pour un administrateur d'avoir été, au cours des deux dernières années, un employé de l'organisme artistique présentant une demande d'aide financière.

Constitue un intérêt indirect pour un administrateur le fait qu'une demande d'aide financière soit présentée par un membre de sa famille immédiate ou par un artiste professionnel, un collectif d'artistes, un promoteur ou un organisme artistique avec qui il a ou est susceptible d'avoir des liens d'affaires relativement à la demande d'aide financière sous examen.

Est considéré comme un organisme artistique tout organisme à but non lucratif admissible à un programme du Conseil.

Sont considérés comme membres de la famille immédiate de l'administrateur son conjoint, la personne avec laquelle il vit maritalement depuis plus d'un an, ses enfants, son père, sa mère, ses frères, ses sœurs, ainsi que toute autre personne à charge.

Constituent, mais de manière non limitative, un conflit d'intérêts les situations suivantes :

1- l'utilisation, à ses propres fins ou au profit d'un tiers, d'informations confidentielles ou privilégiées auxquelles un membre du conseil d'administration a accès dans le cadre de ses fonctions, de même que des biens, équipements et services du Conseil ;

2- l'utilisation par un administrateur de ses prérogatives ou fonctions en vue de rechercher un gain ou un profit ou d'en retirer un avantage personnel ou pour le profit d'un tiers ;

3- la participation à une délibération ou à une décision du Conseil, sachant qu'un conflit réel ou potentiel existe, afin de l'influencer et d'en retirer un avantage personnel ou pour celui d'un tiers ;

4- le soutien privilégié à un artiste ou à un organisme artistique dans ses rapports avec le Conseil, en vue d'accorder un traitement de faveur à l'artiste ou à l'organisme ;

5- la sollicitation d'une aide par un administrateur pour un proche ou un associé ;

6- le dépôt ou la transmission au Conseil d'une demande d'aide d'un artiste ou d'un organisme artistique ;

7- la nomination ou la soumission de candidature d'un administrateur à un prix du Conseil, aux studios et ateliers-résidences et aux bourses de carrière.

L'administrateur sollicitant ou recevant une aide financière pour lui-même ou encore pour un organisme artistique ou une association culturelle au sein duquel il assume des responsabilités, ou d'un promoteur d'un projet admissible au soutien du Conseil ne se trouve pas en conflit d'intérêts si :

1- il déclare son intérêt et ne participe, ni n'influence de quelque manière les délibérations et la décision du Conseil, et

2- se retire de la réunion du Conseil ou de tout comité du Conseil pour la durée des délibérations et du vote relatifs à telle aide financière.

Dans la mesure où la transparence permet de sauvegarder le climat de confiance nécessaire à la réputation d'impartialité, d'indépendance et d'intégrité du Conseil, l'existence d'une situation de conflit d'intérêts apparent n'entraîne pas en soi une impossibilité d'agir de la part de l'administrateur visé.

L'administrateur peut être admissible au soutien financier du Conseil dans la mesure où il respecte les critères des programmes et les processus d'attribution en vigueur. Toutefois, cette aide est sujette aux limites suivantes :

1- dans le cas d'un organisme, l'aide accordée correspond à celle versée l'année précédant la nomination du membre ou l'augmentation accordée n'est ni indue, ni disproportionnée au regard des autres organismes demandeurs ou bénéficiaires et a fait l'objet d'un avis d'un comité consultatif formé de pairs ;

2- dans le cas d'un organisme, si ce dernier n'a pas encore été subventionné, la subvention accordée n'est ni indue, ni disproportionnée au regard des autres organismes demandeurs ou bénéficiaires et a fait l'objet d'un avis d'un comité consultatif formé de pairs ;

3 - dans le cas d'un boursier, si le conseil d'administration entérine les recommandations du jury qui a évalué la demande.

Un administrateur qui déclare avoir un intérêt susceptible de le placer dans une situation de conflit d'intérêts s'abstient de prendre part à toute délibération ou décision risquant d'être entachée ou reliée de quelque façon à telle situation.

A cette fin, il doit notamment se retirer de la réunion du Conseil ou du comité du Conseil pour la durée des délibérations et du vote relatifs à la question qui le place dans une situation de conflit d'intérêts.

L'obligation de se retirer n'a pas pour effet d'empêcher un administrateur de se prononcer sur des mesures d'application générale relatives aux conditions de travail, aux honoraires et aux modalités d'attribution de l'aide financière au sein du Conseil par lesquelles il serait aussi visé.

Le secrétaire du Conseil doit faire état dans le procès-verbal de la réunion du Conseil de chaque cas de déclaration d'intérêt d'un administrateur, de son retrait de la réunion ou du fait qu'il n'a pas pris part à la discussion ou à la décision.

L'administrateur doit produire au secrétaire du Conseil, sous peine de révocation, dans les trente jours de sa nomination et, par la suite annuellement dans les trente jours du début d'un nouvel exercice financier, une déclaration écrite faisant état de ses intérêts dans un organisme artistique ou des responsabilités qu'il occupe au sein d'un organisme artistique ou d'une association culturelle, ainsi que des droits qu'il peut faire valoir contre le Conseil, en indiquant, le cas échéant, leur nature et leur valeur.

L'administrateur doit de plus déposer par écrit auprès du secrétaire du Conseil une mise à jour de cette déclaration dès qu'un changement survient.

Le dépôt de la déclaration est consigné au procès-verbal des délibérations du conseil d'administration par le secrétaire du Conseil.

Les déclarations et leurs mises à jour sont conservées par le secrétaire du Conseil dans un registre qui ne peut être consulté que par les membres du conseil d'administration du Conseil et les membres du comité d'éthique.

CHAPITRE V – MÉCANISMES D'APPLICATION

Le président-directeur général doit, en collaboration avec le secrétaire du Conseil, s'assurer du respect du présent Code par les administrateurs.

Tout administrateur a droit à des services de conseil et d'information aux fins d'application du présent Code.

Un administrateur qui estime se trouver dans une situation qui soulève ou est susceptible de soulever des difficultés en regard d'une disposition du Code peut prendre avis auprès du secrétaire du Conseil sur cette situation.

Le secrétaire du Conseil agit à titre de conseiller en éthique et, dans l'exercice de cette fonction, a pour mandat :

1- d'évaluer périodiquement les normes d'éthique et les règles de déontologie contenues au présent Code et d'en proposer au besoin, avec l'accord du président-directeur général, la mise à jour au comité d'éthique ;

2- d'assurer la formation des administrateurs et la transmission de l'information à ces derniers quant au contenu et aux modalités d'application du présent Code ;

3- de donner son avis verbalement ou par écrit et de fournir son support à tout administrateur confronté à une situation qu'il estime problématique ;

4- d'examiner toute situation problématique concernant le respect ou l'application du présent Code, d'en informer le président-directeur général et, avec l'accord de ce dernier, de la soumettre au besoin à l'attention du comité d'éthique créé en vertu du présent Code ;

5- de convoquer au besoin, avec l'accord du président-directeur général, le comité d'éthique pour recueillir son avis sur toute situation jugée problématique, sur toute modification proposée au présent Code ou sur toute question concernant l'éthique et la déontologie.

Un comité d'éthique est créé en vertu du présent Code et a pour mandat :

1- d'évaluer, sur demande du président-directeur général ou du conseiller en éthique, les normes d'éthique et les règles de déontologie contenues au présent Code et d'en proposer au besoin la mise à jour ;

2- de donner, à la demande du président-directeur général ou du conseiller en éthique, son avis sur toute question d'éthique ou de déontologie.

Le comité d'éthique est composé d'un membre du conseil d'administration désigné par ce dernier, d'un membre substitut du conseil d'administration également désigné par ce dernier et de deux membres externes recommandés par le président-directeur général et approuvés par le conseil d'administration. Le secrétaire du Conseil agit comme secrétaire du comité d'éthique.

La durée du mandat des membres du comité d'éthique est de deux ans à compter de leur désignation ou nomination et tout mandat peut être renouvelé.

Le comité d'éthique se réunit au moins une fois par année et tient sa séance à l'endroit fixé par l'avis de convocation.

En vertu des articles 37 et suivants du Règlement sur l'éthique et la déontologie des administrateurs publics, le secrétaire général associé responsable des emplois supérieurs au ministère du Conseil exécutif est l'autorité compétente pour agir à l'égard des administrateurs publics nommés ou désignés par le gouvernement ou un ministre.

L'administrateur doit donc s'en remettre à ces dispositions pour connaître le processus disciplinaire qui lui est applicable ainsi que les sanctions qui peuvent lui être imposées en cas de manquement au Règlement sur l'éthique et la déontologie des administrateurs publics ainsi qu'au présent Code.

Le président-directeur général doit saisir sans délai par écrit le secrétaire général associé responsable des emplois supérieurs au ministère du Conseil exécutif de toute situation de manquement au présent Code. Copie de sa lettre doit également être envoyée à l'administrateur en cause.

Le vice-président du conseil d'administration doit saisir sans délai par écrit le secrétaire général associé responsable des emplois supérieurs au ministère du Conseil exécutif de toute situation de manquement au présent Code par le président-directeur général. Copie de sa lettre doit également être envoyée à ce dernier.

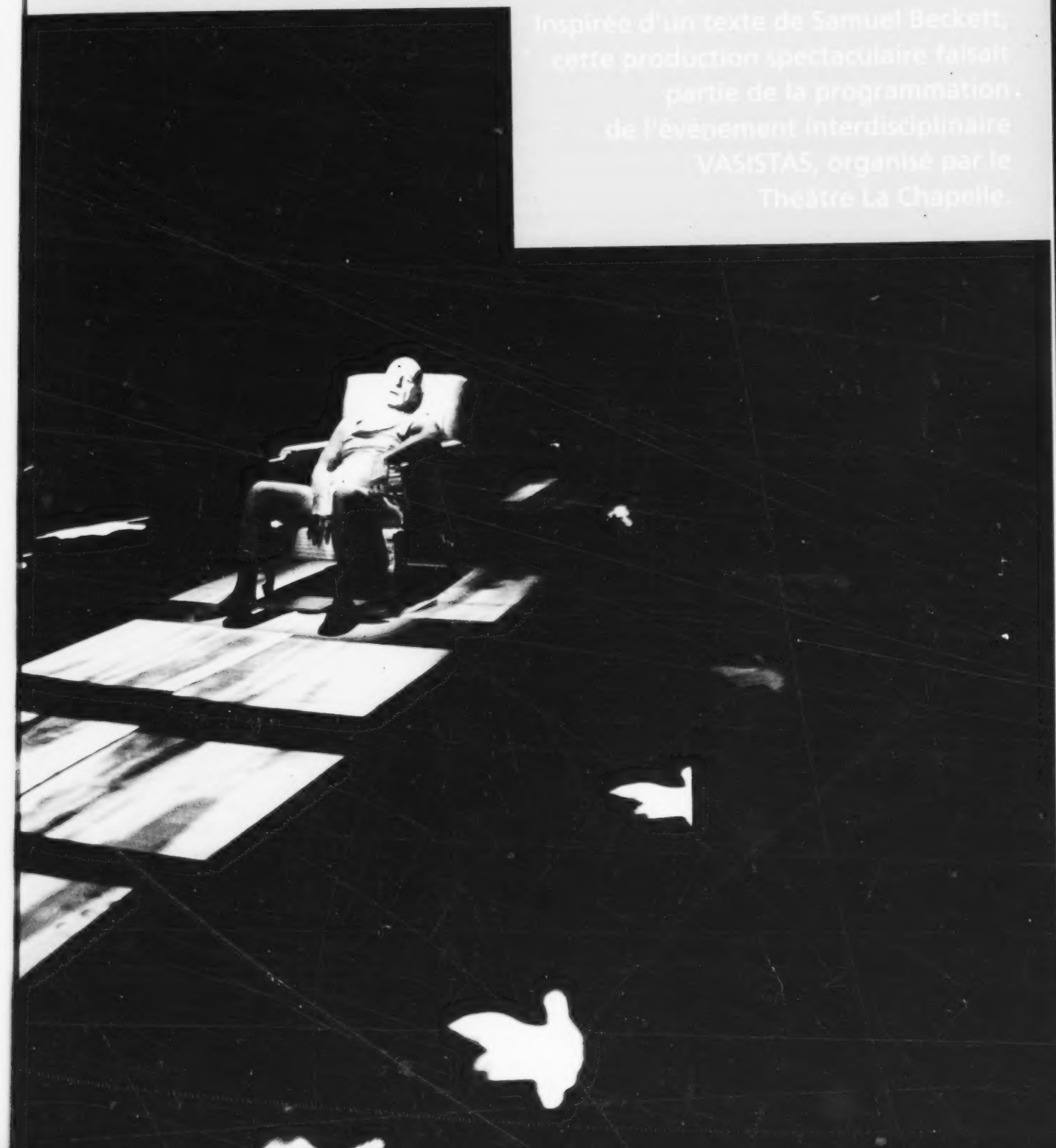
Le conseiller en éthique fait rapport annuellement des activités du comité d'éthique au conseil d'administration, à sa première réunion suivant le début de l'exercice financier du Conseil. Ce rapport fait état des avis émis par le comité d'éthique et des modifications proposées au présent Code.

Le Conseil doit faire état, dans son rapport annuel, du nombre de réunions tenues par le comité d'éthique au cours de l'année ainsi que des modifications proposées au présent Code.

Le présent Code s'applique, en faisant les adaptations nécessaires, au secrétaire du Conseil dont la nomination est prévue en vertu de la Loi sur le Conseil des arts et des lettres du Québec.

Photo : Idra Labrie

Dans *Fragments*, une création des Productions Recto-Verso, de Québec, le comédien Gabriel Gascon était au centre d'une installation scénographique à l'opposé des modes de représentation traditionnels. Inspirée d'un texte de Samuel Beckett, cette production spectaculaire faisait partie de la programmation de l'événement interdisciplinaire VASISTAS, organisé par le Théâtre La Chapelle.



LES ÉTATS FINANCIERS DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2006

RAPPORT DE LA DIRECTION

Les états financiers du Conseil des arts et des lettres du Québec ont été dressés par la direction, qui est responsable de leur préparation et de leur présentation, y compris les estimations et les jugements importants. Cette responsabilité comprend le choix de conventions comptables appropriées qui respectent les principes comptables généralement reconnus du Canada. Les renseignements financiers contenus dans le reste du rapport d'activité concordent avec l'information donnée dans les états financiers.

Pour s'acquitter de ses responsabilités, la direction maintient un système de contrôles comptables internes, conçu en vue de fournir l'assurance raisonnable que les biens sont protégés et que les opérations sont comptabilisées correctement et en temps voulu, qu'elles sont dûment approuvées et qu'elles permettent de produire des états financiers fiables.

Le Conseil reconnaît qu'il est responsable de gérer ses affaires conformément aux lois et règlements qui le régissent.

Le conseil d'administration surveille la façon dont la direction s'acquitte des responsabilités qui lui incombent en matière d'information financière et il approuve les états financiers. Il est assisté dans ses responsabilités par le comité de vérification dont les membres ne font pas partie de la direction. Ce comité rencontre la direction et le vérificateur, examine les états financiers et en recommande l'approbation au conseil d'administration.

Le Vérificateur général du Québec a procédé à la vérification des états financiers du Conseil, conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada, et son rapport du vérificateur expose la nature et l'étendue de cette vérification et l'expression de son opinion. Le Vérificateur général peut, sans aucune restriction, rencontrer le conseil d'administration pour discuter de tout élément qui concerne sa vérification.

Le président-directeur général,

Yvan Gauthier

Québec, le 2 juin 2006

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

À l'Assemblée nationale

J'ai vérifié le bilan du Conseil des arts et des lettres du Québec au 31 mars 2006 ainsi que les états des résultats, de l'excédent et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. J'ai aussi vérifié le bilan au 31 mars 2006 des fonds en fidéicommis « Conférence régionale des élus du Bas-Saint-Laurent – Fonds dédiés aux arts et aux lettres du Bas-Saint-Laurent », « Conférence régionale des élus de la Mauricie – Fonds dédiés aux arts et aux lettres de la Mauricie », « Conférence régionale des élus de la Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine – Fonds dédiés aux arts et aux lettres de la Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine » et « Conférence régionale des élus de Lanaudière – Fonds dédiés aux arts et aux lettres de Lanaudière », administrés par le Conseil, ainsi que leur état de l'évolution du solde du fonds pour l'exercice terminé à cette date. Les états financiers de ces fonds sont présentés à la note 10. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Conseil. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Conseil et des fonds en fidéicommis au 31 mars 2006 ainsi que des résultats d'exploitation et des flux de trésorerie du Conseil et des fonds en fidéicommis pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la Loi sur le vérificateur général (L.R.Q., chapitre V-5.01), je déclare qu'à mon avis ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Le vérificateur général du Québec,

Renaud Lachance

Renaud Lachance, CA

Québec, le 2 juin 2006

RÉSULTATS DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2006

	2006 $	2005 $
Produits		
Subventions du gouvernement du Québec		
Aide financière	**67 147 448**	68 082 006
Administration	**5 704 137**	5 522 713
	72 851 585	73 604 719
Intérêts sur placements temporaires	**638 705**	501 438
	73 490 290	74 106 157
Charges		
Aide financière octroyée		
Théâtre	**20 882 655**	21 538 033
Arts du cirque	**780 100**	723 485
Musique	**19 555 326**	20 554 240
Arts visuels et arts médiatiques	**11 968 407**	11 801 638
Danse	**8 930 274**	8 911 979
Littérature	**3 080 856**	3 119 303
Arts multidisciplinaires	**1 282 377**	1 251 815
Autres activités	**779 879**	814 184
	67 259 874	68 714 677
Annulation d'aide financière octroyée au cours des exercices antérieurs	**(160 000)**	(199 941)
	67 099 874	68 514 736
Intérêts sur la dette à long terme	**49 460**	75 868
Frais d'administration (note 3)	**6 160 585**	5 481 733
	73 309 919	74 072 337
Excédent des produits sur les charges	**180 371**	33 820

EXCÉDENT DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2006

	2006 $	2005 $
Excédent au début	**95 577**	61 757
Excédent des produits sur les charges	**180 371**	33 820
Excédent à la fin	**275 948**	95 577

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

BILAN AU 31 MARS 2006

	2006	2005
	$	$
Actif		
À court terme		
Encaisse	**1 166 894**	708 349
Placements temporaires à 3,81 %, échéant le 1er mai 2006	**2 991 605**	2 993 910
Créances à recevoir	**9 352**	16 460
Subventions à recevoir du gouvernement du Québec	**1 864 731**	1 633 519
Frais payés d'avance	**29 878**	64 731
	6 062 460	5 416 969
Subventions à recevoir du gouvernement du Québec	**400 000**	800 000
Immobilisations corporelles (note 4)	**93 085**	165 539
Actifs incorporels (note 5)	**78 939**	88 022
	6 634 484	6 470 530
Passif		
À court terme		
Créditeurs et frais courus	**339 361**	313 700
Aide financière à verser	**3 283 830**	3 522 125
Subventions reportées	**927 000**	316 587
Portion de la dette à long terme échéant à court terme	**428 610**	465 508
	4 978 801	4 617 920
Dette à long terme (note 7)	**400 000**	828 610
Provision pour congés de maladie et vacances (note 8)	**979 735**	928 423
	6 358 536	6 374 953
Excédent	**275 948**	95 577
	6 634 484	6 470 530

Fonds en fidéicommis (note 10)
Engagements (note 13)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour le conseil d'administration

Mme Suzanne Masson

M. Yvan Gauthier

FLUX DE TRÉSORERIE DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2006

	2006	2005
	$	$
Activités d'exploitation		
Rentrée de fonds :		
Subvention du gouvernement	**73 630 786**	73 635 913
Intérêts reçus	**639 752**	499 722
Sortie de fonds :		
Aide financière octroyée	**(67 338 169)**	(67 550 581)
Fournisseurs et membres du personnel	**(5 868 021)**	(5 934 796)
Intérêts versés	**(60 613)**	(86 997)
Rentrées de fonds nettes pour les activités d'exploitation	**1 003 735**	563 261
Activités d'investissement		
Sorties de fonds pour les activités d'investissement :		
Acquisition d'immobilisations corporelles	**(81 987)**	(98 941)
Activités de financement		
Sorties de fonds pour les activités de financement :		
Remboursement de la dette à long terme	**(465 508)**	(461 287)
Augmentation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	**456 240**	3 033
Trésorerie et équivalents de trésorerie – au début	**3 702 259**	3 699 226
Trésorerie et équivalents de trésorerie – à la fin (note 9)	**4 158 499**	3 702 259

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

NOTES COMPLÉMENTAIRES 31 MARS 2006

CONSTITUTION ET OBJET

Le Conseil est une corporation qui a été instituée par la Loi sur le Conseil des arts et des lettres du Québec (L.R.Q., chapitre C-57.02). Il exerce ses attributions dans les domaines des arts visuels, des métiers d'art, de la littérature, des arts de la scène, des arts multidisciplinaires et des arts médiatiques, ainsi qu'en matière de recherche architecturale. Il a pour objet de soutenir, dans toutes les régions du Québec, la création, l'expérimentation et la production et d'en favoriser le rayonnement au Québec et, dans le respect de la politique québécoise en matière d'affaires intergouvernementales canadiennes et de celle en matière d'affaires internationales, dans le reste du Canada et à l'étranger. Il a aussi pour objet de soutenir le perfectionnement des artistes. En vertu de l'article 984 de la Loi sur les impôts du Québec et de l'article 149 de la Loi de l'impôt sur le revenu du Canada, le Conseil n'est pas assujetti aux impôts sur le revenu.

Le Conseil administre les fonds en fidéicommis suivants : « Conférence régionale des élus du Bas-Saint-Laurent – Fonds dédiés aux arts et aux lettres du Bas-Saint-Laurent », « Conférence régionale des élus de la Mauricie – Fonds dédiés aux arts et aux lettres de la Mauricie », « Conférence régionale des élus de la Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine – Fonds dédiés aux arts et aux lettres de la Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine » et la « Conférence régionale des élus de Lanaudière – Fonds dédiés aux arts et aux lettres de Lanaudière ».

CONVENTIONS COMPTABLES

La préparation des états financiers du Conseil par la direction, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, exige que celle-ci ait recours à des estimations et à des hypothèses. Ces dernières ont une incidence à l'égard de la comptabilisation des actifs et passifs, de la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que de la comptabilisation des produits et des charges au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels peuvent différer des meilleures prévisions faites par la direction.

Les comptes du Conseil ne comprennent pas ceux des fonds en fidéicommis.

Le Conseil applique la méthode du report pour comptabiliser les apports.

Trésorerie et équivalents de trésorerie
La politique de l'entité consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires et les placements convertibles à court terme en un montant connu de trésorerie dont la valeur ne risque pas de changer de façon significative.

Placements temporaires
Les placements temporaires sont comptabilisés à la moindre valeur (coût – valeur de réalisation nette).

Régimes de retraite
La comptabilité des régimes à cotisations déterminées est appliquée aux régimes interentreprises à prestations déterminées gouvernementaux compte tenu que le Conseil ne dispose pas de suffisamment d'informations pour appliquer la comptabilité des régimes à prestations déterminées.

Immobilisations corporelles
Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût et sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur leur durée de vie utile estimative, soit :

Mobilier et équipements audiovisuels	5 ans
Matériel informatique	3 ans
Améliorations locatives	durée du bail

Le Conseil examine régulièrement la valeur comptable de ses immobilisations corporelles en comparant la valeur comptable de celles-ci avec les flux de trésorerie futurs non actualisés qui devraient être générés par l'actif. Tout excédent de la valeur comptable sur la juste valeur est imputé aux résultats de la période au cours de laquelle la dépréciation a été déterminée.

Actifs incorporels
Les actifs incorporels composés du développement informatique et de logiciels, sont comptabilisés au coût et sont amortis sur leur durée de vie prévue, soit 3 ans, selon la méthode de l'amortissement linéaire. Ils sont soumis à un test de dépréciation lorsque les changements de situation indiquent que leur valeur comptable pourrait ne pas être recouvrable.

Tout excédent de la valeur comptable sur la juste valeur est imputé aux résultats de la période au cours de laquelle la dépréciation a été déterminée.

Aide financière octroyée
L'aide financière octroyée est comptabilisée lorsqu'elle est autorisée et que le bénéficiaire a satisfait aux critères d'admissibilité, s'il en est.

Constatation des subventions du gouvernement du Québec
Les subventions affectées sont reportées et constatées à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les subventions non affectées sont constatées à titre de produits de l'exercice.

Les subventions à recevoir du gouvernement du Québec sont inscrites dans l'exercice au cours duquel le Conseil a obtenu le financement ou réalisé les travaux donnant droits à ces subventions.

Produits de placements
Les opérations de placements sont comptabilisées à la date de l'opération et les produits qui en découlent sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les produits d'intérêts sont comptabilisés d'après le nombre de jours de détention du placement au cours de l'exercice.

FRAIS D'ADMINISTRATION

	2006	2005
	$	$
Traitements et avantages sociaux	**4 569 389**	4 135 340
Services professionnels, administratifs et autres	**292 091**	198 080
Transport et communications	**496 805**	378 479
Loyers	**524 608**	508 731
Fournitures et approvisionnements	**101 257**	82 652
Entretien et réparations	**12 911**	11 772
Amortissement des immobilisations corporelles	**103 341**	106 836
Amortissement des actifs incorporels	**60 183**	59 843
	6 160 585	5 481 733

IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	Coût	Amortissement cumulé	**2006 Net**	2005 Net
	$	$	**$**	$
Mobilier	36 261	26 894	**9 367**	9 771
Équipement audiovisuel	33 568	7 613	**25 955**	12 192
Matériel informatique	199 088	166 133	**32 955**	59 226
Améliorations locatives	360 355	335 547	**24 808**	84 350
	629 272	536 187	**93 085**	165 539

ACTIFS INCORPORELS

	Coût	Amortissement cumulé	**2006 Net**	2005 Net
	$	$	**$**	$
Développement informatique et logiciels	318 352	239 413	**78 939**	88 022

EMPRUNT BANCAIRE

En vertu du décret d'emprunt 697–2004, daté du 30 juin 2004, le Conseil est autorisé à contracter des emprunts à court terme jusqu'à concurrence d'un montant total en cours de 1 000 000 $, et ce, jusqu'au 30 juin 2007, auprès d'institutions financières ou auprès du Fonds de financement du gouvernement du Québec. Aux 31 mars 2005 et 2006, aucun emprunt bancaire n'a été contracté.

DETTE À LONG TERME

	2006	2005
	$	$
Emprunt auprès de la Société immobilière du Québec, 6,68 %, remboursable en versements mensuels de 5 818 $, échéant en août 2006.	**28 610**	94 118
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 5,394 % remboursable par versements annuels de 400 000 $ jusqu'au 2 avril 2007 dont le paiement en capital et intérêt est garanti par une hypothèque mobilière sans dépossession sur le montant de la subvention prévu pour le remboursement de cet emprunt.	**800 000**	1 200 000
	828 610	1 294 118
Moins : Versements en deçà d'un an	**428 610**	465 508
	400 000	828 610

Les montants des versements en capital à effectuer au cours des deux prochains exercices se détaillent comme suit :

	$
2007	428 610
2008	400 000

AVANTAGES SOCIAUX FUTURS

Régimes de retraite

Les membres du personnel du Conseil participent au Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP), au Régime de retraite des fonctionnaires (RRF) ou au Régime de retraite du personnel d'encadrement (RRPE). Ces régimes interentreprises sont à prestations déterminées et comportent des garanties à la retraite et au décès.

Les cotisations du Conseil imputées aux résultats de l'exercice s'élèvent à 209 402 $ (2005 : 152 272 $). Les obligations du Conseil envers ces régimes gouvernementaux se limitent à ses cotisations à titre d'employeur.

Provision pour congés de maladie et vacances

	Congés de maladie	Vacances	**2006 Total**	2005 Total
	$	$	**$**	$
Solde au début	509 706	418 717	**928 423**	1 099 191
Charge de l'exercice	145 034	359 049	**504 083**	515 690
Prestations versées au cours de l'exercice	(138 147)	(314 624)	**(452 771)**	(686 458)
Solde à la fin	516 593	463 142	**979 735**	928 423

FLUX DE TRÉSORERIE

La trésorerie et les équivalents de trésorerie figurant dans l'état des flux de trésorerie comprennent les montants suivants comptabilisés au bilan :

	2006	2005
	$	$
Encaisse	**1 166 894**	708 349
Placements temporaires	**2 991 605**	2 993 910
	4 158 499	3 702 259

10 FONDS EN FIDÉICOMMIS

Fonds en fidéicommis – Conférence régionale des élus du Bas-Saint-Laurent – Fonds dédiés aux arts et aux lettres du Bas-Saint-Laurent

L'entente signée en décembre 2002 entre le Conseil, le Conseil régional de concertation et de développement du Bas-Saint-Laurent et le Conseil régional de la Culture du Bas-Saint-Laurent (CRC), dont les biens et actifs, droits et obligations ont été cédés au cours du précédent exercice financier à la Conférence régionale des élus du Bas-Saint-Laurent, a pris fin le 31 mars 2005.

Le Conseil agit à titre de fiduciaire des sommes déposées dans ce Fonds.

Le Conseil verse les sommes aux artistes professionnels et aux collectifs d'artistes du Bas-Saint-Laurent selon ses modalités et procédures en vigueur. En vertu d'un addenda à l'entente, signé en novembre 2005, la Conférence régionale des élus du Bas-Saint-Laurent s'est engagée à verser dans un fonds en fidéicommis, dans le cadre du fonds de développement régional, une somme de 50 000 $ pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006. Le Conseil et la Conférence régionale des élus du Bas-Saint-Laurent compléteront, au cours de la prochaine année, les démarches administratives nécessaires afin, le cas échéant, de renouveler l'entente. Le Conseil et la Conférence régionale des élus du Bas Saint-Laurent conviendront de l'utilisation des sommes disponibles ainsi que des intérêts générés par le Fonds.

BILAN AU 31 MARS 2006

	2006 $	2005 $
Actif		
Encaisse	**1 128**	2 792
Intérêts courus	**150**	83
Compte à recevoir du Conseil	**–**	543
Apports à recevoir	**–**	10 880
	1 278	14 298
Passif		
Aide financière à verser	**–**	13 634
Solde du Fonds	**1 278**	664
	1 278	14 298

ÉVOLUTION DU SOLDE DU FONDS DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2006

	2006 $	2005 $
Solde du Fonds au début	**664**	546
Augmentation		
Apports	**50 000**	60 880
Intérêts	**614**	118
	51 278	61 544
Diminution		
Aide financière octroyée	**50 000**	60 880
Solde du Fonds à la fin	**1 278**	664

Fonds en fidéicommis – Conférence régionale des élus de la Mauricie – Fonds dédiés aux arts et aux lettres de la Mauricie

L'entente signée en décembre 2001, entre le Conseil et le Conseil régional de développement de la Mauricie, a pris fin le 31 mars 2004.

Le Conseil agissait à titre de fiduciaire des sommes déposées dans ce Fonds. En vertu d'une nouvelle entente signée le 2 novembre 2004, entre le Conseil et la Conférence régionale des élus de la Mauricie, et des nouvelles dispositions quant au versement de l'aide financière par la Conférence, le Conseil a procédé, en juin 2005, à la fermeture du compte bancaire et a transféré la gestion du fonds à la Conférence régionale des élus de la Mauricie. Le solde des intérêts de 490 $ a été versé à la Conférence régionale des élus de la Mauricie.

BILAN AU 31 MARS 2006

	2006	2005
	$	$
Actif		
Encaisse	–	486
Intérêts courus	–	1
	–	487
Passif		
Aide financière à verser	–	–
Solde du Fonds	–	487
	–	487

ÉVOLUTION DU SOLDE DU FONDS DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2006

	2006	2005
	$	$
Solde du Fonds au début	**487**	477
Augmentation		
Apports	–	–
Intérêts	**3**	10
	490	487
Diminution		
Aide financière octroyée	–	–
Solde du fonds remis au Conseil régional des élus de la Mauricie	**490**	–
Solde du Fonds à la fin	–	–

Fonds en fidéicommis – Conférence régionale des élus de la Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine – Fonds dédiés aux arts et aux lettres de la Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine

L'entente signée en mars 2003 entre le Conseil et le Conseil régional de concertation et de développement de la Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine, dont les biens et actifs, droits et obligations ont été cédés au cours du précédent exercice financier à la Conférence régionale des élus de la Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine, a pris fin le 31 mars 2005.

Le Conseil agissait à titre de fiduciaire des sommes déposées dans ce Fonds. En vertu d'une nouvelle entente signée le 16 décembre 2005, entre le Conseil et la Conférence régionale des élus de la Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine, et des nouvelles dispositions quant au versement de l'aide financière par la Conférence, le Conseil a procédé, en mars 2006, à la fermeture du compte bancaire et a transféré la gestion du fonds à la Conférence régionale des élus de la Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine. Le solde des intérêts de 245 $ a été versé à la Conférence régionale des élus de la Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine.

BILAN AU 31 MARS 2006	**2006**	2005
	$	$
Actif	**–**	239
Encaisse	**–**	1
Intérêts courus	**–**	240
Passif		
	–	–
Aide financière à verser	**–**	240
Solde du Fonds	**–**	240

ÉVOLUTION DU SOLDE DU FONDS DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2006	**2006**	2005
	$	$
Solde du Fonds au début	**240**	161
Augmentation		
	–	–
Apports	**5**	178
Intérêts	**245**	339
Diminution		
	–	–
Aide financière octroyée		
Solde du fonds remis au Conseil régional des élus de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	**245**	99
Solde du Fonds à la fin	**–**	240

Fonds en fidéicommis – Conférence régionale des élus de Lanaudière – Fonds dédiés aux arts et aux lettres de Lanaudière

L'entente signée en mars 2003 entre le Conseil et le Conseil régional de développement de Lanaudière, dont les biens et actifs, droits et obligations ont été cédés au cours du précédent exercice financier à la Conférence régionale des élus de Lanaudière, a pris fin le 31 mars 2005.

Le Conseil agit à titre de fiduciaire des sommes déposées dans ce Fonds.

Le Conseil verse les sommes aux artistes professionnels et aux collectifs d'artistes de Lanaudière selon ses modalités et procédures en vigueur. En vertu d'un addenda à l'entente, signé en février 2006, la Conférence régionale des élus de Lanaudière s'est engagée à verser dans un fonds en fidéicommis, dans le cadre du fonds de développement régional, une somme de 30 000 $ pour l'exercice se terminant le 31 mars 2006. Le Conseil et la Conférence régionale des élus de Lanaudière compléteront, au cours de la prochaine année, les démarches administratives nécessaires afin, le cas échéant, de renouveler l'entente. Le Conseil et la Conférence régionale des élus de la Lanaudière conviendront de l'utilisation des sommes disponibles ainsi que des intérêts générés par le Fonds.

BILAN AU 31 MARS 2006

	2006	2005
	$	$
Actif		
Encaisse	**35**	27
Intérêts courus	**46**	
Apports à recevoir	**–**	61 543
Passif	**81**	61 570
Aide financière à verser	**–**	61 543
Solde du Fonds	**81**	27
	81	61 570

ÉVOLUTION DU SOLDE DU FONDS DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2006

	2006	2005
	$	$
Solde du Fonds au début	**27**	78
Augmentation		
Apports	**30 000**	61 543
Intérêts	**54**	48
Diminution	**30 081**	61 669
Aide financière octroyée	**30 000**	61 543
Autres frais d'opération	**–**	99
Solde du Fonds à la fin	**81**	27

11 INSTRUMENTS FINANCIERS

Juste valeur

La juste valeur des instruments financiers à court terme est équivalente à la valeur comptable en raison de leur échéance rapprochée.

La juste valeur de la dette à long terme est déterminée en actualisant le flux de trésorerie futur à des taux d'actualisation représentant les taux dont le Conseil pourrait se prévaloir à la date du bilan pour des emprunts comportant des conditions et des échéances semblables.

La juste valeur de la subvention à recevoir du gouvernement du Québec de 2 264 731 $ ne peut être évaluée compte tenu de l'absence de marché pour ce type d'instruments financiers.

Le tableau qui suit indique la valeur comptable et la juste valeur des instruments financiers :

	2006		2005	
	Valeur comptable	**Juste valeur**	Valeur comptable	Juste valeur
	$	**$**	$	$
Passifs financiers				
Dette à long terme				
Emprunt à long terme auprès de la Société immobilière du Québec	**28 610**	**28 863**	94 118	95 882
Emprunt à long terme sur billet du Fonds de financement	**800 000**	**829 818**	1 200 000	1 261 690

12 OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

Certains membres du conseil d'administration font partie du personnel cadre d'organismes artistiques subventionnés par le Conseil. Les subventions octroyées à ces organismes l'ont été dans le cours normal des affaires du Conseil et comptabilisées à la valeur d'échange. Ces subventions totalisent 1 129 945 $.

En plus des opérations entre apparentés déjà divulguées dans les états financiers et comptabilisées à la valeur d'échange, le Conseil est apparenté avec tous les ministères et les fonds spéciaux ainsi qu'avec tous les organismes et entreprises contrôlés directement ou indirectement par le gouvernement du Québec ou soumis, soit à un contrôle conjoint, soit à une influence notable commune de la part du gouvernement du Québec. Le Conseil n'a conclu aucune opération commerciale avec ces apparentés autrement que dans le cours normal de ses activités et aux conditions commerciales habituelles. Ces opérations ne sont pas divulguées distinctement aux états financiers.

13 ENGAGEMENTS

Au 31 mars 2006, les engagements relatifs au soutien financier des organismes artistiques ayant signé un contrat d'objectifs avec le Conseil, s'établissent comme suit :

	$
2007	2 512 237
2008	2 554 237
	5 066 474

14 CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres de 2005 ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée en 2006.

Photo : Caroline Chabot

SUBVENTIONS ET BOURSES ACCORDÉES AUX ORGANISMES ET AUX ARTISTES PROFESSIONNELS EN 2005-2006

TABLE DES MATIÈRES

		Page
Théâtre		
Subventions aux organismes	20 479 821 $	2
Bourses aux artistes professionnels	330 935 $	8
Arts du cirque		
Subventions aux organismes	710 550 $	9
Bourses aux artistes professionnels	69 550 $	10
Musique		
Subventions aux organismes	17 587 846 $	11
Bourses aux artistes professionnels (musique, chanson)	1 556 743 $	16
Danse		
Subventions aux organismes	8 444 505 $	24
Bourses aux artistes professionnels	426 663 $	27
Arts multidisciplinaires		
Subventions aux organismes	1 141 840 $	29
Bourses aux artistes professionnels	117 000 $	31
Architecture, arts médiatiques, arts visuels et métiers d'art		
Subventions aux organismes	6 991 927 $	32
Bourses aux artistes professionnels	4 505 403 $	37
Littérature		
Subventions aux organismes	1 633 637 $	46
Bourses aux auteurs et écrivains professionnels	1 312 125 $	48
Bourses de carrière et Prix du Conseil	210 500 $	51
Fonds régionaux	396 102 $	52
Ententes	759 336 $	55
Ententes spéciales pour l'accueil d'artistes en résidence	108 198 $	56
Concours culturels des V^es^ Jeux de la Francophonie	26 750 $	56
Autres	27 400 $	56
Total du soutien financier en 2005-2006	66 836 831 $	
Composition des comités consultatifs		57
Composition des jurys		63

THÉÂTRE • Projets de production • Total : 623 500 $

Autre Théâtre (L') /
The Other Theatre
Montréal (Montréal)
25 000 $

Bluff Productions
Laval (Laval)
35 000 $

Collectif CHAMBR'AMIE
Montréal (Montréal)
25 000 $

Collectif du Cheval cabré
Montréal (Montréal)
16 500 $

Daniel Danis
Montréal (Montréal)
15 000 $

Festival du Jamais Lu
Montréal (Montréal)
15 000 $

Groupe Audubon (Le)
Montréal (Montréal)
15 000 $

Infrarouge Théâtre
Montréal (Montréal)
25 000 $

Nuages en pantalon (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
28 000 $

Petit Théâtre DuNord (Le)
Boisbriand (Laurentides)
25 000 $

Productions Ondinnok (Les)
Montréal (Montréal)
20 000 $

Productions théâtrales de Trois-Pistoles (Les)
Trois-Pistoles (Bas-Saint-Laurent)
25 000 $

Simoniaques Théâtre
Montréal (Montréal)
18 000 $

Teesri Duniya Théâtre
Montréal (Montréal)
25 000 $

Théâtre [mo]
Lévis (Chaudière-Appalaches)
5 000 $

Théâtre Advienne que pourra
La Visitation-de-l'Île-Dupas
(Lanaudière)
22 000 $

Théâtre Complice
Montréal (Montréal)
24 000 $

Théâtre CRI
Saguenay
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)
20 000 $

Théâtre de Fortune
Montréal (Montréal)
18 000 $

Théâtre de la Banquette arrière
Montréal (Montréal)
18 500 $

Théâtre de la Pire Espèce
Montréal (Montréal)
10 000 $

Théâtre des 4 Coins
Québec (Capitale-Nationale)
10 000 $

Théâtre du Grand Jour
Montréal (Montréal)
22 000 $

Théâtre du P'tit Loup (Le)
Laval (Laval)
20 000 $

Théâtre I.N.K.
Montréal (Montréal)
22 500 $

Théâtre Le Pont Bridge
Montréal (Montréal)
20 000 $

Théâtre Les Enfants Terribles
Québec (Capitale-Nationale)
22 000 $

Théâtre Les Trois Sœurs
Québec (Capitale-Nationale)
10 000 $

Théâtre Officiel del Farfadet
Montréal (Montréal)
25 000 $

Ubus Théâtre (L')
Sacré-Cœur (Côte-Nord)
20 000 $

Voisins d'en haut (Les)
Rouyn-Noranda
(Abitibi-Témiscamingue)
22 000 $

THÉÂTRE • Fonctionnement • Total : 14 307 246 $

Arrière Scène, Centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse en Montérégie (L')
Beloeil (Montérégie)
165 750 $

Black Theatre Workshop
Montréal (Montréal)
58 575 $

Centre du Théâtre d'Aujourd'hui
Montréal (Montréal)
552 500 $
5 000 $ (Subvention spéciale)

Centre SBC des arts de la scène
Montréal (Montréal)
82 500 $

Cochon SouRiant (Le)
Lingwick (Estrie)
40 000 $

Compagnie de théâtre «Il va sans dire...» (La)
Montréal (Montréal)
121 550 $

Compagnie de théâtre Le Carrousel
Montréal (Montréal)
276 250 $

Compagnie Jean Duceppe (La)
Montréal (Montréal)
718 875 $
5 000 $ (Subvention spéciale)

Compagnie Trans-Théâtre
Montréal (Montréal)
60 000 $

Coopérative des travailleuses et travailleurs de théâtre des Bois-Francs (La)
(Théâtre Parminou)
Victoriaville (Centre-du-Québec)
268 515 $
9 526 $ (Subvention spéciale)

Deux Mondes, compagnie de théâtre (Les)
Montréal (Montréal)
359 125 $

DynamO Théâtre
Montréal (Montréal)
196 800 $

Espace GO
Montréal (Montréal)
372 600 $
5 000 $ (Subvention spéciale)

Fondation Centaur pour les arts d'interprétation (La)
Montréal (Montréal)
464 100 $

Fondation du Théâtre du Nouveau Monde (La)
Montréal (Montréal)
1 300 000 $

Geordie Productions
Montréal (Montréal)
99 578 $

Groupe de La Veillée (Le)
Montréal (Montréal)
251 607 $

Illusion, théâtre de marionnettes (L')
Montréal (Montréal)
85 200 $

Infinithéâtre
Montréal (Montréal)
77 350 $

Mime Omnibus
Montréal (Montréal)
182 325 $

Nouveau Théâtre Expérimental (Le)
Montréal (Montréal)
220 000 $

Petit Théâtre de Sherbrooke (Le)
Sherbrooke (Estrie)
212 000 $
11 030 $ (Subvention spéciale)

Productions À Tour de rôle (Les)
Carleton-Saint-Omer (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
97 350 $
14 500 $ (Subvention spéciale)

Productions pour enfants de Québec (Les)
(Le Théâtre du Gros Mécano)
Québec (Capitale-Nationale)
215 475 $

Projet Ex Machina (Le)
Québec (Capitale-Nationale)
396 500 $

Rubrique (La)
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
133 815 $
8 291 $ (Subvention spéciale)

Théâtre de la Bordée (Le)
Québec (Capitale-Nationale)
388 525 $

Théâtre de la Ligue nationale d'Improvisation (Le)
Montréal (Montréal)
50 000 $

Théâtre de la Manufacture (Le)
Montréal (Montréal)
337 025 $
5 000 $ (Subvention spéciale)

Théâtre de l'Opsis (Le)
Montréal (Montréal)
136 025 $

Théâtre Denise-Pelletier (Le)
Montréal (Montréal)
756 150 $

Théâtre de Sable (Le)
Québec (Capitale-Nationale)
110 500 $

Théâtre des Confettis (Le)
Québec (Capitale-Nationale)
182 325 $

Théâtre des Fonds de Tiroirs (Le)
Québec (Capitale-Nationale)
51 865 $

Théâtre du Cœur de Pomme (Le)
(Les Têtes heureuses)
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
50 000 $

Théâtre du Double Signe (Le)
Sherbrooke (Estrie)
140 500 $

Théâtre du Trident (Le)
Québec (Capitale-Nationale)
770 000 $
5 000 $ (Subvention spéciale)

Théâtre Les Gens d'en bas (Le)
Le Bic (Bas-Saint-Laurent)
303 875 $

Théâtre Petit à Petit (Le)
Montréal (Montréal)
221 000 $

Théâtre Sortie de Secours (Le)
Québec (Capitale-Nationale)
53 250 $

Théâtre Blanc
Québec (Capitale-Nationale)
105 000 $

Théâtre Bouches Décousues
Montréal (Montréal)
150 500 $

Théâtre de la Dame de Cœur (Société culturelle du Lys)
Upton (Montérégie)
265 200 $

Théâtre de la Petite Marée Bonaventure
(Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
50 000 $

Théâtre de l'Avant-Pays
Montréal (Montréal)
163 281 $

Théâtre de l'Oeil
Montréal (Montréal)
198 900 $

Théâtre de Quat'Sous
Montréal (Montréal)
397 800 $

Théâtre du Rideau Vert
Montréal (Montréal)
580 000 $

Théâtre du Tandem Rouyn-Noranda
(Abitibi-Témiscamingue)
135 000 $

Théâtre Le Clou
Montréal (Montréal)
149 450 $

Théâtre Les Amis de Chiffon
Saguenay
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)
72 800 $

Théâtre Momentum
Montréal (Montréal)
93 925 $

Théâtre Niveau Parking
Québec (Capitale-Nationale)
125 000 $

Théâtre Pigeons International
Montréal (Montréal)
94 478 $

Théâtre Pupulus Mordicus
Québec (Capitale-Nationale)
54 725 $

THÉÂTRE • Fonctionnement

Théâtre Sans Fil T.S.F.
Montréal (Montréal)
131 825 $
24 200 $ (Subvention spéciale)

Théâtre Urbi et Orbi
Montréal (Montréal)
75 000 $

Troupe du Théâtre de Quartier (La)
Montréal (Montréal)
167 960 $

Troupe La Chant'Amuse
Baie-Comeau (Côte-Nord)
63 900 $

Répercussion Théâtre
Montréal (Montréal)
60 000 $

Sibyllines
Montréal (Montréal)
80 000 $

UBU, compagnie de création
Montréal (Montréal)
309 400 $

Usine C
Montréal (Montréal)
30 000 $

Youtheatre
Montréal (Montréal)
101 175 $

THÉÂTRE • Circulation de spectacles au Québec • Total : 510 220 $

Arrière Scène, Centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse en Montérégie (L')
Beloeil (Montérégie)
7 500 $

Bluff Productions
Laval (Laval)
5 000 $

DynamO Théâtre
Montréal (Montréal)
17 000 $

Geordie Productions
Montréal (Montréal)
18 000 $

Kobol marionnettes
Montréal (Montréal)
900 $ (Participation à la Bourse Rideau)

Nuages en pantalon (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
17 700 $

Mathieu, François et les autres...
Montréal (Montréal)
14 000 $

Petit Théâtre de Sherbrooke (Le)
Sherbrooke (Estrie)
15 000 $

Productions À Tour de rôle (Les)
Carleton-Saint-Omer
(Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
610 $ (Participation à la Bourse Rideau)

Productions pour enfants de Québec (Les)
(Le Théâtre du Gros Mécano)
Québec (Capitale-Nationale)
16 000 $

Théâtre [mo]
Lévis (Chaudière-Appalaches)
15 000 $

Théâtre Barbare
Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
(Capitale-Nationale)
8 000 $

Théâtre Bienvenue aux Dames!
Québec (Capitale-Nationale)
12 000 $

Théâtre Bouches Décousues
Montréal (Montréal)
1 500 $

Théâtre de la Manufacture (Le)
Montréal (Montréal)
45 000 $

Théâtre de l'Avant-Pays
Montréal (Montréal)
8 500 $
1 010 $ (Participation à la Bourse Rideau)

Théâtre de l'Œil
Montréal (Montréal)
12 000 $

Théâtre de l'Opsis (Le)
Montréal (Montréal)
2 000 $

Théâtre Denise-Pelletier (Le)
Montréal (Montréal)
9 500 $

Théâtre de Sable (Le)
Québec (Capitale-Nationale)
7 641 $

Théâtre des Confettis (Le)
Québec (Capitale-Nationale)
7 900 $

Théâtre du Grand Jour
Montréal (Montréal)
6 000 $

Théâtre du Trident (Le)
Québec (Capitale-Nationale)
36 000 $

Théâtre Incliné
Montréal (Montréal)
9 000 $

Théâtre Inédit
Sainte-Thérèse (Laurentides)
7 500 $

Théâtre Le Clou
Montréal (Montréal)
37 500 $

Théâtre Les Amis de Chiffon
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
17 000 $

Théâtre Motus
Longueuil (Montérégie)
5 000 $

Théâtre Niveau Parking
Québec (Capitale-Nationale)
18 000 $

Théâtre Péril (Le)
Québec (Capitale-Nationale)
10 000 $

Théâtre Petit à Petit (Le)
Montréal (Montréal)
30 000 $
840 $ (Participation à la Bourse Rideau)

Théâtre Pupulus Mordicus
Québec (Capitale-Nationale)
25 000 $

Théâtre Tout à Trac
Montréal (Montréal)
11 000 $

Tournées Jean Duceppe (Les)
Montréal (Montréal)
51 000 $

Troupe du Théâtre de Quartier (La)
Montréal (Montréal)
1 119 $ (Participation à la Bourse Rideau)

Sibyllines
Montréal (Montréal)
3 500 $

THÉÂTRE • Diffusion hors Québec des arts de la scène • Total : 720 100 $
(incluant les montants alloués à la Commission internationale du théâtre francophone)

4SOMA
Montréal (Montréal)
5 000 $ **

Cochon SouRiant (Le)
Lingwick (Estrie)
7 000 $ **

Compagnie de théâtre Le Carrousel
Montréal (Montréal)
48 000 $ ***

Deux Mondes, compagnie de théâtre (Les)
Montréal (Montréal)
65 000 $ **

DynamO Théâtre
Montréal (Montréal)
52 000 $ ***

Infrarouge Théâtre
Montréal (Montréal)
32 000 $ **

Kobol marionnettes
Montréal (Montréal)
10 000 $ **

Mathieu, François et les autres...
Montréal (Montréal)
28 000 $ **

Productions pour enfants de Québec (Les)
(Le Théâtre du Gros Mécano)
Québec (Capitale-Nationale)
20 000 $ **

Projet Ex Machina (Le)
Québec (Capitale-Nationale)
120 000 $ ***

Sages Fous (Les)
Trois-Rivières (Mauricie)
12 000 $ **

Sibyllines
Montréal (Montréal)
2 000 $ *
25 000 $ **

Théâtre Bouches Décousues
Montréal (Montréal)
5 000 $ **

Théâtre de la Manufacture (Le)
Montréal (Montréal)
12 000 $ **

Théâtre de la Pire Espèce
Montréal (Montréal)
25 500 $ **

Théâtre de l'Œil
Montréal (Montréal)
26 000 $ **

Théâtre Denise-Pelletier (Le)
Montréal (Montréal)
20 000 $ **

Théâtre Incliné
Montréal (Montréal)
17 000 $ **

Théâtre Le Clou
Montréal (Montréal)
35 000 $ **

Théâtre Pigeons International
Montréal (Montréal)
18 000 $ **

Théâtre Sans Fil T.S.F.
Montréal (Montréal)
18 000 $ **
6 850 $ *

Troupe du Théâtre de Quartier (La)
Montréal (Montréal)
5 000 $ *

UBU, compagnie de création
Montréal (Montréal)
35 000 $ ***

Youtheatre
Montréal (Montréal)
22 000 $ **

* Soutien à des projets ponctuels de développement de marchés
** Soutien à des projets ponctuels de tournée hors Québec
*** Soutien au développement hors Québec des organismes

THÉÂTRE • Diffusion hors Québec des arts de la scène
Participation du Québec aux activités de la Commission internationale du théâtre francophone (CITF)

Association La part du pauvre (France)
3 000 $
Nzassa Théâtre (Côte d'Ivoire)
Umané Culture (Burkina Faso)

Compagnie Escale (France)
4 500 $
Aktion Théâtre (Togo)
Hermas Gbaguidi (Bénin)

Écurie Maloba (L') (République démocratique du Congo)
3 000 $
L'Art culturel sahmen (Cameroun)
Les Gladiateurs (France)

Théâtre Au Lieu (Belgique)
10 500 $
Le Clash Théâtre (France)
Hamid Fardjad (Maroc)

Théâtre du Versant (France)
3 000 $
Compagnie Miangaly (Madagascar)
Compagnie Baba Sifon (Île de la Réunion)

Compagnie du Campus (La) (Belgique)
4 500 $
La Coopérative des travailleuses et travailleurs de théâtre des Bois-Francs
(Théâtre Parminou) (Québec)
Catherine Graham (Ontario)

Compagnie Falinga (Burkina Faso)
8 250 $
Théâtre Varia (Belgique)
Compagnie Liebster (Suisse)

Compagnie Lez'Armuses (France)
5 250 $
Zingo-Théâtre (République Centrafricaine)
N'Zassa Théâtre (Côte d'Ivoire)

Du Zieu dans les bleus (France)
3 000 $
Le collectif Mafpa (Liban)
Le Théâtre Beit El Fann (Liban)

Fabrique des petites utopies (La) (France)
3 750 $
Services culturels et d'action culturelle de l'Ambassade de France de Sarajevo (Bosnie-Herzégovine)
Compagnie Independent Little Lies (Luxembourg)

THÉÂTRE • Événements nationaux et internationaux • Total : 1 299 775 $

ASSITEJ Canada
Montréal (Montréal)
25 000 $ (Subvention spéciale)

Carrefour international de Théâtre de Québec
Québec (Capitale-Nationale)
292 825 $
160 000 $ (Subvention spéciale)

Comité Musique Maisonneuve
Montréal (Montréal)
10 000 $ (Subvention spéciale)

Festival de théâtre de rue de Shawinigan
Shawinigan (Mauricie)
30 000 $

Festival de théâtre des Amériques
Montréal (Montréal)
331 500 $
100 000 $ (Subvention spéciale)

Festival international de théâtre jeune public du Québec
Montréal (Montréal)
182 325 $

ManiganSes, Festival international des arts de la marionnette
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
138 125 $

Théâtre MainLine
Montréal (Montréal)
30 000 $

THÉÂTRE • Diffuseurs spécialisés • Total : 1 990 920 $

Arrière Scène, Centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse en Montérégie (L')
Beloeil (Montérégie)
32 764 $ *

Centre du Théâtre d'Aujourd'hui
Montréal (Montréal)
27 500 $ *

Espace GO
Montréal (Montréal)
46 637 $ *

Espace Libre
Montréal (Montréal)
123 800 $ *

Groupe de La Veillée (Le)
Montréal (Montréal)
21 159 $ *

Maison québécoise du théâtre pour l'enfance et la jeunesse (La)
Montréal (Montréal)
552 500 $ *
5 000 $ **

Premier Acte
Québec (Capitale-Nationale)
49 274 $ *
15 000 $ **

Productions Les Gros Becs
Québec (Capitale-Nationale)
277 324 $ *

Rubrique (La)
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
37 000 $ *

Théâtre de la Manufacture (Le)
Montréal (Montréal)
148 370 $ *

Théâtre de la Pire Espèce
Montréal (Montréal)
15 000 $ **

Théâtre de la Ville
Longueuil (Montérégie)
10 000 $ **
10 409 $ (Subvention spéciale)

Théâtre Denise-Pelletier (Le)
Montréal (Montréal)
66 132 $ *

Théâtre Les Gens d'en bas (Le)
Le Bic (Bas-Saint-Laurent)
43 231 $ *

Théâtre Périscope
Québec (Capitale-Nationale)
242 820 $ *

Usine C
Montréal (Montréal)
267 000 $ *

* Soutien à l'accueil et à la programmation
** Soutien à des projets structurants en diffusion spécialisée

THÉÂTRE • Accueil de spectacles étrangers au Québec • Total : 123 085 $

Espace Libre
Montréal (Montréal)
10 130 $

Maison québécoise du théâtre pour l'enfance et la jeunesse (La)
Montréal (Montréal)
16 254 $

Productions Les Gros Becs
Québec (Capitale-Nationale)
14 319 $

Théâtre Denise-Pelletier (Le)
Montréal (Montréal)
20 949 $

Usine C
Montréal (Montréal)
61 433 $

THÉÂTRE • Associations professionnelles d'artistes, regroupements nationaux et organismes de services • Total : 824 975 $

Académie québécoise du théâtre (L')
Montréal (Montréal)
85 200 $

Association des professionnels des arts de la scène du Québec (L')
Montréal (Montréal)
32 625 $
10 000 $ (Subvention spéciale)

Association québécoise des auteurs dramatiques
Montréal (Montréal)
45 000 $

Association québécoise des marionnettistes (L') (AQM)
Montréal (Montréal)
25 000 $

Centre des auteurs dramatiques (CEAD)
Montréal (Montréal)
221 800 $

Conseil québécois du théâtre
Montréal (Montréal)
233 000 $
15 000 $ (Subvention spéciale)

Fédération d'art dramatique du Québec/Quebec Drama Federation
Montréal (Montréal)
22 100 $

Playwrights' Workshop
Montréal (Montréal)
55 250 $

Voyagements - Théâtre de création en tournée (Les)
Montréal (Montréal)
80 000 $

THÉÂTRE • Édition et promotion de périodiques culturels • Total : 80 000 $

Cahiers de théâtre Jeu
Montréal (Montréal)
80 000 $

THÉÂTRE • Total : 330 935 $

Bourses de type A
Total : 169 452 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Bonnier, Céline
Montréal (Montréal)
13 300 $

Clément, Suzanne
Montréal (Montréal)
12 000 $

Laliberté, Martine*
Montréal (Montréal)
7 333 $

Laroche, Jacques*
Québec (Capitale-Nationale)
6 400 $

Marine, Alexandre
Verdun (Montréal)
7 500 $

Ouellette, Jean-Sébastien*
Québec (Capitale-Nationale)
9 800 $

Parenteau-Lebeuf, Dominick
Montréal (Montréal)
5 700 $

Pomerlo, Marcel
Montréal (Montréal)
23 200 $

Roberge, Nancy*
Montréal (Montréal)
7 334 $

Robitaille, Pierre
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
(Capitale-Nationale)
13 400 $

Vaillancourt, Lise
Montréal (Montréal)
10 800 $

Vian, Bobo
Montréal (Montréal)
9 500 $

Zacharie, Agnès
Québec (Capitale-Nationale)
8 000 $

COMMANDE D'ŒUVRES

Danis, Daniel
Saint-David-de-Falardeau
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)
21 000 $

PERFECTIONNEMENT

Lemoine, Suzanne
Entrelacs (Lanaudière)
7 000 $

DÉPLACEMENT

Lavigne, Louis-Dominique
Montréal (Montréal)
1 700 $

Marois, Serge
Montréal (Montréal)
1 650 $

Nadeau, Carole
Montréal (Montréal)
1 270 $

Parenteau-Lebeuf, Dominick
Montréal (Montréal)
965 $

Tremblay, Larry
Montréal (Montréal)
1 600 $

* Membre d'un collectif

Bourses de type B
Total : 161 483 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Britt, Fanny
Montréal (Montréal)
7 400 $

Daudelin, Véronique*
Québec (Capitale-Nationale)
3 000 $

Gagné, Katia
Montréal (Montréal)
12 000 $

Gamache, Marie-Claude*
Montréal (Montréal)
7 333 $

Gasoi, Lowell
L'Île-Perrot (Montérégie)
8 000 $

Giguère, Martin
Chicoutimi (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
11 000 $

Hamel, Jean-François*
Sherbrooke (Estrie)
3 000 $

Harrisson, Sébastien
Montréal (Montréal)
10 000 $

Hubert, Isabelle*
Québec (Capitale-Nationale)
9 800 $

Jean, Diane
Montréal (Montréal)
8 400 $

Lapointe, Christian
Québec (Capitale-Nationale)
12 000 $

Leroux, Dominique
Montréal (Montréal)
10 000 $

Makdissi-Warren, Véronika*
Québec (Capitale-Nationale)
6 400 $

Normand-Laplante, Olivier*
Québec (Capitale-Nationale)
3 000 $

Roy, Emmanuelle
Sept-Îles (Côte-Nord)
9 000 $

Thienpont, Klervi*
Québec (Capitale-Nationale)
3 000 $

COMMANDE D'ŒUVRES

Chevarie, Pascal
Fatima
(Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
11 000 $

Choinière, Olivier
Montréal (Montréal)
8 400 $

DÉPLACEMENT

Blanchette, Frédéric
Montréal (Montréal)
1 850 $

Boisvert, Nathalie
Montréal (Montréal)
1 000 $

Boucher, Stéfan*
Montréal (Montréal)
2 000 $

Cyr, Marc-Antoine
Montréal (Montréal)
2 000 $

Drolet, Patrick
Montréal (Montréal)
2 000 $

Ducros, Philippe
Montréal (Montréal)
4 200 $

Jean, Diane
Montréal (Montréal)
1 000 $

Kemeid, Olivier
Montréal (Montréal)
2 000 $

Tardif, Olivier*
Montréal (Montréal)
2 000 $

Tobin, Nancy
Montréal (Montréal)
700 $

ARTS DU CIRQUE • Projets de production • Total : 58 275 $

7 Doigts de la main (Les)
Montréal (Montréal)
35 000 $

Productions à trois têtes
Montréal (Montréal)
23 275 $

ARTS DU CIRQUE • Fonctionnement • Total : 373 575 $

Aubergine de la Macédoine du Québec (L')
Québec (Capitale-Nationale)
110 000 $

Cirque Éloize (Le)
Montréal (Montréal)
214 175 $
35 000 $ (Subvention spéciale)
14 400 $ (Subvention spéciale)

ARTS DU CIRQUE • Circulation de spectacles au Québec • Total : 19 200 $

7 Doigts de la main (Les)
Montréal (Montréal)
13 000 $

Aubergine de la Macédoine du Québec (L')
Québec (Capitale-Nationale)
6 200 $

ARTS DU CIRQUE • Diffusion hors Québec des arts de la scène • Total : 180 500 $

7 Doigts de la main (Les)
Montréal (Montréal)
35 000 $ **
10 500 $ *

Cirque Éloize (Le)
Montréal (Montréal)
135 000 $ ***

* Soutien à des projets ponctuels de développement de marchés
** Soutien à des projets ponctuels de tournée hors Québec
*** Soutien au développement hors Québec des organismes

ARTS DU CIRQUE • Événements nationaux et internationaux • Total : 15 000 $

Semaine des Arts du Cirque (La)
Les Îles-de-la-Madeleine (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
15 000 $ (Subvention spéciale)

ARTS DU CIRQUE • Associations professionnelles d'artistes, regroupements nationaux et organismes de services • Total : 64 000 $

En Piste
Montréal (Montréal)
64 000 $

ARTS DU CIRQUE • Total : 69 550 $

Bourses de type A
Total : 27 750 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Bazinet, René*
Montréal (Montréal)
4 000 $

Côté, Yvan
Montréal (Montréal)
13 000 $

Filion, Johnny*
Montréal (Montréal)
4 000 $

Neveu, Yves*
Montréal (Montréal)
4 000 $

DÉPLACEMENT

Nantel, Marjorie*
Montréal (Montréal)
1 000 $

Snell, Jerry
Montréal (Montréal)
750 $

Tétreault, Samuel*
Montréal (Montréal)
1 000 $

Bourses de type B
Total : 41 800 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Boudreault, Françoise
Outremont (Montréal)
13 000 $

Carabinier Lépine, Antoine*
Montréal (Montréal)
5 000 $

Carabinier Lépine, Julie*
Montréal (Montréal)
5 000 $

Gauthier, Geneviève*
Montréal (Montréal)
5 000 $

Robitaille, Marie-Andrée
Montréal (Montréal)
13 000 $

DÉPLACEMENT

LeNoble, Danièle
Montréal (Montréal)
800 $

* Membre d'un collectif

MUSIQUE • Projets de production • Total : 619 000 $

BW Musique
Montréal (Montréal)
11 000 $

Chien qui chante (Le)
Montréal (Montréal)
24 000 $

Chœur Les Rhapsodes (Le)
Québec (Capitale-Nationale)
9 475 $

Chœur Saint-Laurent
Montréal (Montréal)
8 000 $

Clavecin en concert
Montréal (Montréal)
12 000 $

Codes d'accès
Montréal (Montréal)
25 000 $

Constantinople
Montréal (Montréal)
10 000 $

Créations de jazz Lorraine Desmarais
Montréal (Montréal)
10 000 $

Effendi Jazzlab (Alain Bédard)
Montréal (Montréal)
11 440 $

Ensemble Caprice
Montréal (Montréal)
8 000 $

Ensemble Fusions
Gatineau (Outaouais)
15 000 $

Ensemble Kore
Montréal (Montréal)
12 000 $

Ensemble Musica Orbium
Longueuil (Montérégie)
3 000 $

Ensemble Pro Musica de l'Outaouais (L')
Gatineau (Outaouais)
11 665 $

Ensemble Romulo Larrea de Montréal
Longueuil (Montérégie)
33 000 $

Ensemble Vent et Percussion de Québec
Québec (Capitale-Nationale)
16 000 $

Ensemble Vocalys
Trois-Rivières (Mauricie)
2 550 $

Erreur de Type 27
Québec (Capitale-Nationale)
14 000 $

Michel Côté
Québec (Capitale-Nationale)
10 000 $

Musica Camerata Montréal
Montréal (Montréal)
10 000 $

Musique VivaVoce
Montréal (Montréal)
20 000 $

Nouvel Ensemble de Musique Improvisée
Montréal (Montréal)
10 000 $

Nouvele Sinfonie (La)
Montréal (Montréal)
23 000 $

Orchestre La Sinfonia de Lanaudière (L')
L'Assomption (Lanaudière)
40 000 $

Pentaèdre, quintette à vent
Montréal (Montréal)
25 000 $

Productions Art and Soul
Montréal (Montréal)
21 000 $

Productions du C.E.M. (Les)
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
19 000 $

Productions Yves Léveillé
Montréal (Montréal)
10 000 $

Quasar quatuor de saxophones
Montréal (Montréal)
14 000 $

Quatuor Bozzini
Montréal (Montréal)
13 000 $

Quatuor Cartier
Québec (Capitale-Nationale)
8 000 $

Quatuor Claudel
Montréal (Montréal)
33 000 $

Quatuor de saxophones Nota Bene
Montréal (Montréal)
9 000 $

Quatuor Molinari
Montréal (Montréal)
36 000 $

Quintette à vent Estria
Sherbrooke (Estrie)
7 870 $

Sons et couleurs au musée
Québec (Capitale-Nationale)
8 000 $

Theatre of Early Music (TEM)
Montréal (Montréal)
8 000 $

Trio Fibonacci
Montréal (Montréal)
14 000 $

Via Musique
Lévis (Chaudière-Appalaches)
29 000 $

Voix Humaines (Les)
Montréal (Montréal)
15 000 $

MUSIQUE • Fonctionnement • Total : 14 207 468 $

Arsenal à Musique (L')
Montréal (Montréal)
92 875 $

Atelier du conte en musique et en images
Montréal (Montréal)
54 200 $

Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal
Montréal (Montréal)
143 650 $

Bernard Primeau et le Montréal Jazz Ensemble
Montréal (Montréal)
55 250 $

Chants Libres
Montréal (Montréal)
132 600 $

Compagnie Anonymus
Québec (Capitale-Nationale)
116 025 $
6 500 $ (Subvention spéciale)

Compagnie musicale La Nef
Montréal (Montréal)
93 925 $

Concerts symphoniques de Sherbrooke (Les)
Sherbrooke (Estrie)
176 800 $

Corporation de l'Opéra de Québec (La)
Québec (Capitale-Nationale)
597 253 $
65 000 $ (Subvention spéciale)

Ensemble Amati
Montréal (Montréal)
71 825 $

Ensemble Arion
Montréal (Montréal)
134 975 $

Ensemble contemporain de Montréal
Montréal (Montréal)
60 775 $

Ensemble Les Boréades de Montréal (L')
Montréal (Montréal)
54 200 $

Idées Heureuses (Les)
Montréal (Montréal)
55 250 $

La Pietà avec Angèle Dubeau
Montréal (Montréal)
50 000 $

Moulin à musique (Le)
Montréal (Montréal)
55 250 $

Nouvel Ensemble Moderne (NEM)
Montréal (Montréal)
334 350 $
20 000 $ (Projet de résidence)

Opéra de Montréal
Montréal (Montréal)
1 160 000 $
110 000 $ (Subvention spéciale)

Orchestre de chambre I Musici de Montréal (L')
Montréal (Montréal)
375 700 $

Orchestre de chambre McGill (L')
Montréal (Montréal)
88 400 $

Orchestre des concerts symphoniques de Gatineau
Gatineau (Outaouais)
26 000 $

Orchestre métropolitain du Grand Montréal
Montréal (Montréal)
497 250 $
95 000 $ (Subvention spéciale)

Orchestre symphonique de Laval (L')
Laval (Laval)
154 700 $

Orchestre symphonique de l'Estuaire du Saint-Laurent
Rimouski (Bas-Saint-Laurent)
82 875 $

Orchestre symphonique de Longueuil
Longueuil (Montérégie)
171 275 $

Orchestre symphonique de Montréal
Montréal (Montréal)
4 700 000 $
370 000 $ (Subvention spéciale)

Orchestre symphonique de Québec (L')
Québec (Capitale-Nationale)
2 650 000 $

Orchestre symphonique de Trois-Rivières (L')
Trois-Rivières (Mauricie)
198 900 $

Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-St-Jean
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
185 640 $

Orchestre symphonique régional d'Abitibi-Témiscamingue Rouyn-Noranda
(Abitibi-Témiscamingue)
74 500 $
8 000 $ (Subvention spéciale)

Productions SuperMusique
Montréal (Montréal)
55 250 $

Société d'Art lyrique du Royaume
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
65 000 $

Société de musique contemporaine du Québec (La)
Montréal (Montréal)
215 750 $

Studio de musique ancienne de Montréal
Montréal (Montréal)
60 250 $

Tuyo
Montréal (Montréal)
104 975 $

Violons du Roy (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
337 300 $
50 000 $ (Subvention spéciale)

MUSIQUE • Circulation de spectacles au Québec • Total : 125 775 $

Créations Musicales François Richard
Montréal (Montréal)
1 500 $ (Participation à la Bourse Rideau)

Ensemble Arion
Montréal (Montréal)
15 500 $

Ensemble Romulo Larrea de Montréal
Longueuil (Montérégie)
11 000 $

Moulin à musique (Le)
Montréal (Montréal)
4 500 $
910 $ (Participation à la Bourse Rideau)

Orchestre de chambre I Musici de Montréal (L')
Montréal (Montréal)
8 500 $

Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-St-Jean
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
21 775 $

Productions Yves Léveillé
Montréal (Montréal)
1 000 $

Société de musique contemporaine du Québec (La)
Montréal (Montréal)
11 647 $

Tuyo
Montréal (Montréal)
3 680 $
3 425 $ (Participation à la Bourse Rideau)

Via Musique
Lévis (Chaudière-Appalaches)
11 930 $

Violons du Roy (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
30 000 $

Voix Humaines (Les)
Montréal (Montréal)
408 $ (Participation à la Bourse Rideau)

MUSIQUE • Diffusion hors Québec des arts de la scène • Total : 404 691 $

Arsenal à Musique (L')
Montréal (Montréal)
4 000 $ *

Atelier du conte en musique et en images
Montréal (Montréal)
3 500 $ **

Bernard Primeau et le Montréal Jazz Ensemble
Montréal (Montréal)
19 500 $ **
1 540 $ *

Chien qui chante (Le)
Montréal (Montréal)
15 000 $ **

Compagnie Anonymus
Québec (Capitale-Nationale)
20 000 $ **

Constantinople
Montréal (Montréal)
8 750 $ **

Ensemble Arion
Montréal (Montréal)
17 000 $ **

Moulin à musique (Le)
Montréal (Montréal)
6 640 $ *
6 200 $ **

Mutek
Montréal (Montréal)
7 200 $ **

Nouveau Théâtre Musical (Le)
Québec (Capitale-Nationale)
4 000 $ *

Nouvel Ensemble Moderne (NEM)
Montréal (Montréal)
47 400 $ **

Orchestre de chambre I Musici de Montréal (L')
Montréal (Montréal)
37 500 $ ***

Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-St-Jean
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
10 306 $ **

Présentations Musium
Montréal (Montréal)
7 040 $ *

Productions SuperMusique
Montréal (Montréal)
3 600 $ **

Productions Totem Contemporain
Montréal (Montréal)
19 000 $ **

Quasar quatuor de saxophones
Montréal (Montréal)
7 450 $ **

Quatuor Bozzini
Montréal (Montréal)
20 470 $ **

Quatuor Molinari
Montréal (Montréal)
5 500 $ *

Studio de musique ancienne de Montréal
Montréal (Montréal)
13 622 $ **

Trio de Guitares de Montréal
Montréal (Montréal)
3 990 $ *

Tuyo
Montréal (Montréal)
20 000 $ **

Violons du Roy (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
70 000 $ ***

Voix Humaines (Les)
Montréal (Montréal)
13 390 $ **
4 793 $ *

Volée d'Castors (La)
Joliette (Lanaudière)
7 300 $ **

* Soutien à des projets ponctuels de développement de marchés
** Soutien à des projets ponctuels de tournée hors Québec
*** Soutien au développement hors Québec des organismes

MUSIQUE • Événements nationaux et internationaux • Total : 850 248 $

Festi Jazz Rimouski
Rimouski (Bas-Saint-Laurent)
58 410 $

Festival de musique de chambre de Montréal
Montréal (Montréal)
33 125 $

Festival international de Lanaudière
Joliette (Lanaudière)
392 275 $

Domaine Forget de Charlevoix (Le)
Saint-Irénée (Capitale-Nationale)
15 000 $ (Subvention spéciale)

Productions Nuits d'Afrique
Montréal (Montréal)
66 438 $

Productions Plateforme
Victoriaville (Centre-du-Québec)
185 000 $

Société de musique contemporai
du Québec (La)
Montréal (Montréal)
100 000 $

MUSIQUE • Diffuseurs spécialisés • Total : 879 221 $

Amis de l'orgue de Québec (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
9 000 $ *

Amis de l'orgue de Rimouski (Les)
Rimouski (Bas-Saint-Laurent)
6 000 $ *

Association pour la création et la recherche électroacoustiques du Québec
Montréal (Montréal)
72 985 $ **

Club musical de Québec
Québec (Capitale-Nationale)
16 575 $ *

Concerts d'orgue Pro Organo (Mauricie) (Les)
Trois-Rivières (Mauricie)
6 800 $ *

Concerts Ponticello (Les)
Gatineau (Outaouais)
23 430 $ *

Festival de musique sacrée de l'Outaouais
Gatineau (Outaouais)
18 895 $ **

Festival des musiques de création du Saguenay-Lac-Saint-Jean
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
18 674 $ **

Festival des musiques sacrées de Québec
Québec (Capitale-Nationale)
20 000 $ **
10 000 $ (Subvention spéciale)

Festival Orgue et Couleurs
Montréal (Montréal)
37 942 $ **

Fondation de la Maison Trestler (La)
Vaudreuil-Dorion (Montérégie)
21 300 $ **

Innovations en concert
Montréal (Montréal)
22 100 $ *

Jeunesses Musicales du Canada
Montréal (Montréal)
264 537 $ *

Lanaudière : Mémoire et Racines
Notre-Dame-des-Prairies
(Lanaudière)
30 000 $ **

Maximum Blues de Carleton
Carleton-Saint-Omer
(Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
7 000 $ **

Montréal Baroque
Montréal (Montréal)
15 000 $ **

Musique de chambre à Sainte-Pétronille
Sainte-Pétronille
(Capitale-Nationale)
13 813 $ **

Musique Multi-Montréal
Montréal (Montréal)
25 235 $ **

Mutek
Montréal (Montréal)
60 000 $ **

Off Festival de Jazz (L')
Montréal (Montréal)
10 000 $ **

Productions Nuits d'Afrique
Montréal (Montréal)
30 000 $ *

Productions Traquen'art
Montréal (Montréal)
41 155 $ *

Réseaux des arts médiatiques
Montréal (Montréal)
20 000 $ **

Société musicale André-Turp
Montréal (Montréal)
22 342 $ *

Société Pro Musica
Montréal (Montréal)
41 438 $ *

Soirées de Musique Fraîche
Québec (Capitale-Nationale)
15 000 $ *

* Soutien à l'accueil et à la programmation

** Soutien aux manifestations consacrées à une discipline

MUSIQUE • Accueil de spectacles étrangers au Québec • Total : 24 120 $

Compagnie musicale La Nef
Montréal (Montréal)
8 670 $

Ensemble Arion
Montréal (Montréal)
15 450 $

MUSIQUE • Associations professionnelles d'artistes, regroupements nationaux et organismes de services • Total : 450 323 $

Centre de musique canadienne au Québec
Montréal (Montréal)
123 208 $

Conseil québécois de la musique
Montréal (Montréal)
236 700 $
20 000 $ (Subvention spéciale)

Société professionnelle des auteurs et des compositeurs du Québec (SPACQ)
Montréal (Montréal)
45 000 $

Société québécoise de recherche en musique
Montréal (Montréal)
25 415 $

MUSIQUE • Édition et promotion de périodiques culturels • Total : 27 000 $

Circuit Musiques contemporaines
Montréal (Montréal)
27 000 $

MUSIQUE • Total : 873 780 $

MUSIQUE CLASSIQUE
Bourses de type A
Total : 126 136 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Leclerc, François
Saint-Nicolas
(Chaudière-Appalaches)
5 160 $

Parra, Arturo
Montréal (Montréal)
8 500 $

Roger, Danielle Palardy
Montréal (Montréal)
16 600 $

COMMANDE D'ŒUVRES

Frehner, Paul
Saint-Laurent (Montréal)
6 390 $

Frigon, Michel
Montréal (Montréal)
4 000 $

Godin, Scott Edward
Montréal (Montréal)
4 220 $

Hamel, André
Montréal (Montréal)
6 250 $

Oesterle, Michael
Montréal (Montréal)
14 000 $

Tremblay, Gilles
Montréal (Montréal)
12 000 $

PERFECTIONNEMENT

Boisvert, Lucie
Mont-Saint-Hilaire (Montérégie)
2 985 $

Marchand, Claire
Montréal (Montréal)
5 100 $

DÉPLACEMENT

Bergeron, Sylvain*
Montréal (Montréal)
2 000 $

Bertrand, Simon
Montréal (Montréal)
2 000 $

Boucher, Jacques
Montréal (Montréal)
2 000 $

Brière, Jimmy
Montréal (Montréal)
1 640 $

Calon, Christian
Montréal (Montréal)
1 500 $

Corradi, Lorena
Mont-Royal (Montréal)
1 800 $

Crozier, Philip*
Montréal (Montréal)
1 000 $

Dion, Denis*
Trois-Rivières (Mauricie)
1 150 $

Evangelista, José
Outremont (Montréal)
2 206 $

Godin, Scott Edward
Montréal (Montréal)
1 000 $

Gobeil, Gilles
Outremont (Montréal)
2 300 $

Hornsey, Philip
Montréal (Montréal)
1 560 $

Laplante, Chantale
Montréal (Montréal)
1 150 $

Leclerc, François*
Saint-Nicolas
(Chaudière-Appalaches)
1 000 $

Marcel, Luc*
Saint-Bruno-de-Montarville
(Montérégie)
1 000 $

Morin, Éric
Saint-Paulin (Mauricie)
2 000 $

Napper, Susie
Montréal (Montréal)
1 705 $

Pelletier, Louis-Philippe*
Val-David (Laurentides)
1 000 $

Picard, Nathalie*
Wendake (Capitale-Nationale)
1 000 $

Poirier, Sylvie*
Montréal (Montréal)
1 000 $

Proulx, Jean-Guy
Québec (Capitale-Nationale)
2 500 $

Schrey, Michiel
Montréal (Montréal)
1 420 $

Simard, Marie-Josée
Montréal (Montréal)
3 000 $

Sokolovic, Ana
Montréal (Montréal)
2 000 $

Taylor, Daniel*
Montréal (Montréal)
2 000 $

MUSIQUE CLASSIQUE
Bourses de type B
Total : 157 498 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Beaulieu, Patrick
Montréal (Montréal)
6 600 $

Bilodeau, Julien
Québec (Capitale-Nationale)
8 300 $

Boudreau, Sylvie
Saint-Lambert (Montérégie)
6 750 $

Lizée, Nicole
Lachine (Montréal)
5 000 $

COMMANDE D'ŒUVRES

Bilodeau, Julien
Québec (Capitale-Nationale)
18 500 $

Bouchard, Christian
Montréal (Montréal)
5 000 $

Callahan, Moiya
Montréal (Montréal)
3 900 $

Gilbert, Nicolas
Montréal (Montréal)
5 200 $

McKinley, Maxime
Montréal (Montréal)
6 200 $

Palacio-Quintin, Cléo
Montréal (Montréal)
7 300 $

PERFECTIONNEMENT

Brennan Jacot, Camille
Danville (Estrie)
8 914 $

Guilmette, Hélène
Beaumont (Chaudière-Appalaches)
9 000 $

Lachance, Martine
Québec (Capitale-Nationale)
8 000 $

* Membre d'un collectif

MUSIQUE

Mathieu, Véronique
Sainte-Foy (Capitale-Nationale)
7 264 $

Oppedisano, Cosimo
Montréal (Montréal)
6 970 $

Savoie, Geneviève
Sainte-Foy
(Capitale-Nationale)
9 000 $

Thivierge, Anne
Clermont (Capitale-Nationale)
9 000 $

Tremblay, Lysianne
La Pocatière (Bas-Saint-Laurent)
2 550 $

Tyniec, Andréa
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Montérégie)
4 600 $

DÉPLACEMENT

Bernier, Nicolas*
Montréal (Montréal)
1 500 $

Bock, Marie-Ève
Montréal (Montréal)
1 000 $

Couillard Després, Geneviève
Montréal (Montréal)
2 000 $

Coutu Dumont, Guillaume*
Montréal (Montréal)
1 150 $

Fafard, David Emmanuel*
Montréal (Montréal)
1 150 $

Fortin, Matthieu*
Montréal (Montréal)
2 000 $

Gagné, Jean-François
Sainte-Foy (Capitale-Nationale)
1 000 $

L'Abbé, Chloé*
Montréal (Montréal)
2 000 $

Lizée, Nicole
Lachine (Montréal)
500 $
Mariner, Justin
Montréal (Montréal)
750 $

Measroch, Delphine*
Montréal (Montréal)
1 500 $

Saint-Denis, Patrick
Montréal (Montréal)
750 $

Smith, Tracy Bessette
Montréal (Montréal)
1 000 $

Trudel, Denise*
Trois-Rivières (Mauricie)
1 150 $

Yaple-Schobert, Derek
Montréal (Montréal)
2 000 $

MUSIQUE NON CLASSIQUE
Bourses de type A
Total : 290 816 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Bédard, Alain
Montréal (Montréal)
7 000 $

Bélanger, Matthieu
Roxboro (Montréal)
9 500 $

Bustros, Antoine
Montréal (Montréal)
12 000 $

Carbonneau, Lana*
Sainte-Marthe-sur-le-Lac
(Laurentides)
2 370 $

Cartier, Pierre
Saint-Eustache (Laurentides)
9 450 $

Durand, Martin*
Montréal (Montréal)
2 370 $

Dussault, Nathalie
Montréal (Montréal)
11 020 $

Fortin, Luc
Verchères (Montérégie)
10 020 $

Gauthier, Jacinthe*
Montréal (Montréal)
2 370 $

Gearey, Jon
Verdun (Montréal)
4 000 $

Labrosse, Alain
Brossard (Montérégie)
5 000 $

Lamothe, Claude
Montréal (Montréal)
10 375 $

Lebofsky, Joshua
Montréal (Montréal)
14 450 $

Ledjebgue, Donobei*
Montréal (Montréal)
1 833 $

Ledjebgue, Service*
Montréal (Montréal)
1 833 $

Mahar, William Victor
Montréal (Montréal)
5 100 $

Marcotte, Sylvain
Drummondville (Centre-du-Québec)
10 600 $

Ménard, Victor Jacques*
Montréal (Montréal)
2 370 $

Nadon, Guy
Montréal (Montréal)
12 700 $

Njock, Atna Jean Émmanuel
Montréal (Montréal)
9 500 $

Prenovault, Joël
Montréal (Montréal)
9 746 $

Rieu, Yannick
Saint-Gabriel-de-Brandon
(Lanaudière)
7 280 $

Rimtobaye, Amos*
Montréal (Montréal)
1 834 $

Rimtobaye, Caleb*
Montréal (Montréal)
1 834 $

Rimtobaye, Israel*
Montréal (Montréal)
1 833 $

* Membre d'un collectif

MUSIQUE

Rimtobaye, Taroum*
Montréal (Montréal)
1 833 $

Ryder, Clinton
Montréal (Montréal)
5 000 $

Simard, Bernard
Saint-Alphonse-Rodriguez
(Lanaudière)
10 200 $

St-Jean, Claude
Montréal (Montréal)
10 600 $

Vallières, Claude*
Lac-Saint-Charles
(Capitale-Nationale)
2 370 $

Vizel, Jacques
Montréal (Montréal)
7 200 $

COMMANDE D'ŒUVRES

Cabili, Gustavo
Montréal (Montréal)
4 500 $

Hétu, Joane
Montréal (Montréal)
10 660 $

PERFECTIONNEMENT

Conceiçao, Orlando Macedo
Montréal (Montréal)
6 540 $

Gagnon, Richard
Sainte-Catherine (Montérégie)
6 000 $

Shalabi, Osama
Montréal (Montréal)
4 000 $

Soulard, Dominique
Montréal (Montréal)
5 500 $

DÉPLACEMENT

Dion, Nathalie
Montréal (Montréal)
2 000 $

Donato, Michel
Montréal (Montréal)
2 000 $

Falaise, Bernard*
Montréal (Montréal)
468 $

Globensky, Pascal*
Montréal (Montréal)
143 $

Graham, Patrick
Greenfield Park (Montérégie)
1 230 $

Labbé, Pierre*
Montréal (Montréal)
325 $

Labrosse, Diane
Montréal (Montréal)
1 000 $

Lambert, Jeannette*
Montréal (Montréal)
1 500 $

Lambert, Michel*
Montréal (Montréal)
1 500 $

Laporte, Jean-François
Montréal (Montréal)
1 500 $

Lebrasseur, Frédéric*
Québec (Capitale-Nationale)
2 125 $

Leclair, Marie-Chantal*
Montréal (Montréal)
143 $

Leclerc, Rémi*
Montréal (Montréal)
468 $

Masino, Nicolas*
Longueuil (Montérégie)
143 $

Murray, Roberto*
Montréal (Montréal)
325 $

Roney, John
Montréal (Montréal)
750 $

Ryder, Clinton*
Montréal (Montréal)
1 040 $

St-Jean, Claude*
Montréal (Montréal)
325 $

Stüssi, Félix*
Montréal (Montréal)
1 040 $

Walsh, Tom
Montréal (Montréal)
2 000 $

* Membre d'un collectif

MUSIQUE

MUSIQUE NON CLASSIQUE
Bourses de type B
Total : 299 330 $

Studios et ateliers-résidences

STUDIO DU QUÉBEC À NEW YORK

Lozano, Frank
Montréal (Montréal)
15 000 $

STUDIO DU QUÉBEC À PARIS

Donato, Michel
Outremont (Montréal)
15 000 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Amesse, Eloi*
Montréal (Montréal)
8 204 $

Attwill, Jason
Montréal (Montréal)
8 000 $

Auclair, Éric
Montréal (Montréal)
12 599 $

Bessette, Dominic*
Longueuil (Montérégie)
1 500 $

Bouchard, Julien*
Montréal (Montréal)
1 500 $

Boutin, Louis*
Montréal (Montréal)
6 000 $

Ceccarelli, Jared Isaiah
Montréal (Montréal)
5 282 $

Custeau, Yves
Richmond (Estrie)
5 800 $

Dagenais, Dominic*
Montréal (Montréal)
1 500 $

Désilets, Alexandre
Montréal (Montréal)
9 650 $

Dieng, Musa Kala
Longueuil (Montérégie)
9 500 $

Dufour, Sébastien*
Sainte-Marthe (Montérégie)
6 500 $

Félix, Marilyn*
Montréal (Montréal)
1 500 $

Fraboni, John
Montréal (Montréal)
4 700 $

Gaboury, Kim
Longueuil (Montérégie)
7 950 $

Galarneau, Dominique*
Montréal (Montréal)
6 000 $

Goyette, Émile*
Montréal (Montréal)
1 500 $

Larocque, Marc-André*
Montréal (Montréal)
8 204 $

Lauzier, Philippe
Montréal (Montréal)
7 950 $

Lavoie, Pascale
Saint-Hubert (Montérégie)
7 990 $

Leblanc, Martin*
Montréal (Montréal)
6 000 $

Lévesque, Glenn*
Montréal (Montréal)
6 500 $

Makdissi-Warren, Katia*
Montréal (Montréal)
3 000 $

Martin, Lateef
Montréal (Montréal)
16 513 $

Plante, Denis
Montréal (Montréal)
7 600 $

Rager, Joshua
Montréal (Montréal)
12 340 $

Roney, John
Montréal (Montréal)
8 000 $

Salem, Ralda*
Montréal (Montréal)
3 000 $

Suh-Rager, Min Jung
Montréal (Montréal)
6 500 $

Thibert, Guillaume
Chicoutimi
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)
19 725 $

Trépanier, David*
Montréal (Montréal)
1 500 $

Vedady, Adrian
Montréal (Montréal)
4 500 $

Williams, Nicholas
Montréal (Montréal)
8 860 $

PERFECTIONNEMENT

Alexandrov, Lubomir
Outremont (Montréal)
8 600 $

Auclair, Suzie
Verchères (Montérégie)
3 150 $

Bégin, Jean-Olivier
Montréal (Montréal)
2 600 $

Mativetsky, Shawn
Montréal (Montréal)
6 630 $

Payant, David
Montréal (Montréal)
2 350 $

Richard, François
Longueuil (Montérégie)
3 125 $

Schneider, Stefan
Montréal (Montréal)
4 289 $

DÉPLACEMENT

Anandan, Ganesh
Montréal (Montréal)
3 000 $

* Membre d'un collectif

MUSIQUE

Bélanger, Martin*
Québec (Capitale-Nationale)
2 125 $

Bergeron, Chantal*
Montréal (Montréal)
142 $

Blouin, Jean-François*
Montréal (Montréal)
143 $

Boudreault, Frédérick*
Montréal (Montréal)
325 $

Ceccarelli, Jared Isaiah*
Montréal (Montréal)
1 040 $

Côté, Alexandre*
Montréal (Montréal)
1 040 $

Diouf, El Hadji Fall
Montréal (Montréal)
1 000 $

Fang Wang, Liu
Montréal (Montréal)
2 000 $

Fortier, Benoît*
Québec (Capitale-Nationale)
1 500 $

Gauthier, Antoine*
Québec (Capitale-Nationale)
1 500 $

Herskowitz, Matt
Montréal (Montréal)
1 385 $

Lamarche, Bruno*
Montréal (Montréal)
1 040 $

Lauzier, Philippe
Montréal (Montréal)
1 600 $

Lemieux, Louis-Simon*
Beauport (Capitale-Nationale)
1 500 $

Manzi, Inti*
Charlesbourg (Capitale-Nationale)
1 500 $

Morin, Maxime
Montréal (Montréal)
1 000 $

Parry, Richard Reed*
Montréal (Montréal)
900 $

Schneider, Stefan*
Montréal (Montréal)
900 $

Sharp, Jason
Montréal (Montréal)
6 100 $

Trudel, Marianne
Montréal (Montréal)
4 459 $

Vandal, Éric
Montréal (Montréal)
3 520 $

Zon, Adama
Montréal (Montréal)
5 000 $

* Membre d'un collectif

CHANSON • Total : 682 963 $

Bourses de type A
Total : 256 360 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Bénard, Henri-Paul*
Sainte-Foy (Capitale-Nationale)
5 425 $

Bisaillon, Marc
Saint-Hyacinthe (Montérégie)
17 000 $

Bonin, Luc
Lingwick (Estrie)
15 300 $

Décary, Yves*
Montréal (Montréal)
10 000 $

Desbiens, Stéphane*
Lévis (Chaudière-Appalaches)
5 175 $

Desrosiers, Yves
Montréal (Montréal)
12 000 $

Dumais, Nancy
Montréal (Montréal)
10 200 $

Ferron, Joël*
Saint-Jérôme (Laurentides)
10 000 $

Forestier, Louise
Montréal (Montréal)
16 000 $

Gosselin, Bertrand
Stoke (Estrie)
7 750 $

Grégoire, Paul
Montréal (Montréal)
13 100 $

Kennedy, Catherine
Montréal (Montréal)
6 700 $

Langford, Georges
Les Îles-de-la-Madeleine (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
7 000 $

Lavigne, Dominic
Gatineau (Outaouais)
3 200 $

LeBlanc, Benoît
Brossard (Montérégie)
10 740 $

Leblanc, Félix*
L'Ancienne-Lorette (Capitale-Nationale)
5 425 $

Letarte, Maryse
Mont-Saint-Hilaire (Montérégie)
11 900 $

Noireaut, Philippe
Outremont (Montréal)
9 000 $

Poitras, Gill
Charlesbourg (Capitale-Nationale)
8 060 $

Renault, Nathalie
Montréal (Montréal)
8 000 $

Robert, Sylvain
Saint-Étienne-des-Grès (Mauricie)
10 400 $

Sainte-Marie, Chloé
Saint-Paul-d'Abbotsford (Montérégie)
15 000 $

Simard, Alain
Montréal (Montréal)
11 040 $

Viau, Jean
Montréal (Montréal)
15 850 $

DÉPLACEMENT

Audet, Sylvain*
Sainte-Hélène-de-Breakeyville (Chaudière-Appalaches)
750 $

Cassidy, Paule-Andrée*
Québec (Capitale-Nationale)
1 500 $

Chenart, Mario*
Saint-Eustache (Laurentides)
750 $

Grégoire, Paul*
Montréal (Montréal)
2 000 $

Groulx, Jean-François*
Montréal (Montréal)
2 000 $

Lanoie, Dominique*
Montréal (Montréal)
1 095 $

McKenzie, Geneviève Wendake
(Capitale-Nationale)
1 000 $

Néwashish, Jacques
Wemotaci (Mauricie)
1 000 $

Sadowy, John*
Montréal (Montréal)
2 000 $

Bourses de type B
Total : 426 603 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Archambault, Brigitte
Longueuil (Montérégie)
5 650 $

Arsenault, Guillaume*
Bonaventure (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
7 300 $

Audet, Viviane
Montréal (Montréal)
9 325 $

Augustin, Thomas*
Montréal (Montréal)
5 000 $

Baron, Frédérick
Montréal (Montréal)
7 500 $

Bartula, Igor*
Montréal (Montréal)
1 525 $

Baudouin, Jean
Montréal (Montréal)
9 650 $

Belliard, Alexandre
Montréal (Montréal)
5 550 $

Bezeau, Alexandre*
Saint-Jean-sur-Richelieu (Montérégie)
4 738 $

Binette, Geneviève
Montréal (Montréal)
5 000 $

Blais, Isabelle*
Montréal (Montréal)
1 525 $

Bouchard, Antoine
Québec (Capitale-Nationale)
8 000 $

Brien, Luc*
Montréal (Montréal)
5 600 $

* Membre d'un collectif

CHANSON

Caron, Claude-Andrée
Drummondville (Centre-du-Québec)
9 937 $

Catry, Marie-Anne
Stoke (Estrie)
6 450 $

Chatelain, Marie-Neige
Montréal (Montréal)
7 130 $

Côté, Benoit*
Sainte-Marie (Chaudière-Appalaches)
1 457 $

Côté, Sylvain
Saint-Augustin-de-Desmaures (Capitale-Nationale)
6 100 $

Cournoyer, Mathieu*
Montréal (Montréal)
5 000 $

Dalpé, Jean-Philippe
Montréal (Montréal)
5 875 $

Deslauriers, Stéphane
Saint-Jean-sur-Richelieu (Montérégie)
9 800 $

Dion, Alexandre
Saint-Jean-sur-Richelieu (Montérégie)
9 800 $

Dubreuil, Martin*
Montréal (Montréal)
5 600 $

Durand, Catherine
Montréal (Montréal)
7 840 $

Foisy, Gilbert*
Montréal (Montréal)
3 253 $

Fournier, Ian
Saint-Hyacinthe (Montérégie)
6 922 $

Foy, Francis*
Lévis (Chaudière-Appalaches)
5 175 $

Fréchette, Jean-Philippe
Montréal (Montréal)
10 440 $

Fugère, Madeleine
Montréal (Montréal)
7 100 $

Gauthier, Jonathan*
Montréal (Montréal)
2 416 $

Giguère, Denis
Sainte-Clotilde-de-Châteauguay (Montérégie)
5 191 $

Gosselin, Chantal
Montréal (Montréal)
5 195 $

Grégoire, François*
Saint-Jean-sur-Richelieu (Montérégie)
2 417 $

Grimard, Nicolas*
Montréal (Montréal)
1 525 $

Hébert, Josianne
Saint-Eustache (Laurentides)
7 050 $

Hétu, Damien
Sainte-Agathe-des-Monts (Laurentides)
17 300 $

Labelle, Pierre-Luc*
Montréal (Montréal)
2 417 $

Lacombe, Sébastien
Montréal (Montréal)
12 325 $

Lalanne, Hantz*
Montréal (Montréal)
4 150 $

Lamontagne, Edouard
Montréal (Montréal)
5 100 $

Landry, Maxime*
Cap-Chat (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
1 457 $

Landry, Vincent*
Cap-Chat (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
1 457 $

Latendresse, Nicolas*
Montréal (Montréal)
4 150 $

Lavoie, Patrick
Métabetchouan-Lac-à-Croix (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
7 640 $

Maillard, Nathalie
Sainte-Anne-des-Lacs (Laurentides)
13 380 $

Manseau, Yves*
Montréal (Montréal)
1 525 $

Mas, Frédéric
Montréal-Nord (Montréal)
6 100 $

Michaud, Patrice*
Cap-Chat (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
1 457 $

Mineau, Francis*
Montréal (Montréal)
5 000 $

Mineau, Julien*
Montréal (Montréal)
5 000 $

Minière, Jérôme
Montréal (Montréal)
9 000 $

Paquet, Steve
Montréal (Montréal)
11 120 $

Paradis, Benoît
Montréal (Montréal)
9 740 $

Patenaude, Philippe*
New Richmond (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
7 300 $

Perreault, Yann
Montréal (Montréal)
10 750 $

Proulx, Jean-Sébastien*
Montréal (Montréal)
3 253 $

Thiboutot, David
Montréal (Montréal)
11 900 $

Tood, Mike*
Candiac (Montérégie)
4 737 $

Tremblay, François
Québec (Capitale-Nationale)
10 000 $

Tremblay, Paule
Montréal (Montréal)
5 500 $

Vigneault, Éric*
Montréal (Montréal)
3 254 $

Villeneuve, Alain
Montréal (Montréal)
8 000 $

Warren, Andréanne
Carignan (Montérégie)
12 000 $

Wells, Guy-Philippe
Montréal (Montréal)
11 500 $

DÉPLACEMENT

Ahier, Ginette*
Montréal (Montréal)
1 095 $

Arsenault, Guillaume
Bonaventure (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
350 $

* Membre d'un collectif

CHANSON

Beauséjour, Frédéric*
Saint-Thomas (Lanaudière)
1 095 $

Fecteau, Bruno*
Québec (Capitale-Nationale)
1 500 $

Gagné, Jean-François*
Québec (Capitale-Nationale)
750 $

Imbeau, Charles*
Montréal (Montréal)
750 $

Lacoste, Daniel*
Rawdon (Lanaudière)
1 095 $

Major, José*
Notre-Dame-de-l'Île-Perrot
(Montérégie)
1 473 $

Minière, Jérôme*
Montréal (Montréal)
1 474 $

Miron, Christian*
Montréal (Montréal)
1 473 $

Portelance-Lavigne, David
Montréal (Montréal)
1 000 $

DANSE • Projets de production • Total : 302 000 $

Coleman, Lemieux & Compagnie
Montréal (Montréal)
40 000 $
13 000 $ (Projet de résidence)

Compagnie de danse L'Astragale
Trois-Rivières (Mauricie)
45 000 $

Corpus Rhésus Danse
Trois-Rivières (Mauricie)
30 000 $

Création Caféine
Montréal (Montréal)
20 000 $

Danse Carpe Diem
Montréal (Montréal)
20 000 $
10 000 $ (Projet de résidence)

Dave St-Pierre
Montréal (Montréal)
30 000 $

Ledoyen, Karine
Québec (Capitale-Nationale)
24 000 $

Productions Caron Danse (Les)
Saint-Jean-Port-Joli
(Chaudière-Appalaches)
10 000 $

Système D/Dominique Porte
Montréal (Montréal)
15 000 $
5 000 $ (Projet de résidence)

Trial and Eros
Montréal (Montréal)
10 000 $

Zeugma, collectif de folklore urbain
Montréal (Montréal)
30 000 $

DANSE • Fonctionnement • Total : 5 464 894 $

Ballets Jazz de Montréal (Les)
Montréal (Montréal)
364 650 $

Bouge de là
Montréal (Montréal)
60 000 $
8 000 $ (Projet de résidence)

Carré des Lombes (Le)
Montréal (Montréal)
99 450 $

Cercle d'expression artistique Nyata Nyata
Montréal (Montréal)
42 500 $

Compagnie Flak
Montréal (Montréal)
88 163 $
5 000 $ (Projet de résidence)

Compagnie Marie Chouinard (La)
Montréal (Montréal)
413 075 $

Création Danse Lynda Gaudreau
Montréal (Montréal)
93 688 $

Daniel Léveillé Nouvelle Danse
Montréal (Montréal)
55 000 $
8 500 $ (Projet de résidence)

Danse-Cité
Montréal (Montréal)
116 025 $

Ensemble folklorique Mackinaw
Drummondville (Centre-du-Québec)
43 000 $

Fils d'Adrien danse (Le)
Québec (Capitale-Nationale)
55 000 $
3 000 $ (Subvention spéciale)
1 500 $ (Subvention spéciale)

Fondation de danse Margie Gillis
Montréal (Montréal)
88 400 $

Fondation Jean-Pierre Perreault
Montréal (Montréal)
180 000 $
63 599 $ (Subvention spéciale)

Fortier Danse-Création
Montréal (Montréal)
82 875 $

Grands Ballets Canadiens de Montréal (Les)
Montréal (Montréal)
1 675 000 $
100 000 $ (Subvention spéciale)

Jocelyne Montpetit Danse
Montréal (Montréal)
53 250 $

Lock-Danseurs
Montréal (Montréal)
674 875 $
15 000 $ (Subvention spéciale)

Louise Bédard Danse
Montréal (Montréal)
64 075 $

Montréal Danse
Montréal (Montréal)
55 000 $

O Vertigo Danse
Montréal (Montréal)
414 375 $

Par b. l. eux
Montréal (Montréal)
55 000 $

PPS Danse
Montréal (Montréal)
75 082 $

Productions Cas Public
Montréal (Montréal)
81 825 $

Sinha Danse
Montréal (Montréal)
55 250 $

Sortilèges danses du monde (Les)
Montréal (Montréal)
71 887 $

Sursaut compagnie de danse
Sherbrooke (Estrie)
104 975 $

Sylvain Émard Danse
Montréal (Montréal)
82 875 $
15 000 $ (Projet de résidence)

DANSE • Circulation de spectacles au Québec • Total : 151 450 $

Ballets Jazz de Montréal (Les)
Montréal (Montréal)
18 400 $

Bouge de là
Montréal (Montréal)
24 700 $
2 190 $ (Participation à la Bourse Rideau)

Compagnie Flak
Montréal (Montréal)
6 015 $

Créations Etc...
Montréal (Montréal)
1 695 $ (Participation à la Bourse Rideau)

Danse K par K
Québec (Capitale-Nationale)
2 400 $

Fortier Danse-Création
Montréal (Montréal)
3 700 $

Louise Bédard Danse
Montréal (Montréal)
15 750 $

Productions Cas Public
Montréal (Montréal)
40 100 $

Sursaut compagnie de danse
Sherbrooke (Estrie)
22 000 $

Zeugma, collectif de folklore urbain
Montréal (Montréal)
14 500 $

DANSE • Diffusion hors Québec des arts de la scène • Total : 747 322 $

Ballets Jazz de Montréal (Les)
Montréal (Montréal)
140 500 $ **
2 500 $ *

Bouge de là
Montréal (Montréal)
3 500 $ **
2 375 $ *

Carré des Lombes (Le)
Montréal (Montréal)
30 000 $ **

Compagnie Flak
Montréal (Montréal)
15 100 $ **
3 925 $ *

Compagnie Marie Chouinard (La)
Montréal (Montréal)
160 000 $ ***

Corporation Lucie Grégoire Danse
Montréal (Montréal)
1 500 $ *

Création Danse Lynda Gaudreau
Montréal (Montréal)
2 000 $ *

Daniel Léveillé Nouvelle Danse
Montréal (Montréal)
77 000 $ **
980 $ *

Dave St-Pierre
Montréal (Montréal)
30 300 $ **
2 000 $ *

Diagramme gestion culturelle
Montréal (Montréal)
3 167 $ *

Louise Bédard Danse
Montréal (Montréal)
2 150 $ *
1 350 $ **

Montréal Danse
Montréal (Montréal)
37 550 $ **
2 700 $ *

O Vertigo Danse
Montréal (Montréal)
20 000 $ **
2 000 $ *

Par b. l. eux
Montréal (Montréal)
51 500 $ **
2 000 $ *

Productions Cas Public
Montréal (Montréal)
59 500 $ **
16 000 $ *

Productions Laps
Montréal (Montréal)
2 000 $ *

Rubberbandance Group
Montréal (Montréal)
2 000 $ *

Sinha Danse
Montréal (Montréal)
1 600 $ *

Sursaut compagnie de danse
Sherbrooke (Estrie)
28 000 $ **
1 750 $ *

Sylvain Émard Danse
Montréal (Montréal)
2 000 $ *

Système D/Dominique Porte
Montréal (Montréal)
24 500 $ **

Van Grimde Corps Secrets
Montréal (Montréal)
15 875 $ **

* Soutien à des projets ponctuels de développement de marchés
** Soutien à des projets ponctuels de tournée hors Québec
*** Soutien au développement hors Québec des organismes

DANSE • Diffuseurs spécialisés • Total : 1 016 125 $

Agora de la danse
Montréal (Montréal)
431 500 $ *

Festival des arts de Saint-Sauveur
Montréal (Montréal)
25 153 $ **

Festival international de danse Encore (Le)
Trois-Rivières (Mauricie)
25 000 $ **

Groupe Danse Partout (Le)
(La Rotonde, Centre chorégraphique contemporain de Québec)
Québec (Capitale-Nationale)
143 700 $ *
25 600 $ (Subvention spéciale)

Productions Loma (Les)
Montréal (Montréal)
120 250 $ *

Studio 303
Montréal (Montréal)
28 342 $ *

Tangente
Montréal (Montréal)
216 580 $ *

* Soutien à l'accueil et à la programmation
** Soutien aux manifestations consacrées à une discipline

DANSE • Accueil de spectacles étrangers au Québec • Total : 296 839 $

Agora de la danse
Montréal (Montréal)
38 596 $

Groupe Danse Partout (Le)
(La Rotonde, Centre chorégraphique contemporain de Québec)
Québec (Capitale-Nationale)
15 014 $

Productions Loma (Les)
Montréal (Montréal)
198 990 $

Tangente
Montréal (Montréal)
24 925 $

Usine C
Montréal (Montréal)
19 314 $

DANSE • Associations professionnelles d'artistes, regroupements nationaux et organismes de services • Total : 465 875 $

Circuit-Est
Montréal (Montréal)
32 000 $

Diagramme gestion culturelle
Montréal (Montréal)
88 500 $

Danse sur les routes du Québec (La)
Montréal (Montréal)
115 000 $

Regroupement québécois de la danse
Montréal (Montréal)
230 375 $

DANSE • Total : 426 663 $

Bourses de type A
Total : 235 783 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Bélanger, Daniel
Beauport (Capitale-Nationale)
22 000 $

Boivin, Marc
Montréal (Montréal)
15 000 $

Brochu, Jacques*
Montréal (Montréal)
9 000 $

Clareton, Estelle
Montréal (Montréal)
25 000 $

Dunn, Deborah
Montréal (Montréal)
15 000 $

Grégoire, Lucie
Montréal (Montréal)
14 000 $

Ledoux, Marie-Stéphane*
Montréal (Montréal)
9 000 $

Léveillé, Daniel
Montréal (Montréal)
12 500 $

Pressault, David
Montréal (Montréal)
18 000 $

Tafel, Tedi
Montréal (Montréal)
15 000 $

Van Grimde, Isabelle
Montréal (Montréal)
24 430 $

Veillette, Mario
Québec (Capitale-Nationale)
13 000 $

PERFECTIONNEMENT

Hatcher, Benjamin
Montréal (Montréal)
775 $

St-Pierre, Yves
Saint-Mathieu-du-Parc (Mauricie)
2 000 $

DÉPLACEMENT

Blackburn, Hélène
Montréal (Montréal)
2 000 $

Boivin, Marc
Montréal (Montréal)
1 400 $

Bruyère, France*
Montréal (Montréal)
2 020 $

De Lotbinière Harwood, Andrew
Montréal (Montréal)
4 500 $

Faucher, Martin
Montréal (Montréal)
1 400 $

Fortier, Paul-André
Montréal (Montréal)
2 890 $

Lecavalier, Louise*
Montréal (Montréal)
2 021 $

Michaud, Yvan
Montréal (Montréal)
410 $

Miller, Suzanne*
Montréal (Montréal)
2 000 $

Paivio, Allan*
Montréal (Montréal)
2 000 $

Rieu, Yannick*
Saint-Gabriel-de-Brandon
(Lanaudière)
2 020 $

Snelling, Lin
Montréal (Montréal)
1 717 $

Tardif, Catherine
Montréal (Montréal)
1 400 $

Williams, Sarah
Montréal (Montréal)
300 $

Studios et ateliers-résidences

STUDIO DU QUÉBEC À PARIS

Émard, Sylvain
Montréal (Montréal)
15 000 $

* Membre d'un collectif

DANSE

Bourses de type B
Total : 190 880 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Baril, Mireille*
Bécancour (Centre-du-Québec)
2 745 $

Caron, Dominic*
Montréal (Montréal)
5 583 $

Carrière, Marie-Ève*
Montréal (Montréal)
5 584 $

De Pauw, Annie*
Longueuil (Montérégie)
2 745 $

Denault, Karine
Montréal (Montréal)
5 000 $

Essadiqi, Hinda
Montréal (Montréal)
12 000 $

Gravel, Frédérick
Montréal (Montréal)
15 000 $

Jouthe, Emmanuel
Montréal (Montréal)
18 300 $

LeBlanc, Charmaine
Montréal (Montréal)
16 750 $

Letendre, Nancy
Sherbrooke (Estrie)
9 000 $

Marcotte, Isabelle*
Laval (Laval)
2 745 $

Sylvestre, Manon*
Montréal (Montréal)
2 745 $

Trosztmer, Peter
Montréal (Montréal)
13 500 $

Trougakos, Soula*
Montréal (Montréal)
5 583 $

Trudel, Rosalie*
Québec (Capitale-Nationale)
7 420 $

Wadge, Chantal
Montréal (Montréal)
17 400 $

Wendt, Sarah*
Montréal (Montréal)
7 420 $

PERFECTIONNEMENT

Caron, Chantal
Saint-Jean-Port-Joli
(Chaudière-Appalaches)
5 000 $

Demers, Marie-Ève
Magog (Estrie)
6 000 $

Lipscombe, Catherine
Montréal (Montréal)
7 350 $

Massicotte, Natasha
Montréal (Montréal)
6 000 $

Milicevic, Ivana
Montréal (Montréal)
1 600 $

Patterson, Heather Anathea
Montréal (Montréal)
5 050 $

Warnke St-Pierre, Arielle
Québec (Capitale-Nationale)
5 480 $

DÉPLACEMENT

Craven, Eric*
Montréal (Montréal)
1 000 $

Essadiqi, Hinda
Montréal (Montréal)
1 480 $

Flynn, Erin*
Montréal (Montréal)
1 000 $

Mohn, Isabel
Montréal (Montréal)
1 400 $

* Membre d'un collectif

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES • Projets de production • Total : 154 400 $

ATSA
Montréal (Montréal)
25 000 $

Claudie Gagnon
Notre-Dame-du-Sacré-Cœur-d'Issoudun (Chaudière-Appalaches)
25 000 $

Farine Orpheline Cherche Ailleurs Meilleur
Montréal (Montréal)
25 000 $

Folie/Culture
Québec (Capitale-Nationale)
35 000 $

Guy Laramée
Montréal (Montréal)
9 400 $

Kondition Pluriel
Montréal (Montréal)
35 000 $

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES • Fonctionnement • Total : 662 100 $

4D Art (Michel Lemieux, Victor Pilon)
Montréal (Montréal)
180 000 $

Association de création et diffusion sonores et électroniques Avatar (L')
Québec (Capitale-Nationale)
66 300 $

Corps Indice productions artistiques (Le)
Montréal (Montréal)
62 350 $

Dulcinée Langfelder et cie
Montréal (Montréal)
105 000 $

Productions Recto-Verso Québec (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
115 450 $
75 000 $ (Subvention spéciale)

Productions Nathalie Derome
Montréal (Montréal)
58 000 $

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES • Circulation des spectacles au Québec • Total : 10 000 $

Productions Recto-Verso Québec (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
10 000 $

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES • Diffusion hors Québec des arts de la scène • Total : 80 090 $

4D Art (Michel Lemieux, Victor Pilon)
Montréal (Montréal)
25 000 $ *

ATSA
Montréal (Montréal)
4 500 $ *
2 000 $ **

Corps Indice productions artistiques (Le)
Montréal (Montréal)
7 000 $ *
2 000 $ **

Dulcinée Langfelder et cie
Montréal (Montréal)
23 000 $ *
5 500 $ **

Kondition Pluriel
Montréal (Montréal)
3 590 $ **

Productions Recto-Verso Québec (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
7 500 $ *

* Soutien à des projets ponctuels de tournée hors Québec
** Soutien à des projets ponctuels de développement de marchés

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES • Événements nationaux et internationaux • Total : 55 250 $

Terres en vues, Société pour la
diffusion de la culture autochtone
Montréal (Montréal)
55 250 $

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES • Diffuseurs spécialisés • Total : 165 000 $

Productions Recto-Verso Québec
(Les)
Québec (Capitale-Nationale)
45 000 $ **

Théâtre La Chapelle
Montréal (Montréal)
90 000 $ *
30 000 $ **

* Soutien à l'accueil et à la programmation
** Soutien aux manifestations consacrées à une discipline

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES • Associations professionnelles d'artistes, regroupements nationaux et organismes de services • Total : 15 000 $

Regroupement des arts
interdisciplinaires du Québec
Montréal (Montréal)
15 000 $ (Subvention spéciale)

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES • Total : 117 000 $

Bourses de type A
Total : 68 200 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Laliberté, Sylvie
Verdun (Montréal)
10 000 $

Nault, Line
Montréal (Montréal)
6 450 $

Poulin, Marie-Claude
Montréal (Montréal)
8 250 $

Richard, Alain-Martin
Québec (Capitale-Nationale)
15 000 $

Snell, Jerry
Montréal (Montréal)
15 000 $

DÉPLACEMENT

Cassils, Heather
Montréal (Montréal)
1 000 $

Rioux, Maxime
Montréal (Montréal)
2 500 $

Viale, Martine
Montréal (Montréal)
2 000 $

Bourses de type B
Total : 48 800 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Chartrand, Sylvie
Montréal (Montréal)
10 000 $

Couroux, Marc
Montréal (Montréal)
8 000 $

Dumais, Cindy
Chicoutimi (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
11 300 $

Meyer, Hazel
Montréal (Montréal)
10 000 $

DÉPLACEMENT

Basque, Nicolas*
Montréal (Montréal)
1 500 $

Beauregard, Martin
Lorrainville
(Abitibi-Témiscamingue)
1 500 $

Breton, Sylvain*
Montréal (Montréal)
1 500 $

Gladyszewski, Stéphane*
Montréal (Montréal)
1 500 $

Jauvin, Jean*
Montréal (Montréal)
1 500 $

Madan, Emmanuel
Montréal (Montréal)
2 000 $

Studios et ateliers-résidences

ÉCHANGE D'ARTISTES ET D'ATELIERS-RÉSIDENCES QUÉBEC-MEXIQUE

Laramée, Guy
Montréal (Montréal)
8 000 $

* Membre d'un collectif

ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART
Fonctionnement des centres d'artistes • Total : 4 354 692 $

Arts médiatiques
Total : 994 098 $

Agence Topo
Montréal (Montréal)
20 000 $

Antitube
Québec (Capitale-Nationale)
68 316 $

Bande vidéo et film de Québec (La)
Québec (Capitale-Nationale)
69 615 $
7 520 $ (Subvention spéciale)

Centre de production Daïmon
Gatineau (Outaouais)
84 201 $

Coopérative de production cinématographique et audiovisuelle de Québec Spirafilm (La)
Québec (Capitale-Nationale)
65 195 $

Coopérative de production vidéoscopique de Montréal
Montréal (Montréal)
36 465 $

Films de l'Autre (Les)
Montréal (Montréal)
41 327 $

Groupe intervention vidéo de Montréal
Montréal (Montréal)
48 150 $
5 543 $ (Subvention spéciale)

Groupe Molior (Le)
Montréal (Montréal)
20 000 $

Main Film
Montréal (Montréal)
57 902 $

Œil Vif (L')
Montréal (Montréal)
31 500 $ (Subvention spéciale)

Paralœil
Rimouski (Bas-Saint-Laurent)
30 000 $

Productions Réalisations indépendantes de Montréal (P.R.I.M.)
Montréal (Montréal)
151 606 $

S.A.T. Société des arts technologiques
Montréal (Montréal)
44 200 $

Studio XX
Montréal (Montréal)
58 150 $

Vidéo Femmes
Québec (Capitale-Nationale)
43 316 $
8 327 $ (Subvention spéciale)

Vidéographe
Montréal (Montréal)
102 765 $

Arts visuels
Total : 3 330 594 $

3e Impérial, Centre d'essai en arts visuels
Granby (Montérégie)
81 991 $

Action Art Actuel
Saint-Jean-sur-Richelieu (Montérégie)
47 610 $
15 475 $ (Subvention spéciale)

Articule
Montréal (Montréal)
75 140 $

Association Presse Papier
Trois-Rivières (Mauricie)
85 527 $

Atelier Circulaire (L')
Montréal (Montréal)
74 643 $

Atelier de l'Île
Val-David (Laurentides)
54 145 $

Atelier d'estampe de la Sagamie
Alma (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
73 704 $

Atelier Silex
Trois-Rivières (Mauricie)
44 505 $

Ateliers d'artistes TouTTout
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
5 000 $ (Subvention spéciale)

Axe Néo 7
Gatineau (Outaouais)
104 091 $

Boréal Multimédia
Rivière-Rouge (Laurentides)
52 377 $

Caravansérail
Rimouski (Bas-Saint-Laurent)
30 000 $

Centre d'art et de diffusion Clark
Montréal (Montréal)
100 000 $

Centre d'artistes Vaste et Vague
Carleton-Saint-Omer (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
75 639 $
15 400 $ (Subvention spéciale)

Centre des artistes en arts visuels de l'Abitibi-Témiscamingue
Rouyn-Noranda (Abitibi-Témiscamingue)
80 665 $

Centre des arts actuels Skol
Montréal (Montréal)
100 000 $

Centre d'exposition CIRCA
Montréal (Montréal)
57 902 $

Centre d'exposition des Gouverneurs (CEG)
Sorel-Tracy (Montérégie)
14 725 $

Centre national de sculpture de St-Jean Port-Joli
Saint-Jean-Port-Joli (Chaudière-Appalaches)
81 991 $

Chambre Blanche (La)
Québec (Capitale-Nationale)
91 052 $

Collectif Regart
Lévis (Chaudière-Appalaches)
33 203 $

Dare-Dare, Centre de diffusion d'art multidisciplinaire de Montréal
Montréal (Montréal)
65 000 $

Dazibao, centre d'animation et d'exposition photo
Montréal (Montréal)
89 505 $

Diagonale, centre des arts et des fibres du Québec
Montréal (Montréal)
40 000 $

Éditions Intervention (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
87 350 $

Engramme
Québec (Capitale-Nationale)
107 778 $

Espace Virtuel
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
55 842 $

ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART
Fonctionnement des centres d'artistes

Galerie et Atelier La Centrale Électrique / Powerhouse Gallery & Studio
Montréal (Montréal)
88 400 $

Galerie B-312
Montréal (Montréal)
61 377 $

Galerie Séquence
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
100 000 $

Graff, centre de conception graphique
Montréal (Montréal)
57 902 $

Groupement des arts visuels de Victoriaville (Le)
Victoriaville (Centre-du-Québec)
45 220 $

Langage Plus
Alma (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
63 135 $

Lobe
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
53 150 $

Oboro Goboro
Montréal (Montréal)
147 616 $
30 000 $ (Subvention spéciale)

Observatoire 4 de Montréal
Montréal (Montréal)
19 000 $
7 401 $ (Subvention spéciale)

Occurrence, espace d'art et d'essai contemporains
Montréal (Montréal)
64 090 $

Œil de Poisson (L')
Québec (Capitale-Nationale)
141 440 $

Optica – un centre au service de l'art contemporain
Montréal (Montréal)
75 140 $

Praxis art actuel
Sainte-Thérèse (Laurentides)
33 120 $

Quartier Éphémère, centre d'arts visuels
Montréal (Montréal)
63 000 $
20 900 $ (Subvention spéciale)

Regroupement d'artistes F : Matane (Bas-Saint-Laurent)
46 575 $

Regroupement des artistes des Cantons de l'Est
Sherbrooke (Estrie)
56 175 $

Société des arts visuels de Laval (La)
Laval (Laval)
68 952 $

Vox, centre de l'image contemporaine
Montréal (Montréal)
70 941 $

VU, centre de diffusion et de production de la photographie
Québec (Capitale-Nationale)
176 800 $

Métiers d'art
Total : 30 000 $

Centre Materia
Québec (Capitale-Nationale)
30 000 $

ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART • Promotion et diffusion des arts visuels, des arts médiatiques, des métiers d'art et de l'architecture • Total : 848 022 $

Architecture
Total : 30 000 $

Centre de design de l'Université du Québec à Montréal (Le)
Montréal (Montréal)
20 000 $ **

Fondation des Jardins de Métis
Grand-Métis (Bas-Saint-Laurent)
10 000 $ **

Arts médiatiques
Total : 266 092 $

Agence Topo
Montréal (Montréal)
7 000 $ ***

Association de création et diffusion sonores et électroniques Avatar (L')
Québec (Capitale-Nationale)
20 000 $ **
2 000 $ ****

Centre de création interdisciplinaire en art Champ Libre
Montréal (Montréal)
15 850 $ *
4 000 $ ****

Christof Migone
Montréal (Montréal)
3 000 $ **

Danny Lennon
Montréal (Montréal)
1 500 $ ****

Écran blanc
Montréal (Montréal)
20 000 $ **

Éric Mattson
Montréal (Montréal)
20 000 $ *
3 467 $ ****

Éric Mattson et Nicole Gingras
Montréal (Montréal)
24 000 $ *

Festival international du film sur l'art
Montréal (Montréal)
15 000 $ *

Galerie de l'UQAM
Montréal (Montréal)
18 000 $ *

Groupe intervention vidéo de Montréal
Montréal (Montréal)
10 000 $ ***

Groupe Molior (Le)
Montréal (Montréal)
23 000 $ **
2 500 $ ****

ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART • Promotion et diffusion des arts visuels, des arts médiatiques, des métiers d'art et de l'architecture

Kino 00
Montréal (Montréal)
12 000 $ *

Nicole Gingras
Montréal (Montréal)
2 000 $ ****

Perte de signal
Montréal (Montréal)
16 000 $ **
10 000 $ **

Racamés
Rouyn-Noranda (Abitibi-Témiscamingue)
1 975 $ ****

Studio XX
Montréal (Montréal)
1 550 $ ****

Vidéo Femmes
Québec (Capitale-Nationale)
13 000 $ *
7 250 $ **

Vidéographe
Montréal (Montréal)
13 000 $ ***

Arts visuels
Total : 472 430 $

ARPRIM, regroupement pour la promotion de l'art imprimé
Montréal (Montréal)
15 000 $ *

Articule
Montréal (Montréal)
15 000 $ ***

Association Presse Papier
Trois-Rivières (Mauricie)
6 600 $ **

Atelier d'estampe de la Sagamie
Alma (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
17 000 $ ***
13 500 $ *

Axe Néo 7
Gatineau (Outaouais)
1 500 $ ****

Caravansérail
Rimouski (Bas-Saint-Laurent)
40 000 $ *

CARGO: commissaires regroupés
Montréal (Montréal)
20 000 $ ***

Centre d'artistes Vaste et Vague
Carleton-Saint-Omer (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
2 000 $ ****

Centre des artistes en arts visuels de l'Abitibi-Témiscamingue
Rouyn-Noranda (Abitibi-Témiscamingue)
17 000 $ ***

Centre national de sculpture de St-Jean Port-Joli
Saint-Jean-Port-Joli (Chaudière-Appalaches)
15 000 $ *

Chambre Blanche (La)
Québec (Capitale-Nationale)
20 000 $ ***
8 580 $ **
3 000 $ *

Comité de mise en valeur du lin
Saint-Léonard-de-Portneuf (Capitale-Nationale)
15 000 $ ***

Dare-Dare, Centre de diffusion d'art multidisciplinaire de Montréal
Montréal (Montréal)
20 000 $ *

Diagonale, centre des arts et des fibres du Québec
Montréal (Montréal)
2 000 $ ****

Éditions Esse (Les)
Montréal (Montréal)
15 000 $ ***

Festival de la bande dessinée francophone de Québec
Québec (Capitale-Nationale)
1 575 $ ****

Éditions Intervention (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
2 000 $ ****

Foreman Art Gallery of Bishop's University
Sherbrooke (Estrie)
11 000 $ *
8 000 $ ***

Galerie et Atelier La Centrale Électrique / Powerhouse Gallery & Studio
Montréal (Montréal)
2 500 $ ****

Galerie B-312
Montréal (Montréal)
20 000 $ *

Galerie de l'UQAM
Montréal (Montréal)
20 000 $ *

Galerie Leonard et Bina Ellen
Montréal (Montréal)
19 600 $ *

Galerie Séquence
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
18 000 $ ***

Guy Sioui Durand
Québec (Capitale-Nationale)
2 000 $ ****

Medium : Marge
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
15 000 $ *

Nathalie de Blois
Montréal (Montréal)
13 000 $ ***

Quartier Éphémère, centre d'arts visuels
Montréal (Montréal)
15 000 $ *

Regroupement pour le développement des pratiques artistiques interculturelles = MAI
Montréal (Montréal)
15 000 $ ***

Serge Bérard
Montréal (Montréal)
17 000 $ ***

Sonia Pelletier
Montréal (Montréal)
1 500 $ ****

Vox, centre de l'image contemporaine
Montréal (Montréal)
17 075 $ ***

VU, centre de diffusion et de production de la photographie
Québec (Capitale-Nationale)
28 000 $ *

ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART • Promotion et diffusion des arts visuels, des arts médiatiques, des métiers d'art et de l'architecture

Métiers d'art
Total : 79 500 $

Centre Materia
Québec (Capitale-Nationale)
7 000 $ ***
1 500 $ ****

Denis Longchamps
Montréal (Montréal)
30 000 $ *

Guilde canadienne des métiers d'art
Montréal (Montréal)
30 000 $ *

Maison des métiers d'art
Québec (Capitale-Nationale)
11 000 $ *

* Soutien aux manifestations artistiques
** Soutien à la circulation d'œuvres
*** Soutien à la publication
**** Soutien à la prospection

ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART • Événements nationaux et internationaux • Total : 578 113 $

Arts médiatiques
Total : 25 000 $

Studio XX
Montréal (Montréal)
25 000 $

Arts visuels
Total : 553 113 $

Biennale internationale d'estampe contemporaine de Trois-Rivières
Trois-Rivières (Mauricie)
19 000 $

Biennale nationale de sculpture contemporaine
Trois-Rivières (Mauricie)
35 000 $

Centre d'art public
Montréal (Montréal)
25 000 $

Centre international d'art contemporain de Montréal
Montréal (Montréal)
160 225 $

Fondation des Jardins de Métis
Grand-Métis (Bas-Saint-Laurent)
25 000 $

Corporation du Centre d'art de Baie-St-Paul (La)
Baie-Saint-Paul (Capitale-Nationale)
66 563 $

Mois de la Photo à Montréal (Le)
Montréal (Montréal)
129 450 $

Éditions Intervention (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
30 000 $

Manifestation internationale d'art de Québec
Québec (Capitale-Nationale)
57 875 $
5 000 $ (Subvention spéciale)

ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART • Édition et promotion de périodiques culturels • Total : 610 850 $

Architecture
Total : 42 200 $

Éditions Cap-aux-Diamants (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
20 200 $

Éditions Continuité
Québec (Capitale-Nationale)
22 000 $

Arts médiatiques
Total : 136 775 $

24/30 I/S
Montréal (Montréal)
68 775 $

Association des cinémas parallèles du Québec
Montréal (Montréal)
33 000 $

Revue Séquences (La)
Québec (Capitale-Nationale)
35 000 $

Arts visuels
Total : 431 875 $

Centre de Diffusion 3D
Montréal (Montréal)
51 000 $

Éditions Esse (Les)
Montréal (Montréal)
49 000 $

Éditions Intervention (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
65 000 $

Parachute, revue d'art contemporain
Montréal (Montréal)
82 875 $

Productions Ciel Variable
Montréal (Montréal)
49 000 $

Revue d'art contemporain ETC
Montréal (Montréal)
66 000 $

Vie des Arts (La)
Montréal (Montréal)
69 000 $

ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART • Associations professionnelles d'artistes, regroupements nationaux et organismes de services • Total : 600 250 $

Arts médiatiques
Total : 80 000 $

Conseil québécois des arts médiatiques
Montréal (Montréal)
80 000 $

Arts visuels
Total : 520 250 $

ARPRIM, regroupement pour la promotion de l'art imprimé
Montréal (Montréal)
48 955 $

Centre d'information Artexte
Montréal (Montréal)
121 295 $

Regroupement des artistes en arts visuels du Québec, R.A.A.V.
Montréal (Montréal)
170 000 $

Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec
Montréal (Montréal)
115 000 $
25 000 $ (Subvention spéciale)

SODART Société des droits d'auteur en arts visuels
Montréal (Montréal)
40 000 $

ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART • Total : 4 505 403 $

ARCHITECTURE
Bourses de type A
Total : 29 150 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Bilodeau, Jacques
Montréal (Montréal)
25 000 $

DÉPLACEMENT

Boullevraye de Passillé, Claude
Montréal (Montréal)
3 150 $

Cohen, Randall*
Montréal (Montréal)
1 000 $

ARCHITECTURE
Bourses de type B
Total : 24 400 $*

RECHERCHE ET CRÉATION

Lussier, Patricia*
Montréal (Montréal)
2 200 $

Radice, Anna*
Montréal (Montréal)
2 200 $

Rose, Carina
Montréal (Montréal)
20 000 $

ARTS MÉDIATIQUES
Bourses de type A
Total : 872 376 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Allen, Jeremy Peter
Québec (Capitale-Nationale)
21 200 $

Baillargeon, Paule
Lac-Brome (Montérégie)
27 300 $

Baylaucq, Philippe
Montréal (Montréal)
18 732 $

Béchard, Catherine*
Montréal (Montréal)
10 175 $

Bertalan, Attila
Montréal (Montréal)
18 025 $

Bujold, Nathalie
Montréal (Montréal)
25 000 $

Cardinal, Serge
Montréal (Montréal)
15 000 $

Carrière, Bertrand
Greenfield Park (Montérégie)
30 000 $

Courchesne, Luc*
Montréal (Montréal)
11 838 $

Cousineau, Marie-Hélène
Montréal (Montréal)
20 000 $

Cumming, Donigan
Montréal (Montréal)
50 000 $

Day, Dennis
Montréal (Montréal)
25 000 $

Dumas, Chantal
Montréal (Montréal)
12 816 $

Echenberg, Rachel
Montréal (Montréal)
10 000 $

Forcier, Marc-André
Longueuil (Montérégie)
30 000 $

Fournel, Marc
Montréal (Montréal)
15 500 $

Fournier, Johanne
Matane (Bas-Saint-Laurent)
25 000 $

Golden, Anne
Montréal (Montréal)
9 140 $

Gratton, Lauraine André
Montréal (Montréal)
25 000 $

Hall, Helen
Montréal (Montréal)
12 000 $

Hamel Crispo, Martine
Montréal (Montréal)
16 650 $

Hudon, Sabin*
Montréal (Montréal)
10 175 $

Isitan, Isaac
Montréal (Montréal)
50 000 $

Jean, Rodrigue
Montréal (Montréal)
12 000 $

Jolicoeur, Nicole
Montréal (Montréal)
16 930 $

Katrapani, Phyllis
Greenfield Park (Montérégie)
45 900 $

Laflamme, Claude
Montréal (Montréal)
25 000 $

Langlois, Denis
Montréal (Montréal)
10 200 $

* Membre d'un collectif

ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART

Larkin, Ryan
Saint-Hyacinthe (Montérégie)
30 000 $

Lemay, Claudette
Montréal (Montréal)
15 000 $

Nicolae, Cristiana
Montréal (Montréal)
14 955 $

Norman, Nadine
Montréal (Montréal)
19 740 $

Partaik, James
Québec (Capitale-Nationale)
30 000 $

Pelletier, Alain
Montréal (Montréal)
7 000 $

Poulin, Marie-Claude
Montréal (Montréal)
30 000 $

Reeves, Nicolas*
Montréal (Montréal)
11 838 $

Roy, Sébastien*
Montréal (Montréal)
11 838 $

Thibodeau, Lysanne
Montréal (Montréal)
17 000 $

Trimingham, Julie
Montréal (Montréal)
6 500 $

Wormser, Tamás
Montréal (Montréal)
50 000 $

PERFECTIONNEMENT

Hébert, Pierre
Hemmingford (Montérégie)
2 500 $

DÉPLACEMENT

Béchard, Catherine*
Montréal (Montréal)
805 $

Burton, Alexandre*
Montréal (Montréal)
3 333 $

Chabot, Denis
Montréal (Montréal)
750 $

De Pasquale, Gennaro
Montréal (Montréal)
2 000 $

Demers, Jean-Pierre*
Québec (Capitale-Nationale)
2 122 $

Desrosiers, Étienne
Montréal (Montréal)
2 000 $

Doyon, Hélène*
Québec (Capitale-Nationale)
2 122 $

Gear, Glenn*
Montréal (Montréal)
780 $

Georgescu, Ioana
Montréal (Montréal)
1 500 $

Guilbert, Charles
Montréal (Montréal)
2 000 $

Henricks, Nelson
Montréal (Montréal)
1 250 $

Hudon, Sabin*
Montréal (Montréal)
805 $

Lakatos, Jimmy*
Montréal (Montréal)
1 334 $

Lamontagne, Valérie
Montréal (Montréal)
2 000 $

Leblanc, Carl
Montréal (Montréal)
805 $

Migone, Christof
Montréal (Montréal)
2 000 $

Ouimet, Lucie
Montréal (Montréal)
1 068 $

Thibodeau, Lysanne
Montréal (Montréal)
750 $

ARTS MÉDIATIQUES
Bourses de type B
Total : 1 469 228 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Alnirabie, Fuad
Montréal (Montréal)
25 000 $

Beauparlant, André-Line
Montréal (Montréal)
25 000 $

Bernadet, Henry
Québec (Capitale-Nationale)
30 000 $

Berthelet, Myriam*
Montréal (Montréal)
4 000 $

Bitton, Daniel
Montréal (Montréal)
30 000 $

Brillant-Blais, Valérie
Sherbrooke (Estrie)
5 750 $

Cantin, Simon*
Montréal (Montréal)
6 000 $

Cho, Karen
Outremont (Montréal)
6 660 $

Cimon, Érik
Outremont (Montréal)
25 000 $

Cinq-Mars, Chloé
Montréal (Montréal)
13 000 $

Copti, Marie-Hélène
Montréal (Montréal)
25 000 $

Côté, Anne-Elizabeth*
Montréal (Montréal)
4 000 $

Denis, Éric
Montréal (Montréal)
24 000 $

Dorion, Érick
Québec (Capitale-Nationale)
13 745 $

* Membre d'un collectif

ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART

Doyon, Patrick
Montréal (Montréal)
9 120 $

Dufresne, Jean-Maxime
Montréal (Montréal)
13 500 $

Dupuis, Jean-Philippe*
Montréal (Montréal)
10 000 $

Dupuis, Robin
Montréal (Montréal)
25 000 $

Dyer, Kester
Montréal (Montréal)
25 000 $

Edoin, Guy
Montréal (Montréal)
25 000 $

Ferland, Pascale
Montréal (Montréal)
15 000 $

Flower, Christopher
Montréal (Montréal)
16 911 $

Fournier, Alain
Montréal (Montréal)
30 000 $

Gagnon, Dominic
Montréal (Montréal)
25 000 $

Gardner, Martin
Sherbrooke (Estrie)
10 000 $

Girard, Marc*
Montréal (Montréal)
10 000 $

Gongora, Romeo Emmanuel
Verdun (Montréal)
15 000 $

Hamelin, Philippe
Montréal (Montréal)
10 900 $

Hannah, Adad
Montréal (Montréal)
19 393 $

Hébert, Catherine
Montréal (Montréal)
25 000 $

Jones, Geoffrey
Montréal (Montréal)
18 308 $

Kephart, Elza
Outremont (Montréal)
7 200 $

Labelle, Guillaume*
Montréal (Montréal)
9 725 $

Lachance, Catherine
Québec (Capitale-Nationale)
15 121 $

Langevin, Yann
Montréal (Montréal)
25 000 $

Laporte, Thomy
Rimouski (Bas-Saint-Laurent)
21 000 $

Latour, Charles
Saint-Jean-sur-Richelieu (Montérégie)
30 000 $

Lemieux, François*
Montréal (Montréal)
9 725 $

Leriche, Chloé
Montréal (Montréal)
30 000 $

Létourneux, Marie-Christine
Montréal (Montréal)
6 000 $

Lévesque, Claudie
Outremont (Montréal)
10 000 $

Lutchmedial, Faisal
Montréal (Montréal)
17 000 $

Margineanu, Alex
Montréal (Montréal)
20 000 $

Martel, Caroline
Montréal (Montréal)
21 500 $

Monmart, Antonin
Montréal (Montréal)
30 000 $

Nadeau-Bernatchez, David
Québec (Capitale-Nationale)
17 600 $

Orhon, Jean-Nicolas
Montréal (Montréal)
15 000 $

Ouellet, Rafaël
Montréal (Montréal)
30 000 $

Paradis, Katia
Saint-Léonard (Montréal)
25 000 $

Pasquier, Philippe
Québec (Capitale-Nationale)
25 000 $

Pellegrino, Patrick
Montréal (Montréal)
25 000 $

Préfontaine, Andrée*
Gatineau (Outaouais)
8 708 $

Quessy, Geneviève
Terrebonne (Lanaudière)
10 000 $

Richard, Boran
Chicoutimi (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
7 400 $

Roberge, Olivier
Montréal (Montréal)
21 000 $

Rodriguez, Boris
Saint-Lambert (Montérégie)
20 000 $

Rollo, Michael
Montréal (Montréal)
12 000 $

Rose, Vanya
Montréal (Montréal)
30 000 $

Roy, Nicolas
Montréal (Montréal)
27 386 $

Seta, Michal*
Montréal (Montréal)
8 707 $

Simard, Dominic Étienne
Montréal (Montréal)
13 000 $

Simard, Elise
Montréal (Montréal)
8 665 $

Simonsen, Michel*
Montréal (Montréal)
6 000 $

Soucy, Karina
Notre-Dame-du-Portage (Bas-Saint-Laurent)
20 000 $

Stefan, Bogdan
Chicoutimi (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
29 235 $

Steiger Levine, Benjamin
Montréal (Montréal)
25 000 $

Talbot, Martin
Montréal (Montréal)
30 000 $

Tremblay, Cynthia
Montréal (Montréal)
30 000 $

Tremblay, Guillaume
Sainte-Foy (Capitale-Nationale)
25 000 $

Tremblay, Mélissa
Québec (Capitale-Nationale)
9 500 $

* Membre d'un collectif

ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART

Turcotte, Marie-Hélène
Montréal (Montréal)
20 000 $

Tuters, Marc
Montréal (Montréal)
25 117 $

Uloth, David
Montréal (Montréal)
30 000 $

Vandycke, Emmanuelle
Montréal (Montréal)
8 500 $

Voisard, Pauline
Aston-Jonction (Centre-du-Québec)
20 875 $

ACCUEIL D'ARTISTES EN RÉSIDENCE

Leduc, Martin
Montréal (Montréal)
10 000 $

PERFECTIONNEMENT

Marin Dubuard, Bérengère
Montréal (Montréal)
4 094 $

DÉPLACEMENT

Archambault, Brigitte
Montréal (Montréal)
1 000 $

Bellemare, Mario*
Montréal (Montréal)
780 $

Boisclair, David
Montréal (Montréal)
2 000 $

Boisvert, Julien
Montréal (Montréal)
2 000 $

Brown, Allan*
Montréal (Montréal)
780 $

Caissy, Jean-François
Montréal (Montréal)
2 000 $

Colbourne, Bradley*
Montréal (Montréal)
780 $

Daudelin, Pierre
Montréal (Montréal)
1 500 $

De Pauw, Manon
Montréal (Montréal)
2 000 $

Dion, Mélanie
Montréal (Montréal)
2 000 $

Falco, Christine
Montréal (Montréal)
2 000 $

Ferland, Pascale
Montréal (Montréal)
2 500 $

Hiscott, Joe
Montréal (Montréal)
2 750 $

Laroche, Simon
Montréal (Montréal)
2 500 $

Latek, Justyna
Montréal (Montréal)
2 000 $

Lemieux, David
Montréal (Montréal)
2 000 $

MacKinnon, Christopher*
Montréal (Montréal)
780 $

Martel, Caroline
Montréal (Montréal)
4 000 $

McLeod, Dayna
Montréal (Montréal)
2 000 $

O'Neill, Carolyn*
Montréal (Montréal)
1 000 $

Parenteau, Patrick
Verdun (Montréal)
1 400 $

Pasquier, Philippe
Québec (Capitale-Nationale)
2 000 $

Raudsepp-Hearne, Karl*
Montréal (Montréal)
1 000 $

Roy, Julien*
Saint-Lambert (Montérégie)
3 333 $

Sajnt-Pierre, Marie-Josée
Montréal (Montréal)
1 500 $

Saito, Daichi
Montréal (Montréal)
1 000 $

Sauvé, Simon
Montréal (Montréal)
2 000 $

Uloth, David
Montréal (Montréal)
3 500 $

Vukov, Tamara*
Montréal (Montréal)
780 $

* Membre d'un collectif

Studios et ateliers-résidences

ÉCHANGE D'ARTISTES ET D'ATELIERS-RÉSIDENCES QUÉBEC-ARGENTINE

Forrest, Nikki
Montréal (Montréal)
2 500 $

ÉCHANGE D'ARTISTES ET D'ATELIERS-RÉSIDENCES QUÉBEC-ÉCOSSE

Dahan, Chantal
Pontiac (Outaouais)
7 500 $

ÉCHANGES D'ARTISTES ET D'ATELIERS-RÉSIDENCES QUÉBEC-MEXIQUE

Gongora, Romeo Emmanuel
Verdun (Montréal)
8 000 $

Nabatian, Kaveh
Montréal (Montréal)
8 000 $

ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART

ARTS VISUELS
Bourses de type A
Total : 1 129 551 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Anderson, Randall
Montréal (Montréal)
25 000 $

Baier, Nicolas
Montréal (Montréal)
23 000 $

Beaugrand-Champagne, Claire
Montréal (Montréal)
24 200 $

Béland, Luc
Longueuil (Montérégie)
25 000 $

Bergeron, Luc
Montréal (Montréal)
24 000 $

Binet, Ivan
L'Ange-Gardien (Capitale-Nationale)
21 200 $

Boisseau, Martin
Montréal (Montréal)
25 000 $

Bouchard, Sylvie
Montréal (Montréal)
21 200 $

Bourdeau, Martin
Montréal (Montréal)
20 000 $

Bouthillette, Sylvain
Montréal (Montréal)
14 500 $

Branco, Joseph
Montréal (Montréal)
25 000 $

Chabot, Thérèse*
Saint-Jean-Baptiste (Montérégie)
8 500 $

Corbeil, Daniel
Montréal (Montréal)
25 000 $

Côté, Geneviève
Montréal (Montréal)
8 000 $

Cotton, Sylvie
Montréal (Montréal)
19 600 $

Cousineau, Sylvain
Lachine (Montréal)
20 000 $

Egger, Virginie
Montréal (Montréal)
8 500 $

Fafard, Josée
Notre-Dame-des-Prairies
(Lanaudière)
7 000 $

Fortin, Jérôme
Montréal (Montréal)
16 000 $

Gagnon, Jean-Pierre
Saint-Joseph-de-Sorel (Montérégie)
15 255 $

Gervais, Raymond
Rawdon (Lanaudière)
23 000 $

Gilot, Stéphane
Montréal (Montréal)
17 800 $

Goulet, Michel
Montréal (Montréal)
24 000 $

Grassi, Antonietta
Montréal (Montréal)
20 000 $

Greenwood, Vera
Cantley (Outaouais)
20 000 $

Guerrera, Massimo*
Montréal (Montréal)
6 000 $

Hatt, Shari
Montréal (Montréal)
20 000 $

Hibbard, Karen
Montréal (Montréal)
17 320 $

Joncas, Louis
Montréal (Montréal)
23 000 $

Labrie, Lise
Le Bic (Bas-Saint-Laurent)
25 000 $

Lacombe, Jean
Saint-Laurent (Montréal)
17 000 $

Laframboise, Marie-Josée
Montréal (Montréal)
11 000 $

Larivée, Francine
Montréal (Montréal)
21 000 $

Merrill, Michael
Montréal (Montréal)
21 300 $

Morelli, François
Montréal (Montréal)
15 000 $

Norvid, Adrian
Outremont (Montréal)
17 430 $

Philibert, Jocelyn
Montréal (Montréal)
25 000 $

Pratte, Alain
Montréal (Montréal)
25 000 $

Quintas, Eva
Montréal (Montréal)
16 800 $

Racine, Rober
Montréal (Montréal)
25 000 $

Robinson, Michael A.
Montréal (Montréal)
10 000 $

Routhier, Gabriel
Québec (Capitale-Nationale)
25 000 $

Saëz, César
Montréal (Montréal)
25 000 $

Savard, Francine
Montréal (Montréal)
23 000 $

Scherübel, Klaus
Montréal (Montréal)
17 500 $

Simon, Éric
Hudson (Montérégie)
14 280 $

Trahan, Carl
Montréal (Montréal)
21 300 $

Tremblay, Yves
Chicoutimi
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)
16 270 $

Verret, Angèle
Beloeil (Montérégie)
21 300 $

Vigneau, Jean-Yves
Gatineau (Outaouais)
23 400 $

ACCUEIL D'ARTISTES EN RÉSIDENCE

Kolakis, Valérie
Montréal (Montréal)
4 865 $

Létourneau, Éric
Saint-Antoine-sur-Richelieu
(Montérégie)
7 500 $

DÉPLACEMENT

Alloucherie, Jocelyne
Montréal (Montréal)
2 000 $

Amantea, Gisèle
Montréal (Montréal)
3 000 $

* Membre d'un collectif

ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART

Anderson, Randall
Montréal (Montréal)
2 000 $

April, Raymonde
Montréal (Montréal)
1 000 $

Barbeau, Marcel*
Montréal (Montréal)
1 500 $

Baril, Lynda
Saint-Étienne-des-Grès (Mauricie)
2 000 $

Boucher, Cécile
Gatineau (Outaouais)
2 500 $

Caron, Nathalie
Compton (Estrie)
2 000 $

Clément, Serge
Montréal (Montréal)
2 000 $

Cotton, Sylvie
Montréal (Montréal)
2 000 $

Couturier, Louis*
Longueuil (Montérégie)
1 000 $

de Broin, Michel
Montréal (Montréal)
4 000 $

Duchesne, Patrice
Chicoutimi (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
2 000 $

Fabb, Jeane
Rivière-Rouge (Laurentides)
2 500 $

Forsythe, Tammy*
Montréal (Montréal)
2 000 $

Fortin, Jérôme
Montréal (Montréal)
2 500 $

Gauthier, Jean-Pierre
Montréal (Montréal)
2 000 $

Hannah, Adad
Montréal (Montréal)
1 750 $

Hoffmann, Bettina
Montréal (Montréal)
750 $

Labrecque, Manon
Montréal (Montréal)
1 991 $

Lafargue, Jacky Georges*
Montréal (Montréal)
1 000 $

Laliberté, Sylvie
Verdun (Montréal)
700 $

Landry, Paméla
Montréal (Montréal)
3 885 $

Laramée, Guy
Montréal (Montréal)
750 $

Létourneau, Éric
Montréal (Montréal)
2 500 $

Major, Susie
Montréal (Montréal)
750 $

Marois, Marcel
Québec (Capitale-Nationale)
2 500 $

Martel, Richard
Québec (Capitale-Nationale)
4 500 $

Montpetit, Jocelyne*
Montréal (Montréal)
1 500 $

Murphy, Serge
Montréal (Montréal)
1 930 $

Musiol, Marie-Jeanne
Gatineau (Outaouais)
2 000 $

Olson, Daniel
Montréal (Montréal)
750 $

Rainville-Pitt, Bertrand
Montréal (Montréal)
2 000 $

Saëz, César
Montréal (Montréal)
2 500 $

Salvail, Reno
L'Ange-Gardien
(Capitale-Nationale)
1 175 $

Saulnier, Michel
Saint-Jean-Port-Joli (Chaudière-Appalaches)
2 000 $

Simard-Laflamme, Carole
Saint-Lambert (Montérégie)
2 000 $

Thézé, Ariane
Montréal (Montréal)
2 100 $

Studios et ateliers-résidences

ATELIER-RÉSIDENCE DE LA FONDATION CHRISTOPH MERIAN (BÂLE)

Kolakis, Valérie
Montréal (Montréal)
15 000 $

ATELIER-RÉSIDENCE DE LA FONDATION FINLANDAISE DE RÉSIDENCES D'ARTISTES

Trahan, Carl
Montréal (Montréal)
10 000 $

ATELIER-RÉSIDENCE DE MONTRÉAL

Gagnon, Claudie
Notre-Dame-du-Sacré-Cœur-d'Issoudun (Chaudière-Appalaches)
10 000 $

ÉCHANGE D'ARTISTES ET D'ATELIERS-RÉSIDENCES QUÉBEC-ARGENTINE

Readman, Sylvie
Saint-Bruno-de-Montarville (Montérégie)
2 500 $

RÉSIDENCES D'ARTISTES ET D'ÉCRIVAINS QUÉBÉCOIS AU BANFF CENTRE

Chabot, Joceline
Montréal (Montréal)
3 000 $

Lord, Hélène
Verdun (Montréal)
3 000 $

STUDIO DU QUÉBEC À BERLIN

de Broin, Michel
Montréal (Montréal)
20 000 $

STUDIO DU QUÉBEC À NEW YORK

Duchesneau, Mario
Montréal (Montréal)
15 000 $

* Membre d'un collectif

ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART

ARTS VISUELS
Bourses de type B
Total : 725 698 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Beauregard, Martin
Lorrainville (Abitibi-Témiscamingue)
18 000 $

Bégin, Thomas
Montréal (Montréal)
14 800 $

Bélanger, Gwenaël
Montréal (Montréal)
19 000 $

Bérubé, Patrick
Montréal (Montréal)
10 000 $

Bilodeau, Jasmin*
Québec (Capitale-Nationale)
6 666 $

Blais, Marie-Claire
Montréal (Montréal)
11 000 $

Blass Beaudin, Valérie
Montréal (Montréal)
20 000 $

Boileau, Caroline
Montréal (Montréal)
7 000 $

Brault, Christine*
Saint-Lambert (Montérégie)
8 500 $

Cardinal, Éric
Richmond (Estrie)
10 320 $

Claus, Hannah
Montréal (Montréal)
15 000 $

Coutu, Patrick
Montréal (Montréal)
16 300 $

Culleton, James
Montréal (Montréal)
16 500 $

De Pauw, Manon
Montréal (Montréal)
10 840 $

Deschênes, Ani
Boucherville (Montérégie)
5 000 $

Donais, René
Montréal (Montréal)
12 000 $

Dufrasne, Martin
Chicoutimi (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
18 000 $

Dulude, Marc
Montréal (Montréal)
20 000 $

Dumais, Isabelle
Trois-Rivières (Mauricie)
12 000 $

Faubert, Julie
Montréal (Montréal)
13 400 $

Ferron, Richard
Baie-Comeau (Côte-Nord)
10 800 $

Finnerty, Randall
Montréal (Montréal)
6 000 $

Giguère, Sébastien*
Saint-Sylvestre (Chaudière-Appalaches)
6 667 $

Girard, Cynthia
Montréal (Montréal)
10 000 $

Girard-Savoie, Tania
Québec (Capitale-Nationale)
18 000 $

Hayeur, Isabelle
Montréal (Montréal)
20 000 $

La Brie, Guillaume
Montréal (Montréal)
17 000 $

Laforge, Frédéric
Chicoutimi (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
12 000 $

Laverdière, Nicolas*
Neuville (Capitale-Nationale)
6 667 $

Lavoie, Nathalie
La Baie (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
13 000 $

Lemieux, Corine*
Montréal (Montréal)
6 000 $

Leroux, Steve
Saint-Gabriel-de-Rimouski (Bas-Saint-Laurent)
16 500 $

Miller, Shelley
Montréal (Montréal)
9 500 $

Moreau, Aude
Montréal (Montréal)
15 440 $

Myre, Nadia
Montréal (Montréal)
15 000 $

Pratte, Marie-Claude
Montréal (Montréal)
18 400 $

Prior, James
Montréal (Montréal)
16 000 $

Ropson, Jerry
Montréal (Montréal)
5 600 $

Roy, Jean-Philippe
Saint-Marcellin (Bas-Saint-Laurent)
9 783 $

Roy, Natalie
Beauport (Capitale-Nationale)
20 000 $

Roy-Bois, Samuel
Charny (Chaudière-Appalaches)
7 200 $

Ruby, Jérôme
Montréal (Montréal)
12 500 $

Sanchez, Carlos*
Mirabel (Laurentides)
10 000 $

Sanchez, Jason*
Kirkland (Montréal)
10 000 $

Tétrault, Amanda
Montréal (Montréal)
20 000 $

Valade, Mathieu
Québec (Capitale-Nationale)
14 000 $

Wingen, Josée
Bécancour (Centre-du-Québec)
9 000 $

ACCUEIL D'ARTISTES EN RÉSIDENCE

de Gaulejac, Clément
Montréal (Montréal)
5 000 $

Rhéaume, Michelle
Montréal (Montréal)
9 200 $

PERFECTIONNEMENT

LeMay, Isabelle
Eastman (Estrie)
2 029 $

DÉPLACEMENT

Audy, Héloïse*
Montréal (Montréal)
1 000 $

Baillargeon, Annie*
Québec (Capitale-Nationale)
1 875 $

Beaulieu, Patrick
Drummondville (Centre-du-Québec)
2 250 $

Bellotto, Janet
Montréal (Montréal)
4 000 $

* Membre d'un collectif

ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART

Bilodeau, Jasmin*
Québec (Capitale-Nationale)
3 688 $

Bolduc, Catherine
Montréal (Montréal)
2 000 $

Charest, Mélissa*
Gatineau (Outaouais)
1 875 $

Claus, Hannah
Montréal (Montréal)
1 000 $

Cliche, Eugénie*
Québec (Capitale-Nationale)
1 875 $

Côté, Jeanne de Chantal
Loretteville (Capitale-Nationale)
2 000 $

de Gaulejac, Clément
Montréal (Montréal)
2 000 $

Espana Keller, Juliana
Montréal (Montréal)
1 000 $

Faubert, Julie*
Montréal (Montréal)
1 000 $

Gagnon, Dominic*
Montréal (Montréal)
2 000 $

Giguère, Sébastien*
Saint-Sylvestre (Chaudière-Appalaches)
3 687 $

Hayeur, Isabelle
Montréal (Montréal)
2 500 $

Jacques, David*
Montréal (Montréal)
500 $

Kneubühler, Thomas
Montréal (Montréal)
1 550 $

Lalic, Manuela
Montréal (Montréal)
4 500 $

Laverdière, Nicolas*
Neuville (Capitale-Nationale)
2 020 $
1 666 $

Pedneault, Josée
Jonquière (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
1 000 $

Plaisance, Catherine*
Québec (Capitale-Nationale)
1 875 $

Sirois, Dominique*
Montréal (Montréal)
500 $

Tremblay, Ève K.
Montréal (Montréal)
1 225 $

Tremblay, Ève K.
Pincourt (Montérégie)
1 500 $

Tremblay, Julie Andrée*
Montréal (Montréal)
2 000 $

Studios et ateliers-résidences

ATELIER-RÉSIDENCE DE LA FONDATION CHRISTOPH MERIAN (BÂLE)

Léonard, Emmanuelle
Montréal (Montréal)
15 000 $

ATELIER-RÉSIDENCE DE MONTRÉAL

Lafortune, Natalie
Saint-Jean-Port-Joli (Chaudière-Appalaches)
10 000 $

ÉCHANGE D'ARTISTES ET D'ATELIERS-RÉSIDENCES QUÉBEC-CATALOGNE

La Brie, Guillaume
Montréal (Montréal)
10 000 $

ÉCHANGES FRANCO-QUÉBÉCOIS D'ARTISTES ET D'ATELIERS-RÉSIDENCES

Cantin, Dgino
Québec (Capitale-Nationale)
12 000 $

Doyon, Natasha
Montréal (Montréal)
8 000 $

RÉSIDENCE D'ARTISTES ET D'ÉCRIVAINS QUÉBÉCOIS AU BANFF CENTRE

Tremblay, Julie Andrée
Montréal (Montréal)
3 000 $

* Membre d'un collectif

ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART

MÉTIERS D'ART
Bourses de type A
Total : 130 000 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Bonneau, Alain*
Carignan (Montérégie)
10 000 $

Côté, Marie-Andrée
Deux-Montagnes (Laurentides)
20 500 $

Goyer Bonneau, Denise*
Carignan (Montérégie)
10 000 $

Legros-Wise, Enid
Hope Town (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
24 800 $

Rouleau, Michel
Montréal (Montréal)
24 200 $

Trépanier, Robert
Montréal (Montréal)
24 500 $

DÉPLACEMENT

Brouillette, Diane
Longueuil (Montérégie)
750 $

Bureau, Ghislaine*
Sillery (Capitale-Nationale)
2 000 $

Fournier, Jacques
Montréal (Montréal)
2 000 $

Giard, Monique*
Val-David (Laurentides)
1 000 $

Gilbert, Chantal
Québec (Capitale-Nationale)
2 000 $

Gilbert, Chantal*
Québec (Capitale-Nationale)
1 000 $

Lapka, Eva
Montréal (Montréal)
750 $

Mauger, Louise
Montmagny (Chaudière-Appalaches)
2 000 $

Ostermann, Matthias
Montréal (Montréal)
2 000 $

Poissant, Gilbert*
Mont-Saint-Hilaire (Montérégie)
1 000 $

Wilbaux, Isabelle
Montréal (Montréal)
1 500 $

MÉTIERS D'ART
Bourses de type B
Total : 125 000 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Akué, Edwin
Québec (Capitale-Nationale)
16 000 $

Bussières, Maude
Montréal (Montréal)
6 000 $

Guay, Étienne
Saint-Jean-Port-Joli (Chaudière-Appalaches)
12 000 $

Guérin, Kino
Sainte-Rose-du-Nord (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
16 000 $

Huck, Matthieu
Montréal (Montréal)
7 000 $

Ouellette, Caroline
Sainte-Julie (Montérégie)
10 000 $

Paré, Katherine
Montréal (Montréal)
14 000 $

Roy, France
Montréal (Montréal)
4 500 $

Thibault, Marie-Francé
Gatineau (Outaouais)
15 000 $

Tremblay, Nathalie
Montréal (Montréal)
14 000 $

DÉPLACEMENT

Benoît, Anthony
Montréal (Montréal)
1 500 $

Craste, Laurent*
Montréal (Montréal)
1 000 $

Levasseur, Nathalie
Val-David (Laurentides)
4 000 $

Price, Meghan
Montréal (Montréal)
2 000 $

Tremblay, Jonathan*
Loretteville (Capitale-Nationale)
2 000 $

* Membre d'un collectif

LITTÉRATURE • Édition et promotion de périodiques culturels • Total : 565 807 $

Association Lurelu
Montréal (Montréal)
49 200 $

Collectif Liberté
Montréal (Montréal)
29 280 $

Écrits de l'Académie des lettres du Québec (Les)
Montréal (Montréal)
15 000 $

Éditions Arcade
Montréal (Montréal)
5 502 $

Éditions Gaz Moutarde (Les)
Montréal (Montréal)
25 000 $

Éditions XYZ, la revue de la nouvelle
Montréal (Montréal)
30 000 $

Éditions XYZ, Lettres québécoises
Montréal (Montréal)
78 700 $

Groupe de création Estuaire (Le)
Montréal (Montréal)
33 000 $

Inconvénient (L')
Montréal (Montréal)
20 025 $

Nuit blanche, le bulletin de l'actualité littéraire
Québec (Capitale-Nationale)
59 500 $

Publications bénévoles des littératures de l'imaginaire du Québec (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
17 600 $

Publications de littérature policière (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
15 000 $

Publications Zinc
Montréal (Montréal)
10 000 $

Revue Moebius (La)
Montréal (Montréal)
23 000 $

Sabord, revue culturelle (Le)
Trois-Rivières (Mauricie)
63 000 $

Société des publications Matrix
Montréal (Montréal)
15 000 $

Spirale Magazine culturel
Montréal (Montréal)
77 000 $

LITTÉRATURE • Promotion de la littérature et du conte • Total : 357 000 $

Accents graves Québec
Montréal (Montréal)
7 000 $ *

Antichambres du livre - Section Côte-Nord de l'APECSN (Les)
Baie-Comeau (Côte-Nord)
9 000 $ *

Association des auteurs de la Montérégie
Longueuil (Montérégie)
9 000 $ *

Association des auteurs de l'Outaouais québécois (L')
Gatineau (Outaouais)
9 000 $ *

Association des auteurs des Laurentides
Piedmont (Laurentides)
9 000 $ *

Association des écrivaines et écrivains québécois pour la jeunesse (AEQJ)
Longueuil (Montérégie)
9 000 $ *

Carrefour de la littérature, des arts et de la culture (CLAC)
Mont-Joli (Bas-Saint-Laurent)
20 000 $ (Subvention spéciale)

Clameurs du Nordet (Les)
Les Îles-de-la-Madeleine (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
6 000 $ *

Collectif d'écrivains de Lanaudière
Joliette (Lanaudière)
10 000 $ *

Collectif des Mots qui Voguent (CMV)
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
10 000 $ *

Compagnons de la mise en valeur du patrimoine vivant de Trois-Pistoles (Les)
Trois-Pistoles (Bas-Saint-Laurent)
19 000 $ **

Écrivains francophones d'Amérique (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
6 000 $ *

Festival de Trois
Laval (Laval)
22 100 $ ***

Filles électriques (Les)
Montréal (Montréal)
14 000 $ **

Folie/Culture
Québec (Capitale-Nationale)
9 900 $ *

Maison de la poésie
Montréal (Montréal)
25 000 $ **
15 000 $ (Subvention spéciale)

Maison Louis-Honoré-Fréchette de Lévis (La)
Lévis (Chaudière-Appalaches)
14 000 $ *

Productions Cormoran (Les)
Montréal (Montréal)
7 500 $ *

Poètes de l'Amérique française (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
14 000 $ **

Productions du Diable Vert (Les)
Montréal (Montréal)
19 000 $ **

Productions La Tuque rouge (Les)
La Malbaie (Capitale-Nationale)
6 000 $ *

Productions littORALE
Sherbrooke (Estrie)
30 000 $ **

Productions Rhizome
Québec (Capitale-Nationale)
14 000 $ **

Productions si on rêvait encore
Montréal (Montréal)
7 500 $ *

Société des amis de Jacques Ferron
Montréal (Montréal)
5 000 $ *

Société des écrivains de la Mauricie
Trois-Rivières (Mauricie)
9 000 $ *

Société des Nuits d'Eastman (La)
Eastman (Estrie)
15 000 $ (Subvention spéciale)

Tremplin d'actualisation de poésie (TAP)
Québec (Capitale-Nationale)
7 000 $ *

* Soutien aux activités de promotion et de sensibilisation
** Soutien à la programmation annuelle
*** Soutien aux manifestations

LITTÉRATURE • Circulation d'activités et de spectacles littéraires • Total : 68 000 $

Association des auteurs des Laurentides
Piedmont (Laurentides)
12 000 $ **

Maison de la poésie
Montréal (Montréal)
12 000 $ **

Poètes de l'Amérique française (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
16 000 $ **

Productions du Diable Vert (Les)
Montréal (Montréal)
7 000 $ *

Productions littORALE
Sherbrooke (Estrie)
3 000 $ **

Productions Rhizome
Québec (Capitale-Nationale)
7 000 $ *
10 000 $ **
1 000 $ ***

* Circulation au Québec
** Circulation hors Québec
*** Prospection

LITTÉRATURE • Événement nationaux et internationaux • Total : 235 360 $

Festival interculturel du conte de Montréal
Montréal (Montréal)
32 625 $

Festival international de la littérature (FIL)
Montréal (Montréal)
62 925 $

Fondation Les Forges
Trois-Rivières (Mauricie)
123 760 $

Fondation Métropolis Bleu
(Festival littéraire international de Montréal Métropolis Bleu)
Montréal (Montréal)
16 050 $

LITTÉRATURE • Associations professionnelles d'artistes, regroupements nationaux et organismes de services • Total : 407 470 $

Académie des lettres du Québec
Montréal (Montréal)
59 100 $

Fédération des écrivaines et écrivains du Québec (Quebec Writer's Federation)
Montréal (Montréal)
42 000 $

Société de développement des périodiques culturels québécois (SODEP)
Montréal (Montréal)
156 245 $

Union des écrivaines et écrivains québécois
Montréal (Montréal)
150 125 $

LITTÉRATURE • Total : 1 312 125 $

Bourses de type A
Total : 654 415 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Ackerman, Marianne
Montréal (Montréal)
17 000 $

Beausoleil, Claude
Montréal (Montréal)
22 000 $

Blouin, Lise
Sherbrooke (Estrie)
19 000 $

Bouchard, Jacqueline
Québec (Capitale-Nationale)
20 000 $

Charney, Ann
Montréal (Montréal)
17 000 $

Charron, François
Montréal (Montréal)
20 400 $

Cloutier, Guy
Québec (Capitale-Nationale)
21 200 $

Côté, Denis
Québec (Capitale-Nationale)
15 000 $

Croft, Esther
Québec (Capitale-Nationale)
20 000 $

Croteau, Marie-Danielle
Québec (Capitale-Nationale)
10 000 $

Dalpé, Jean-Marc
Montréal (Montréal)
20 400 $

D'Amour, Francine
Laval (Laval)
23 300 $

de Bellefeuille, Normand
Outremont (Montréal)
19 000 $

Gauthier, Mario
Dorval (Montréal)
18 750 $

Georgescu, Ioana
Outremont (Montréal)
19 000 $

Gold, Muriel
Montréal (Montréal)
10 000 $

Hamelin, Louis
Rouyn-Noranda
(Abitibi-Témiscamingue)
25 000 $

Lacombe, Jean
Saint-Laurent (Montréal)
10 000 $

Lavoie, Michel
Gatineau (Outaouais)
6 000 $

Leclerc, Rachel
Montréal (Montréal)
22 000 $

Massicotte, Sylvie
Hemmingford (Montérégie)
25 000 $

McLean-Diamond, Ann
Montréal (Montréal)
17 000 $

Paquin, Robert
Montréal (Montréal)
10 000 $

Pasquet, Jacques
Montréal (Montréal)
8 500 $

Plourde, Josée
Montréal (Montréal)
9 900 $

Sibum, Norm
Montréal (Montréal)
12 000 $

Sinclair, Hamilton
Saint-Zénon (Lanaudière)
20 400 $

Villemaire, Yolande
Montréal (Montréal)
23 000 $

Yergeau, Pierre
Maskinongé (Mauricie)
22 000 $

SPECTACLES LITTÉRAIRES

Apostolska, Aline
Montréal (Montréal)
5 000 $

Careau, Lise
Gatineau (Outaouais)
7 500 $

Laverdure, Bertrand*
Montréal (Montréal)
7 755 $

Roy, André*
Montréal (Montréal)
2 325 $

Turcotte, Élise*
Saint-Laurent (Montréal)
2 325 $

DÉPLACEMENT

Abley, Mark
Pointe-Claire (Montréal)
1 500 $

Agnant, Marie-Célie
Montréal (Montréal)
2 000 $

Allard, Jacques
Outremont (Montréal)
1 700 $

Apostolska, Aline
Montréal (Montréal)
2 000 $

Barcelo, François
Saint-Antoine-sur-Richelieu (Montérégie)
2 000 $

Beauchemin, Yves
Longueuil (Montérégie)
1 700 $

Blais, Marie-Claire
Westmount (Montréal)
1 700 $

Bouyoucas, Pan
Montréal (Montréal)
2 000 $

Brouillette, Marc André
Montréal (Montréal)
2 000 $

D'Amour, Francine
Laval (Laval)
2 000 $

Daoust, Jean-Paul
Sainte-Mélanie (Lanaudière)
4 000 $

Desautels, Denise
Montréal (Montréal)
2 000 $

Dudemaine, André
Montréal (Montréal)
2 000 $

Farkas, Endre
Montréal (Montréal)
1 000 $

Fischer, Hervé
Montréal (Montréal)
1 800 $

Fortin, Robbert
Montréal (Montréal)
700 $

Gagnon, Cécile
Montréal (Montréal)
2 000 $

Gagnon, Madeleine
Montréal (Montréal)
2 000 $

Gervais, Bertrand
Montréal (Montréal)
2 000 $

Girard, Jean-Pierre
Joliette (Lanaudière)
2 000 $

Grande, John K.
Montréal (Montréal)
2 500 $

Grondin, Bernard
La Malbaie (Capitale-Nationale)
2 000 $

Leith, Linda
Montréal (Montréal)
2 000 $

Levert, Mireille
Montréal (Montréal)
2 000 $

* Membre d'un collectif

LITTÉRATURE

Mallet, Christine Claire
Shefford (Montérégie)
1 500 $

Marchamps, Guy
Trois-Rivières (Mauricie)
2 000 $

Massie, Jean-Marc
Montréal (Montréal)
3 500 $

Michaud, Andrée A.
Montréal (Montréal)
2 000 $

Micone, Marco
Montréal (Montréal)
1 000 $

Mongeau, France
Montréal (Montréal)
2 000 $

Noël, Francine
Montréal (Montréal)
1 910 $

Ouellette, Fernand
Laval (Laval)
700 $

Pleau, Michel
Québec (Capitale-Nationale)
750 $

Rioux, Hélène
Montréal (Montréal)
2 000 $

Rivière, Sylvain
Les Îles-de-la-Madeleine
(Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
4 700 $

Sarah, Robyn
Montréal (Montréal)
2 000 $

Sénécal, Patrick
Mont-Saint-Hilaire (Montérégie)
1 500 $

Turcotte, Élise
Saint-Laurent (Montréal)
2 000 $

Villemaire, Yolande
Montréal (Montréal)
2 000 $

Warren, Louise
Saint-Alphonse-Rodriguez
(Lanaudière)
2 000 $

Studios et ateliers-résidences

ÉCHANGE D'ARTISTES ET D'ATELIERS-RÉSIDENCES QUÉBEC-MEXIQUE

Rioux, Hélène
Montréal (Montréal)
8 000 $

ÉCHANGE D'ÉCRIVAINS ET D'ATELIERS-RÉSIDENCES QUÉBEC-LYON

Gingras, Charlotte
Montréal (Montréal)
7 500 $

RÉSIDENCE D'ARTISTES ET D'ÉCRIVAINS QUÉBÉCOIS AU BANFF CENTRE

Letarte, Geneviève
Montréal (Montréal)
3 000 $

STUDIO DU QUÉBEC À ROME

Boucher, Denise
Montréal (Montréal)
15 000 $

Starnino, Carmine
Montréal (Montréal)
15 000 $

Bourses de type B

Total : 657 710 $

RECHERCHE ET CRÉATION

Arsenault, Anick
Québec (Capitale-Nationale)
10 700 $

Bergeron, Jean-Philippe
Montréal (Montréal)
19 000 $

Boulanger, Patrick
Shawinigan-Sud (Mauricie)
13 600 $

Bracegirdle, Paul
Montréal (Montréal)
10 000 $

Brien, Sylvie
Repentigny (Lanaudière)
15 000 $

Cadieux, Marie-Geneviève
Saint-Mathias-sur-Richelieu
(Montérégie)
7 000 $

Canty, Daniel
Montréal (Montréal)
18 000 $

Caron, Katerine
Laval (Laval)
5 000 $

Chalem Bouillet, Mariette
Québec (Capitale-Nationale)
6 850 $

De Vailly, Corinne
Montréal (Montréal)
5 000 $

Désalliers, François
Sainte-Thérèse (Laurentides)
20 000 $

Desjardins, Hélène
Montréal (Montréal)
19 000 $

Deslauriers, Camille
Longueuil (Montérégie)
10 400 $

Filion, Élizabeth
Montréal (Montréal)
20 000 $

Fox, Matthew
Montréal (Montréal)
10 000 $

Francoli, Yvette
Lennoxville (Estrie)
20 000 $

Gagnon, Renée
Montréal (Montréal)
14 000 $

Gariépy, Marie-Chantale
Montréal (Montréal)
9 800 $

Gill, Marilène
Longue-Rive (Côte-Nord)
12 000 $

Gillis, Susan
Montréal (Montréal)
7 000 $

Gravel, Élise
Montréal (Montréal)
9 000 $

Grenier, Mélanie
Sainte-Catherine-de-Hatley (Estrie)
12 000 $

Harnois-Poirier, Jonathan
Montréal (Montréal)
20 000 $

Hébert, Robert
Montréal (Montréal)
15 000 $

Jobidon, Gilles
Longueuil (Montérégie)
20 000 $

Labrèche, Paul
Montréal (Montréal)
17 000 $

Lalonde, Catherine
Montréal (Montréal)
10 000 $

Leroux, Pierre
Laval (Laval)
14 000 $

LoDico, Maria Francesca
Outremont (Montréal)
17 000 $

* Membre d'un collectif

LITTÉRATURE

Lofranco, John
Montréal (Montréal)
18 000 $

Marchand, Amanda
Montréal (Montréal)
18 000 $

McAdam, Colin
Montréal (Montréal)
18 000 $

Mihali, Felicia
Laval (Laval)
15 000 $

Péloquin, Michèle
Montréal (Montréal)
20 000 $

Peyrouse, Anne
Québec (Capitale-Nationale)
19 400 $

Phaneuf, Danielle
Montréal (Montréal)
9 500 $

Poulin, Andrée
Gatineau (Outaouais)
15 000 $

Robitaille, Renée
Montréal (Montréal)
13 000 $

Souaid, Carolyn
Saint-Lambert (Montérégie)
10 000 $

Thériault, Denis
Verdun (Montréal)
18 000 $

Vincelette, Mélanie
Montréal (Montréal)
3 000 $

SPECTACLES LITTÉRAIRES

Dickner, Nicolas
Rivière-du-Loup (Bas-Saint-Laurent)
7 000 $

Dimanche, Thierry*
Québec (Capitale-Nationale)
2 325 $

Grondin, Bernard
La Malbaie (Capitale-Nationale)
16 000 $

Larochelle, Corinne*
Montréal (Montréal)
2 325 $

Lemelin, André
Montréal (Montréal)
11 000 $

Riopel, Jean-Éric*
Montréal (Montréal)
2 325 $

DÉPLACEMENT

Brabant, Danielle
Le Bic (Bas-Saint-Laurent)
4 100 $

Chatel, Jean-Marc
Laval (Laval)
2 000 $

Dubé, Peter
Montréal (Montréal)
1 000 $

Dupéré, Yves
Jonquière (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
2 000 $

Dupont, Éric
Montréal (Montréal)
365 $

Forest, Isabelle
Québec (Capitale-Nationale)
2 000 $

Gauthier, Martin
Laval (Laval)
2 500 $

Gauthier, Simon
Verchères (Montérégie)
2 000 $

Grondin, Bernard
La Malbaie
(Capitale-Nationale)
2 000 $

Hébert, Bruno
Contrecoeur (Montérégie)
1 700 $

Kidd, Catherine*
Montréal (Montréal)
2 500 $

Langlais, Tania
Montréal (Montréal)
2 000 $

Noël, Michel
Montréal (Montréal)
1 700 $

Péan, Stanley
Montréal (Montréal)
1 000 $

Pellerin, Frédéric
Saint-Élie (Mauricie)
2 000 $

Poitras, Marie-Hélène
Montréal (Montréal)
2 000 $

Poupart, Jean-François
Montréal (Montréal)
2 000 $

Souaid, Carolyn
Saint-Lambert (Montérégie)
1 000 $

Vigneault, Guillaume
Montréal (Montréal)
1 700 $

Walsh, Nadine
Montréal (Montréal)
2 000 $

Waridel, Laure
Hull (Outaouais)
1 700 $

Webster, Barry
Montréal (Montréal)
1 000 $

PERFECTIONNEMENT

Robitaille, Renée
Montréal (Montréal)
720 $

Studios et ateliers-résidences

ÉCHANGE D'ÉCRIVAINS ET D'ATELIERS-RÉSIDENCES QUÉBEC-AMSTERDAM

Régimbald, Diane
Outremont (Montréal)
7 500 $

STUDIO DE BRUXELLES POUR LES ÉCRIVAINS ET LES CONTEURS

Denesiuk, Marci
Montréal (Montréal)
5 000 $

* Membre d'un collectif

BOURSES DE CARRIÈRE • PRIX DU CONSEIL • Total : 210 500 $

Bourses de carrière
Total : 90 000 $

Desautels, Denise (littérature)
Montréal (Montréal)
30 000 $

Jacob, Suzanne (littérature)
Outremont (Montréal)
30 000 $

Plante, Jacques (architecture)
Québec (Capitale-Nationale)
30 000 $

Bourse de carrière
JEAN-PAUL RIOPELLE
Total : 30 000 $

Mihalcean, Gilles (arts visuels)
Montréal (Montréal)
30 000 $

Prix à la création artistique en région
Total : 53 000 $

Asselin, Martine (arts médiatiques)
Québec (Capitale-Nationale)
3 000 $

Baxter, Bonnie (arts visuels)
Val-David (Laurentides)
5 000 $

Blackburn, Guy (arts visuels)
Chicoutimi
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)
5 000 $

Boucher, Cécile (arts visuels)
Gatineau (Outaouais)
5 000 $

Desperrier, Hélène (théâtre)
Chesterville (Centre-du-Québec)
5 000 $

Gaudreau, Roger (arts visuels)
Saint-Étienne-des-Grès (Mauricie)
5 000 $

Jauvin, Serge (arts visuels)
Colombier (Côte-Nord)
5 000 $

Lagacé, Michel (arts visuels)
Notre-Dame-du-Portage
(Bas-Saint-Laurent)
5 000 $

Marchand, André (musique)
Notre-Dame-des-Prairies
(Lanaudière)
5 000 $

Pésémapéo Bordeleau, Virginia
(arts visuels)
Senneterre
(Abitibi-Témiscamingue)
5 000 $

Simard-Laflamme, Carole
(arts visuels)
Saint-Lambert (Montérégie)
5 000 $

Prix à la création artistique dans un secteur particulier
Total : 32 000 $

Au récipiendaire du Masque du meilleur texte original décerné par l'Académie québécoise du théâtre

Goyette, Alexandre (théâtre)
Montréal (Montréal)
10 000 $

Au récipiendaire du Prix Opus du compositeur de l'année décerné par le Conseil québécois de la musique

Rea, John (musique)
Montréal (Montréal)
10 000 $

Au récipiendaire du Prix de la meilleure œuvre d'art et d'expérimentation décerné par les Rendez-vous du cinéma québécois

Menz, Eduardo (arts médiatiques)
Montréal (Montréal)
5 000 $

Au récipiendaire du Prix des libraires du Québec, catégorie Roman québécois

Barbe, Jean (littérature)
Montréal (Montréal)
2 000 $

Au récipiendaire du Prix de l'écriture cinématographique décerné dans le cadre du concours *Cours écrire ton court !* organisé par la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)

Langlois, Étienne (arts médiatiques)
Montréal (Montréal)
5 000 $

Prix à la création artistique en lien avec un organisme municipal
Total : 5 500 $

Langford, Georges (musique)
Les Îles-de-la-Madeleine
(Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
3 000 $

Toupin, Fabiola (musique)
Trois-Rivières (Mauricie)
2 500 $

FONDS RÉGIONAUX • Total : 396 102 $

Fonds de la Côte-Nord pour les arts et les lettres
Total : 50 007 $

Caron, Myriam (arts médiatiques)
Sept-Îles
7 500 $

Ferron, Richard (arts visuels)
Baie-Comeau
7 250 $

Lefort, Michelle (arts visuels)
Sept-Îles
7 500 $

Maillet, Éric (arts visuels)
Les Bergeronnes
7 500 $

Vibert, Katie (arts visuels)
Sept-Îles
5 257 $

Ensemble Indépendant (danse)
Sept-Îles
7 500 $

Troupe La Chant'Amuse (théâtre)
Baie-Comeau
7 500 $

Fonds des arts et des lettres de l'Abitibi-Témiscamingue
Total : 50 000 $

Baril, Jacques (arts visuels)
Gallichan
6 675 $

Delisle, Jeanne-Mance (littérature)
Rouyn-Noranda
7 500 $

Duclos, Maurice Joseph (littérature)
Rouyn-Noranda
5 825 $

Kruger, Carol (métiers d'art)
Béarn
7 500 $

Mitchell, Noé (musique)
Lac-Simon
7 500 $

Poitras, Joanne (arts visuels)
Rouyn-Noranda
7 500 $

Savard, Martine (arts visuels)
Rouyn-Noranda
7 500 $

Fonds des arts et des lettres de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine
Total : 50 000 $

Bujold, Pierre-André
(arts multidisciplinaires)
New Richmond
7 500 $

Gonthier, Yves (arts visuels)
Maria
7 500 $

Jolicoeur, Édith (métiers d'art)
Carleton-Saint-Omer
7 500 $

Lauzon, Suzanne* (arts visuels)
Caplan
3 750 $

Morency, Joanne* (arts visuels)
Maria
3 750 $

Palluel, Severine (musique)
Les Îles-de-la-Madeleine
5 900 $

Piédalue, Carole (arts visuels)
Les Îles-de-la-Madeleine
7 500 $

Turmel, Clermont-Louis (théâtre)
Sainte-Anne-des-Monts
2 500 $

«Admare» Regroupement des artistes professionnels en arts visuels des Îles-de-la-Madeleine (arts visuels)
Les Îles-de-la-Madeleine
4 100 $

Fonds des arts et des lettres du Centre-du-Québec
Total : 30 847 $

Baril, Mireille (danse)
Bécancour
3 500 $

Bechard, Julie (musique)
Sainte-Clotilde-de-Horton
5 000 $

Lachance, Jean-Guy (littérature)
Victoriaville
4 763 $

Lépine, Mélissa (métiers d'art)
Saint-Pierre-les-Becquets
4 128 $

Levasseur, Danys (musique)
Chesterville
5 000 $

Massey, Isabelle (arts visuels)
Victoriaville
3 750 $

Verville, Ghislaine (arts visuels)
Victoriaville
4 706 $

* Membre d'un collectif

FONDS RÉGIONAUX

Fonds d'excellence du Saguenay-Lac-Saint-Jean pour les arts et les lettres

Total : 70 000 $

Bachand, Éric (arts médiatiques)
Chicoutimi
5 168 $

Beauchemin, Luc (musique)
Chicoutimi
7 807 $

Bédard, Dominic*
(arts multidisciplinaires)
Larouche
1 600 $

Boily, Julien*
(arts multidisciplinaires)
Alma
1 600 $

Dumais, Cindy
(arts multidisciplinaires)
Chicoutimi
5 385 $

Hardy, Marie-Josée (arts visuels)
Chicoutimi
5 385 $

Laroche, Alain*
(arts multidisciplinaires)
Alma
1 602 $

Larouche, Dario (théâtre)
Chicoutimi
4 861 $

Lavoie, Nathalie (arts visuels)
La Baie
4 577 $

Maltais, Jocelyn*
(arts multidisciplinaires)
Alma
1 600 $

Paradis, Marie-Josée (danse)
Chicoutimi
4 981 $

Pelletier, Robert (musique)
Alma
2 636 $

Richard, Boran (arts médiatiques)
Chicoutimi
5 385 $

Roy, Hélène (arts visuels)
Saint-Honoré
4 307 $

Tremblay, Yves (arts visuels)
Chicoutimi
7 721 $

Villeneuve, Martin Rodolphe
(arts médiatiques)
Chicoutimi
5 385 $

Fonds du Bas-Saint-Laurent pour les arts et les lettres

Total : 50 000 $

Anctil, Gabriel (arts médiatiques)
Saint-Octave-de-Métis
5 000 $

Brassard, Jonathan* (théâtre)
Rimouski
1 667 $

Fournier, Hugues (arts médiatiques)
Rimouski
5 000 $

Gagné, Sébastien (arts médiatiques)
Rimouski
2 500 $

Lacasse, Brigitte
(arts multidisciplinaires)
Sainte-Françoise
4 250 $

Laforte-Bouchard, Hugues (musique)
Le Bic
4 500 $

Landry, Cédric* (théâtre)
Rimousk
1 667 $

Laporte, Thomy (arts médiatiques)
Rimousk
5 000 $

Lebrun, Anabelle* (théâtre)
Rimouski-Est
1 666 $

Leuzy, Thierry (littérature)
Rimouski
5 000 $

Rivest, Mathieu* (musique)
Saint-Alexandre-de-Kamouraska
2 500 $

Ross, Nadia (arts visuels)
Rimouski
3 750 $

Soucy, Karina (arts médiatiques)
Notre-Dame-du-Portage
5 000 $

St-Pierre, Alexandre* (musique)
Le Bic
2 500 $

* Membre d'un collectif

FONDS RÉGIONAUX

Fonds pour les arts et les lettres de la Mauricie
Total : 50 248 $

Basanes, Alejandra Elena* (métiers d'art)
Trois-Rivières
2 060 $

Boisvert, Yves (littérature)
Trois-Rivières
4 046 $

Brindamour, Jacob* (théâtre)
Trois-Rivières
1 500 $

Dion, Karine* (danse)
Trois-Rivières
2 500 $

Duchesne, Jocelyne (arts visuels)
Trois-Rivières
1 086 $

Legault, Yannick* (théâtre)
Trois-Rivières
2 500 $

Longpré, Sylvain* (théâtre)
Trois-Rivières
1 500 $

Mailhot, Caryne* (musique)
Trois-Rivières
1 275 $

Miller, Jennifer* (théâtre)
Trois-Rivières
1 500 $

Normandin, Steve* (théâtre)
Trois-Rivières
2 500 $

Pellerin, Frédéric (littérature)
Saint-Élie
5 000 $

Picard, Judith (métiers d'art)
Saint-Élie
4 446 $

Raynié, Alberto Guillermo* (métiers d'art)
Trois-Rivières
2 060 $

Rivard, Nathalie* (musique)
Trois-Rivières
1 275 $

Roux, Gilles (arts médiatiques)
Trois-Rivières-Ouest
5 000 $

Trudel, Denise (musique)
Trois-Rivières
4 500 $

Turcotte, Ghislain* (danse)
Trois-Rivières
2 500 $

Verbeek, Edouard (arts médiatiques)
Trois-Rivières
5 000 $

Fonds pour les arts et les lettres de Lanaudière
Total : 30 000 $

Boisvert, Julie (danse)
Joliette
7 500 $

Boulanger, Marie (arts visuels)
Saint-Jean-de-Matha
7 500 $

de Blois, Isabelle (arts médiatiques)
Saint-Liguori
7 500 $

Guay, Élise (musique)
Notre-Dame-des-Prairies
7 500 $

Fonds victoriavillois des arts et des lettres
Total : 15 000 $

Coopérative des travailleuses et travailleurs de théâtre des Bois-Francs (La) (théâtre)
Victoriaville
5 000 $

Groupement des arts visuels de Victoriaville (Le) (arts visuels)
Victoriaville
5 000 $

Productions Plateforme (musique)
Victoriaville
5 000 $

* Membre d'un collectif

ENTENTES • Total : 759 336 $

Aire de jeu (L')
Sherbrooke (Estrie)
1 875 $ ***

Arrimage, corporation culturelle des Îles-de-la-Madeleine
Les Îles-de-la-Madeleine
(Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
11 389 $ *

Caravansérail
Rimouski (Bas-Saint-Laurent)
10 000 $ ***

Collectif Regart
Lévis (Chaudière-Appalaches)
15 000 $ ***

Compagnie de danse moderne Axile
Sherbrooke (Estrie)
1 875 $ ***

Concours Musical International de Montréal
Montréal (Montréal)
250 000 $ **

Conseil de développement culturel du Centre-du-Québec
Drummondville (Centre-du-Québec)
12 083 $ *

Conseil de la culture de l'Abitibi-Témiscamingue
Rouyn-Noranda
(Abitibi-Témiscamingue)
12 778 $ *

Conseil de la culture de la Gaspésie Bonaventure
(Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
11 389 $ *

Conseil de la culture de Lanaudière
Joliette (Lanaudière)
13 472 $ *

Conseil de la culture de l'Estrie
Sherbrooke (Estrie)
14 514 $ *

Conseil de la culture des régions de Québec et Chaudière-Appalaches
Québec (Capitale-Nationale)
16 250 $ *

Conseil de la culture du Bas-Saint-Laurent
Rimouski (Bas-Saint-Laurent)
13 472 $ *

Conseil de la culture et des communications de la Mauricie
Trois-Rivières (Mauricie)
12 083 $ *

Conseil de la culture et des communications des Laurentides
Saint-Jérôme (Laurentides)
16 250 $ *

Conseil montérégien de la culture
Longueuil (Montérégie)
16 250 $ *

Conseil régional de la culture de la Côte-Nord
Baie-Comeau (Côte-Nord)
12 778 $ *

Conseil régional de la culture de l'Outaouais
Gatineau (Outaouais)
12 778 $ *

Conseil régional de la culture du Saguenay-Lac- Saint-Jean – Chibougamau – Chapais
Alma (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
14 514 $ *

Corps et Graff
Sherbrooke (Estrie)
1 875 $ ***

Festival des musiques de création du Saguenay-Lac-Saint-Jean
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
7 000 $ ***

Festival international de danse Encore (Le)
Trois-Rivières (Mauricie)
25 000 $ ***

Fondation Derouin
Val-David (Laurentides)
15 000 $ ***

Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture
Québec (Capitale-Nationale)
1 000 $ **

Institut culturel Avataq
Inukjuak (Nord-du-Québec)
10 000 $ *

Institut culturel et éducatif montagnais
Sept-Îles (Côte-Nord)
10 000 $ *
10 000 $ **

Institut de la statistique du Québec
Québec (Capitale-Nationale)
100 000 $ **
Participation du Conseil à l'Observatoire de la culture et des communications

Künstlerhaus Bethanien
(Studio du Québec à Berlin)
15 836 $ **

Langage Plus
Alma (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
7 500 $ ***

Lobe
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
7 000 $ ***

Medium : Marge
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
5 000 $ ***

Musiquetterie (La)
Sherbrooke (Estrie)
1 875 $ ***

Orchestre symphonique de Drummondville
Drummondville (Centre-du-Québec)
25 000 $ ***

Paraloeil
Rimouski (Bas-Saint-Laurent)
10 000 $ ***

Petit Théâtre de Sherbrooke (Le)
Sherbrooke (Estrie)
1 875 $ ***

Productions du C.E.M. (Les)
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
6 000 $ ***

Regroupement des artistes des Cantons de l'Est
Sherbrooke (Estrie)
20 000 $ ***

Sursaut compagnie de danse
Sherbrooke (Estrie)
1 875 $ ***

Théâtre CRI
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
5 000 $ ***

Théâtre des petites lanternes (Le)
Sherbrooke (Estrie)
1 875 $ ***

Théâtre du Double Signe (Le)
Sherbrooke (Estrie)
1 875 $ ***

* Entente de coopération
** Entente spécifique avec un organisme
*** Entente spécifique de développement culturel avec une municipalité

ENTENTES SPÉCIALES POUR L'ACCUEIL D'ARTISTES EN RÉSIDENCE • Total : 108 198 $

ARTISTES D'ARGENTINE
Société immobilière du Québec
1 010 $
Glenda Powell et Maira Ines Szigety

ARTISTES DU MEXIQUE
Société immobilière du Québec
2 019 $
Rafael Diaz

Société immobilière du Québec
4 038 $
Maria Morett

ARTISTES DE SUISSE
Société immobilière du Québec
2 798 $
Éliane Rutishauser

Société immobilière du Québec
5 596 $
Yvo Hartman

ARTISTES DU QUÉBEC ISSUS DES RÉGIONS

Société immobilière du Québec
2 798 $
Yves Boisvert (Mauricie)

Société immobilière du Québec
5 596 $
Matthieu Dumont
(Abitibi-Témiscamingue)

Société immobilière du Québec
2 797 $
Natalie Lafortune
(Chaudière-Appalaches)

ENTENTE UNESCO-ASCHBERG

Société immobilière du Québec
2 797 $
Luis Quequezana (Pérou)

Société immobilière du Québec
5 047 $
Mamadou Fofana (Mali)

ENTENTE AVEC THE BANFF CENTRE POUR L'ACCUEIL D'ARTISTES DU QUÉBEC

The Banff Centre
4 463 $
Joceline Chabot (Montréal)

The Banff Centre
4 464 $
Geneviève Letarte (Montréal)

The Banff Centre
4 464 $
Hélène Lord (Montréal)

The Banff Centre
4 463 $
Julie Andrée Trèmblay
(Capitale-Nationale)

SUBVENTIONS SPÉCIALES DESTINÉES À L'ACCUEIL D'ARTISTES ÉTRANGERS EN RÉSIDENCE AU QUÉBEC

Axe Néo 7
Gatineau (Outaouais)
4 000 $

Centre national de sculpture de St-Jean Port-Joli
Saint-Jean-Port-Joli
(Chaudière-Appalaches)
6 000 $

Chambre Blanche (La)
Québec (Capitale-Nationale)
2 000 $

Coopérative Méduse
Québec (Capitale-Nationale)
4 000 $

Musique Multi-Montréal
Montréal (Montréal)
8 000 $

Quartier Éphémère, centre d'arts visuels
Montréal (Montréal)
6 800 $

Théâtre du Trident (Le)
Québec (Capitale-Nationale)
6 000 $

Union des écrivaines et écrivains québécois
Montréal (Montréal)
19 048 $

PARTICIPATION DU QUÉBEC AUX CONCOURS CULTURELS DES V^ES JEUX DE LA FRANCOPHONIE • Total : 26 750 $

Chauvette, François* (musique)
Montréal (Montréal)
1 750 $

Doyon, Mathieu* (littérature)
Québec (Capitale-Nationale)
1 250 $

Dulude, Marc (arts visuels)
Montréal (Montréal)
3 250 $

Lalonde, Marc* (musique)
Beloeil (Montérégie)
1 750 $

Major, Catherine* (musique)
Montréal (Montréal)
7 750 $

Major, Nicolas* (musique)
Montréal (Montréal)
1 750 $

Olivier, Anne-Marie* (littérature)
Sainte-Pétronille
(Capitale-Nationale)
2 750 $

Sottolichio, Rafael (arts visuels)
Montréal (Montréal)
3 250 $

Valiquette, Éric (littérature)
Gatineau (Outaouais)
3 250 $

* Membre d'un collectif

AUTRES • Total : 27 400 $

Alchimies, Créations et Cultures
Montréal (Montréal)
8 000 $ (Subvention spéciale)

Institut de recherche en santé et en sécurité du Québec (IRSST)
Montréal (Montréal)
10 000 $ (Subvention spéciale)

Regroupement du conte au Québec (Le)
Montréal (Montréal)
7 400 $

Réseau des organisateurs de spectacles de l'Est du Québec (ROSEQ)
Rimouski (Bas-Saint-Laurent)
2 000 $ (Subvention spéciale)

Composition des comités consultatifs en 2005-2006

Théâtre
Projets de production
Fonctionnement

Odette Caron
Codirectrice artistique
Théâtre du Tandem
Rouyn-Noranda (Abitibi-Témiscamingue)

Marie Charlebois
Codirectrice artistique
Les Éternels pigistes
Montréal (Montréal)

Marc-Antoine Cyr
Auteur
Montréal (Montréal)

Michel Fréchette
Directeur artistique
Théâtre de l'Avant-Pays
Montréal (Montréal)

André Lachance
Comédien
Québec (Capitale-Nationale)

Benoit Lagrandeur
Codirecteur général
Directeur artistique
Théâtre La Rubrique
Jonquière (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Marie-Christine Lê-Huu
Auteure, comédienne
Codirectrice artistique
Théâtre Les Moutons noirs
Montréal (Montréal)

Jack Robitaille
Comédien
Québec (Québec)

Lise Roy
Comédienne
Montréal (Montréal)

Jacinthe Saint-Pierre
Directrice administrative
Festival de théâtre des Amériques
Montréal (Montréal)

Arts du cirque
Projets de production
Fonctionnement

Catherine Archambault
Consultante artistique en cirque
Montréal (Montréal)

Don Rieder
Clown, formateur
Montréal (Montréal)

Paul Vachon
Directeur général et artistique
L'Aubergine de la Macédoine
Québec (Capitale-Nationale)

Musique
Projets de production
Fonctionnement

Diane Blanchette
Coordonnatrice artistique
Diffusion culturelle de Lévis
Lévis (Capitale-Nationale)

Jacques Bourget
Tromboniste
Directeur musical
Saudade
Québec (Capitale-Nationale)

Christian Calon
Compositeur
Montréal (Montréal)

Denis Dion
Compositeur
Trois-Rivières (Mauricie)

Jacques Drouin
Pianiste
Nouvel Ensemble Moderne
Montréal (Montréal)

Louise Forand
Directrice artistique
Club musical de Québec
Québec (Capitale-Nationale)

Mario Forest
Harmoniciste
Carleton
(Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)

Normand Forget
Hautboïste
Directeur artistique
Pentaèdre
Sainte-Julienne (Lanaudière)

Christopher Jackson
Directeur artistique
Studio de musique ancienne
Montréal (Montréal)

Viviane Leblanc
Chanteuse
Directrice artistique
Compagnie musicale La Nef
Montréal (Montréal)

Céline Marcotte
Directrice générale
Société du Centre Pierre-Péladeau
Montréal (Montréal)

Cléo Palacio-Quintin
Flûtiste, compositrice
Directrice générale
Code d'Accès
Montréal (Montréal)

Composition des comités consultatifs en 2005-2006

Danse
Projets de production
Fonctionnement

Denise Arsenault
Directrice générale et artistique
Théâtre de Baie-Comeau
Baie-Comeau (Côte-Nord)

Lyne Binette
Enseignante
École de danse de Québec
Lac-Delage (Capitale-Nationale)

Benoît Bourque
Spécialiste en danse traditionnelle
Verchères (Montérégie)

Pierre Chartrand
Spécialiste en danse traditionnelle
Montréal (Montréal)

Manon Levac
Interprète
Montréal Danse
Montréal (Montréal)

Andrée Martin
Enseignante
Université du Québec à Montréal
Frelighsburg (Montérégie)

Roger Sinha
Chorégraphe
Directeur artistique
Sinha Danse
Montréal (Montréal)

Paul Tanguay
Directeur général
Compagnie Marie Chouinard
Montréal (Montréal)

Arts multidisciplinaires
Projets de production
Fonctionnement

Jean-Pierre Demers
Artiste
Québec (Capitale-Nationale)

Jean Gagnon
Directeur général
La Fondation Daniel Langlois pour l'art, la science et la technologie
Montréal (Montréal)

Manon Labrecque
Artiste
Montréal (Montréal)

Événement nationaux et internationaux

Catherine Archambault
Consultante artistique en cirque
Montréal (Montréal)

Jean-Pierre Demers
Artiste
Québec (Capitale-Nationale)

Denise Arsenault
Directrice générale et artistique
Théâtre de Baie-Comeau
Baie-Comeau (Côte-Nord)

Alain Bérubé
Conteur
Montréal (Montréal)

Christian Calon
Compositeur
Montréal (Montréal)

Yvon Cozic
Artiste en arts visuels
Président
Centre d'artistes Circa
Montréal (Montréal)

Carole David
Écrivaine
Montréal (Montréal)

Louise Déry
Directrice
Galerie de l'UQAM
Montréal (Montréal)

Denis Dion
Compositeur
Trois-Rivières (Mauricie)

Jacques Drouin
Pianiste
Nouvel Ensemble Moderne
Montréal (Montréal)

Michel Fréchette
Directeur artistique
Théâtre dé l'Avant-Pays
Montréal (Montréal)

Louise Forand
Directrice artistique
Club musical de Québec
Québec (Capitale-Nationale)

Normand Forget
Hautboïste
Directeur artistique
Pentaèdre
Sainte-Julienne (Lanaudière)

Jean Gagnon
Directeur général
La Fondation Daniel Langlois pour l'art, la science et la technologie
Montréal (Montréal)

Michel Garneau
Écrivain
Magog (Estrie)

Christopher Jackson
Directeur artistique
Studio de musique ancienne
Montréal (Montréal)

Manon Labrecque
Artiste
Montréal (Montréal)

Benoit Lagrandeur
Codirecteur général
Directeur artistique
Théâtre La Rubrique
Jonquière (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Alain Lamontagne
Conteur
Montréal (Montréal)

Irina Latek
Architecte
Montréal (Montréal)

Viviane Leblanc
Chanteuse
Directrice artistique
Compagnie musicale La Nef
Montréal (Montréal)

Marie-Christine Lê-Huu
Auteure, comédienne
Codirectrice artistique
Théâtre Les Moutons noirs
Montréal (Montréal)

Manon Levac
Interprète
Montréal Danse
Montréal (Montréal)

Composition des comités consultatifs en 2005-2006

Céline Marcotte
Directrice générale
Société du Centre Pierre-Péladeau
Montréal (Montréal)

Andrée Martin
Enseignante
Université du Québec à Montréal
Frelighsburg (Montérégie)

Cléo Palacio-Quintin
Flûtiste, compositrice
Directrice générale
Code d'Accès
Montréal (Montréal)

Sonia Pelletier
Commissaire indépendante
Montréal (Montréal)

Nicolas Pitre
Artiste en arts visuels
Directeur général
Atelier d'estampe Sagamie
Alma (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Louise Poissant
Commissaire indépendante
Spécialiste des nouveaux médias
Montréal (Montréal)

Éva Quintas
Artiste des nouveaux médias
Présidente
Directrice artistique
Agence Topo
Montréal (Montréal)

Don Rieder
Clown, formateur
Montréal (Montréal)

Jack Robitaille
Comédien
Québec (Capitale-Nationale)

Jacinthe Saint-Pierre
Directrice administrative
Festival de théâtre des Amériques
Montréal (Montréal)

Carlos Sainte-Marie
Artiste en arts visuels
Québec (Capitale-Nationale)

Roger Sinha
Chorégraphe
Directeur artistique
Sinha Danse
Montréal (Montréal)

Paul Tanguay
Directeur général
Compagnie Marie Chouinard
Montréal (Montréal)

Alain Thibault
Compositeur
Directeur général
Association pour la création et la recherche électroacoustiques du Québec (ACREQ)
Montréal (Montréal)

Paul Vachon
Directeur général et artistique
L'Aubergine de la Macédoine
Québec (Capitale-Nationale)

Diffuseurs spécialisés

Denise Arsenault
Directrice générale et artistique
Théâtre de Baie-Comeau
Baie-Comeau (Côte-Nord)

Diane Blanchette
Coordonnatrice artistique
Diffusion culturelle de Lévis
Lévis (Capitale-Nationale)

Jacques Bourget
Tromboniste
Directeur musical
Saudade
Québec (Capitale-Nationale)

Christian Calon
Compositeur
Montréal (Montréal)

Jean-Pierre Demers
Artiste
Québec (Capitale-Nationale)

Denis Dion
Compositeur
Trois-Rivières (Mauricie)

Jacques Drouin
Pianiste
Nouvel Ensemble Moderne
Montréal (Montréal)

Louise Forand
Directrice artistique
Club musical de Québec
Québec (Capitale-Nationale)

Mario Forest
Harmoniciste
Carleton
(Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)

Normand Forget
Hautboïste
Directeur artistique
Pentaèdre
Sainte-Julienne (Lanaudière)

Michel Fréchette
Directeur artistique
Théâtre de l'Avant-Pays
Montréal (Montréal)

Jean Gagnon
Directeur général
La Fondation Daniel Langlois pour l'art, la science et la technologie
Montréal (Montréal)

Manon Labrecque
Artiste
Montréal (Montréal)

Christopher Jackson
Directeur artistique
Studio de musique ancienne
Montréal (Montréal)

Benoit Lagrandeur
Codirecteur général
Directeur artistique
Théâtre La Rubrique
Jonquière (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Viviane Leblanc
Chanteuse
Directrice artistique
Compagnie musicale La Nef
Montréal (Montréal)

Marie-Christine Lê-Huu
Auteure, comédienne
Codirectrice artistique
Théâtre Les Moutons noirs
Montréal (Montréal)

Manon Levac
Interprète
Montréal Danse
Montréal (Montréal)

Céline Marcotte
Directrice générale
Société du Centre Pierre-Péladeau
Montréal (Montréal)

Andrée Martin
Enseignante
Université du Québec à Montréal
Frelighsburg (Montérégie)

Cléo Palacio-Quintin
Flûtiste, compositrice
Directrice générale
Code d'Accès
Montréal (Montréal)

Composition des comités consultatifs en 2005-2006

Jack Robitaille
Comédien
Québec (Capitale-Nationale)

Jacinthe Saint-Pierre
Directrice administrative
Festival de théâtre des Amériques
Montréal (Montréal)

Roger Sinha
Chorégraphe
Directeur artistique
Sinha Danse
Montréal (Montréal)

Paul Tanguay
Directeur général
Compagnie Marie Chouinard
Montréal (Montréal)

Associations professionnelles d'artistes, regroupements nationaux et organismes de services

Danyèle Alain
Artiste
Directrice
3e Impérial, Centre d'essai en arts visuels
Granby (Estrie)

Aline Apostolka
Poète, romancière
Montréal (Montréal)

Denise Arsenault
Directrice générale et artistique
Théâtre de Baie-Comeau
Baie-Comeau (Côte-Nord)

Carl Bouchard
Artiste
Président
Le Lobe
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Michel Des Jardins
Gestionnaire culturel
Vidéographe
Montréal (Montréal)

Michel Fréchette
Directeur artistique
Théâtre de l'Avant-Pays
Montréal (Montréal)

Tessa Goulet
Gestionnaire
Diagramme
Montréal (Montréal)

Benoit Lagrandeur
Codirecteur général
Directeur artistique
Théâtre La Rubrique
Jonquière (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Henri Lamoureux
Auteur
Sutton (Montérégie)

Marie-Christine Lê-Huu
Auteure, comédienne
Codirectrice artistique
Théâtre Les Moutons noirs
Montréal (Montréal)

Manon Levac
Interprète
Montréal Danse
Montréal (Montréal)

Andrée Martin
Enseignante
Université du Québec à Montréal
Frelighsburg (Montérégie)

Lili Michaud
Directrice
Centre Occurrence
Montréal (Montréal)

Jack Robitaille
Comédien
Québec (Capitale-Nationale)

Bruno Roy
Poète, romancier
Montréal (Montréal)

Daniel Roy
Travailleur culturel indépendant
Montréal (Montréal)

Jacinthe Saint-Pierre
Directrice administrative
Festival de théâtre des Amériques
Montréal (Montréal)

Roger Sinha
Chorégraphe
Directeur artistique
Sinha Danse
Montréal (Montréal)

Paul Tanguay
Directeur général
Compagnie Marie Chouinard
Montréal (Montréal)

France Théorêt
Romancière
Essayiste
Montréal (Montréal)

Arts visuels, arts médiatiques, métiers d'art et architecture

Centres d'artistes
Promotion et diffusion

Danyèle Alain
Artiste
Directrice
3e Impérial, Centre d'essai en arts visuels
Granby (Estrie)

Danielle April
Artiste
Gestionnaire
Québec (Capitale-Nationale)

Philippe Baylaucq
Cinéaste
Rencontres internationales du documentaire
Montréal (Montréal)

Catherine Béchard
Artiste des métaux et des nouvelles technologies
Montréal (Montréal)

Bernard Bilodeau
Gestionnaire
Oboro
Montréal (Montréal)

Carl Bouchard
Artiste
Président
Le Lobe
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Chantal Boulanger
Directrice générale
Centre d'art de Baie-St-Paul
Baie-Saint-Paul (Capitale-Nationale)

Marie Brodeur
Vidéaste
Montréal (Montréal)

Chantal Brulotte
Directrice générale
Grave / Groupement des arts visuels de Victoriaville
Victoriaville (Centre-du-Québec)

Annie Carrier
Architecte
Lévis (Capitale-Nationale)

Composition des comités consultatifs en 2005-2006

Nicole Catellier
Productrice
Cinémanima
Québec (Capitale-Nationale)

Étienne Desrosiers
Cinéaste
Commissaire indépendant
Montréal (Montréal)

François Dion
Directeur général
Artexte
Montréal (Montréal)

Chantal Dumas
Artiste des nouveaux médias
Montréal (Montréal)

France Fauteux
Céramiste
Québec (Capitale-Nationale)

Alan Knight
Architecte
Montréal (Montréal)

Ronald Labelle
Artiste, professeur
Gestionnaire
Montréal (Montréal)

John Laflèche Dohan
Architecte paysagiste
Saint-Lambert (Montérégie)

Jean Mailloux
Coordonnateur à la programmation
La Chambre blanche
Québec (Capitale-Nationale)

Thomas McIntosh
Artiste des nouveaux médias
Montréal (Montréal)

Lili Michaud
Directrice
Centre Occurrence
Montréal (Montréal)

Gilles Payette
Artiste verrier
Saint-Sébastien (Montérégie)

Martine Paridaens
Artiste
Commissaire
Ayers'Cliff (Estrie)

James Partaik
Artiste des nouveaux médias
Québec (Capitale-Nationale)

Michel Rouleau
Ébéniste
Montréal (Montréal)

Daniel Roy
Travailleur culturel indépendant
Montréal (Montréal)

Gilles Sénéchal
Directeur
Galerie Séquence
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Ursule Turmel
Artiste
Professeure
Centre de formation textile de l'Est du Québec
Québec (Capitale-Nationale)

Mariette Vermette
Artiste en arts textiles
Sainte-Adèle (Laurentides)

Édition et promotion de périodiques culturels

Paul Bélanger
Poète
Éditeur
Éditions du Noroît
Montréal (Montréal)

Yvon Cozic
Artiste en arts visuels
Longueuil (Montérégie)

Marie-Charlotte De Koninck
Historienne
Musée de la civilisation
Québec (Capitale-Nationale)

Louise Déry
Directrice
Galerie de l'UQAM
Montréal (Montréal)

Denis Dion
Compositeur
Trois-Rivières (Mauricie)

Louise Forand
Directrice artistique
Club musical de Québec
Québec (Capitale-Nationale)

Normand Forget
Hautboïste
Directeur artistique
Pentaèdre
Montréal (Montréal)

Louis-Philippe Hébert
Écrivain, éditeur
Montfort (Laurentides)

Christopher Jackson
Directeur artistique
Studio de musique ancienne
Montréal (Montréal)

Viviane Leblanc
Chanteuse
Directrice artistique
Compagnie musicale La Nef
Montréal (Montréal)

Céline Marcotte
Directrice générale
Société du Centre Pierre-Péladeau
Montréal (Montréal)

Hélène Monette
Écrivaine
Montréal (Montréal)

Sonia Pelletier
Commissaire indépendante
Éditrice
Montréal (Montréal)

Nicolas Pitre
Artiste en arts visuels
Atelier d'estampe Sagamie
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Carlos Ste-Marie
Artiste en arts visuels
Québec (Capitale-Nationale)

Tony Tremblay
Poète, éditeur
Montréal (Montréal)

Nicole Valois
Architecte du paysage
Université de Montréal
Montréal (Montréal)

Élizabeth Vonarburg
Écrivaine
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Composition des comités consultatifs en 2005-2006

Promotion de la littérature et du conte

Alain Beaulieu
Écrivain
Québec (Capitale-Nationale)

Jocelyn Bérubé
Conteur
Montréal (Montréal)

Carole David
Écrivaine
Montréal (Montréal)

Danielle Dussault
Écrivaine
Thetford-Mines
(Chaudière-Appalaches)

Michel Garneau
Écrivain
Magog (Estrie)

Gérald Gaudet
Écrivain
Trois-Rivières (Mauricie)

Alain Lamontagne
Conteur
Montréal (Montréal)

Claire Varin
Écrivaine
Laval (Laval)

Composition des jurys en 2005-2006
THÉÂTRE

Inscription du 1er avril 2005

Recherche et création
Commande d'œuvres
Perfectionnement

Bourses de type A

Véronique Aubut
Comédienne
Québec (Capitale-Nationale)

Jean-Guy Côté
Directeur artistique
Théâtre Tandem
Rouyn-Noranda
(Abitibi-Témiscamingue)

Jean-Marc Dalpé
Auteur, comédien
Montréal (Montréal)

Bourses de type B
Montréal et Capitale-Nationale

Frédéric Blanchette
Auteur, comédien
Metteur en scène
Montréal (Montréal)

Érika Gagnon
Comédienne
Metteure en scène
Québec (Capitale-Nationale)

Maureen Martineau
Codirectrice artistique
Théâtre Parminou
Tingwick (Centre-du-Québec)

Studios et ateliers-résidences

Bourses de types A et B

Martin Dufrasne
Artiste en installation
Chicoutimi
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Ioana Georgescu
Artiste en installation
Performeuse
Montréal (Montréal)

Isabelle Laverdière
Sculpteure
Québec (Capitale-Nationale)

Yves Léveillé
Musicien de jazz
Montréal (Montréal)

Chantal Neveu
Poète, performeuse
Montréal (Montréal)

Inscription du 10 septembre 2005

Recherche et création
Commande d'œuvres
Perfectionnement

Bourses de type A

Eudore Belzile
Directeur artistique
Théâtre Les Gens d'en Bas
Rimouski (Bas-Saint-Laurent)

Marie-Ève Gagnon
Auteure
Metteure en scène
Montréal (Montréal)

Jacques Leblanc
Directeur artistique
Théâtre de la Bordée
Sillery (Capitale-Nationale)

Bourses de type B

Jean-Sébastien Ouellette
Comédien
Metteur en scène
Québec (Capitale-Nationale)

Dominick Parenteau-Leboeuf
Auteure
Montréal (Montréal)

Emmanuelle Roy
Auteure
Rosemère (Laurentides)

Composition des jurys en 2005-2006
ARTS DU CIRQUE

Inscription du 1er avril 2005

Recherche et création
Perfectionnement

Bourses de types A et B

Catherine Archambault
Consultante artistique en cirque
Montréal (Montréal)

Don Rieder
Clown, formateur
Montréal (Montréal)

Paul Vachon
Directeur général et artistique
L'Aubergine de la Macédoine
Québec (Capitale-Nationale)

Studios et ateliers-résidences

Bourses de types A et B

Martin Dufrasne
Artiste en installation
Chicoutimi
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Ioana Georgescu
Artiste en installation
Performeuse
Montréal (Montréal)

Isabelle Laverdière
Sculpteure
Québec (Capitale-Nationale)

Yves Léveillé
Musicien de jazz
Montréal (Montréal)

Chantal Neveu
Poète, performeuse
Montréal (Montréal)

Composition des jurys en 2005-2006
MUSIQUE

Inscription du 1er avril 2005

Musique classique
Recherche et création
Commande d'œuvres
Perfectionnement

Bourses de types A et B

Timothy Brady
Compositeur
Montréal (Montréal)

Pierre Lamontagne
Directeur
Chœur de l'Orchestre
Symphonique Saguenay
Chicoutimi
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Gisèle Ricard
Compositrice
Cap-Rouge (Capitale-Nationale)

Musique non classique
Recherche et création
Commande d'œuvres
Perfectionnement

Bourses de type A

Michel Bastien
Contrebassiste de jazz
Cap-Rouge (Capitale-Nationale)

André Dupuis
Percussionniste
Musique du monde
Montréal (Montréal)

Monique Jutras
Chanteuse de musique folklorique et traditionnelle
Longueuil (Montérégie)

Bourses de type B
Montréal et Capitale-Nationale

Sienna Dahlen
Chanteuse, guitariste
Montréal (Montréal)

Jean-Marc Hébert
Guitariste, compositeur
Arrangeur
Montréal (Montréal)

Raynald Drouin
Batteur, percussionniste
Compositeur
Québec (Capitale-Nationale)

Bourses de type B
Régions autres que Montréal et Capitale-Nationale

Maryse Letarte
Auteure, compositrice
Interprète
Mont-Saint-Hilaire (Montérégie)

Marie-Andrée Ostiguy
Compositrice, pianiste
Beloeil (Montérégie)

Martin Roussel
Compositeur, arrangeur
Pianiste
Sainte-Luce (Bas-Saint-Laurent)

Studios et ateliers-résidences

Bourses de types A et B

Martin Dufrasne
Artiste en installation
Chicoutimi
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Ioana Georgescu
Artiste en installation
Performeuse
Montréal (Montréal)

Isabelle Laverdière
Sculpteure
Québec (Capitale-Nationale)

Yves Léveillé
Musicien de jazz
Montréal (Montréal)

Chantal Neveu
Poète, performeuse
Montréal (Montréal)

Inscription du 10 septembre 2005

Musique classique
Recherche et création
Commande d'œuvres
Perfectionnement

Bourses de type A

Michel Smith
Compositeur
Laval (Laval)

Ana Sokolovic
Compositeure
Montréal (Montréal)

Jean-Marie Zeitouni
Chef d'orchestre
Chef de chœur, percussionniste
Québec (Capitale-Nationale)

Bourses de type B

Alain Beauchesne
Compositeur
Trois-Rivières (Mauricie)

Lucie Brosseau
Instrumentiste
Québec (Capitale-Nationale)

Louis Dufort
Compositeur électroacoustique
Montréal (Montréal)

Musique non classique
Recherche et création
Commande d'œuvres
Perfectionnement

Bourses de type A

Claude Lamothe
Compositeur-arrangeur
Violoncelliste
Montréal (Montréal)

Véronica Larrea
Interprète, guitariste
Brossard (Montérégie)

Jack Peaker
Interprète, trompettiste
Québec (Capitale-Nationale)

Bourses de type B
Montréal et Capitale-Nationale

Silvy Grenier
Compositrice-interprète
Montréal (Montréal)

Michael Jerome Browne
Interprète, guitariste
Montréal (Montréal)

Janis Steprans
Arrangeur, saxophoniste
Québec (Capitale-Nationale)

Bourses de type B
Régions autres que Montréal et Capitale-Nationale

Réjean Bouchard
Guitariste, compositeur-arrangeur
Saint-Bernard-de-Michaudville
(Montérégie)

Carmen Léger
Auteure-interprète
Gaspé
(Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)

Richard Small
Auteur-compositeur-interprète
Saint-Nicolas (Chaudière-Appalaches)

Composition des jurys en 2005-2006
CHANSON

Inscription du 1er avril 2005

Recherche et création

Bourses de type A

Raôul Duguay
Auteur, compositeur
Interprète
Saint-Armand (Montérégie)

Danièle Faubert
Auteure, interprète
Montréal (Montréal)

Claire Vézina
Auteure, compositrice
Interprète
Québec (Capitale-Nationale)

Bourses de type B
Montréal et Capitale-Nationale

Fredric-Gary Comeau
Auteur, compositeur
Interprète, guitariste
Montréal (Montréal)

Nadine Dionne
Chanteuse
Longueuil (Montérégie)

Claude Légaré
Auteur, compositeur
Interprète, arrangeur
Guitariste
Québec (Capitale-Nationale)

Bourses de type B
Régions autres que Montréal et Capitale-Nationale

Maryse Letarte
Auteure, compositrice
Interprète
Mont-Saint-Hilaire (Montérégie)

Marie-Andrée Ostiguy
Compositrice, pianiste
Beloeil (Montérégie)

Martin Roussel
Compositeur, arrangeur
Pianiste
Sainte-Luce (Bas-Saint-Laurent)

Studios et ateliers-résidences

Bourses de types A et B

Martin Dufrasne
Artiste en installation
Chicoutimi
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Ioana Georgescu
Artiste en installation
Performeuse
Montréal (Montréal)

Isabelle Laverdière
Sculpteure
Québec (Capitale-Nationale)

Yves Léveillé
Musicien de jazz
Montréal (Montréal)

Chantal Neveu
Poète, performeuse
Montréal (Montréal)

Inscription du 10 septembre 2005

Recherche et création
Perfectionnement

Bourses de type A

Éric Goulet
Auteur-compositeur-interprète
Montréal (Montréal)

Claire Pelletier
Interprète
Shefford (Montérégie)

Damien Plaisance
Auteur-compositeur-interprète
Québec (Capitale-Nationale)

Bourses de type B
Montréal et Capitale-Nationale

Didier Boutin
Auteur-compositeur-interprète
Montréal (Montréal)

Paule-Andrée Cassidy
Interprète
Québec (Capitale-Nationale)

Marie-Claude de Chevigny
Compositrice, saxophoniste
Montréal (Montréal)

Bourses de type B
Régions autres que Montréal et Capitale-Nationale

Réjean Bouchard
Guitariste, compositeur-arrangeur
Saint-Bernard-de-Michaudville
(Montérégie)

Carmen Léger
Auteure-interprète
Gaspé
(Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)

Richard Small
Auteur-compositeur-interprète
Saint-Nicolas
(Chaudière-Appalaches)

Composition des jurys en 2005-2006
DANSE

Inscription du 1er avril 2005

Recherche et création
Perfectionnement

Bourses de type A

Danielle Carpentier
Chorégraphe
Trois-Rivières (Mauricie)

Sophie Corriveau
Interprète
Montréal (Montréal)

Jean-François Déziel
Chorégraphe
Québec (Capitale-Nationale)

Bourses de type B
Montréal et Capitale-Nationale

Danielle Carpentier
Chorégraphe
Trois-Rivières (Mauricie)

Julie Pichette
Interprète
Québec (Capitale-Nationale)

Pierre-Paul Savoie
Chorégraphe, interprète
Montréal (Montréal)

Studios et ateliers-résidences

Bourses de types A et B

Martin Dufrasne
Artiste en installation
Chicoutimi
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Ioana Georgescu
Artiste en installation
Performeuse
Montréal (Montréal)

Isabelle Laverdière
Sculpteure
Québec (Capitale-Nationale)

Yves Léveillé
Musicien de jazz
Montréal (Montréal)

Chantal Neveu
Poète, performeuse
Montréal (Montréal)

Inscription du 10 septembre 2005

Recherche et création
Perfectionnement

Bourses de types A et B

Daniel Bélanger
Chorégraphe, interprète
Enseignant
Québec (Capitale-Nationale)

Chantal Bellehumeur
Chorégraphe, répétitrice
Enseignante
Aylmer (Outaouais)

Christine Charles
Répétitrice
Montréal (Montréal)

Composition des jurys en 2005-2006
ARTS MULTIDISCIPLINAIRES

Inscription du 1er avril 2005 — Studios et ateliers-résidences

Recherche et création

Bourses de type A

Nathalie Caron
Artiste en techniques multiples
Compton (Estrie)

Claude-Paul Gauthier
Artiste en installation
Montréal (Montréal)

Carole Nadeau
Directrice artistique
Théâtre Le Pont Bridge
Montréal (Montréal)

Bourses de types A et B

Martin Dufrasne
Artiste en installation
Chicoutimi
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Ioana Georgescu
Artiste en installation
Performeuse
Montréal (Montréal)

Isabelle Laverdière
Sculpteure
Québec (Capitale-Nationale)

Yves Léveillé
Musicien de jazz
Montréal (Montréal)

Chantal Neveu
Poète, performeuse
Montréal (Montréal)

Composition des jurys en 2005-2006
ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS, MÉTIERS D'ART

Inscription du 1er avril 2005

Architecture
Recherche et création

Bourses de types A et B

Pierre Boyer Mercier
Architecte
Montréal (Montréal)

Louise Pelletier
Architecte
Montréal (Montréal)

Nicole Valois
Architecte de paysage
Montréal (Montréal)

Arts médiatiques
Recherche et création
Perfectionnement

Bourses de type A

Anne Barth
Cinéaste
Sutton (Montérégie)

Éric Gagnon
Vidéaste
Château-Richer (Capitale-Nationale)

Pierre Gang
Cinéaste
Montréal (Montréal)

Bourses de type B
Montréal et Capitale-Nationale

Martin Brouard
Réalisateur, gestionnaire
Québec (Capitale-Nationale)

Jean-Claude Bustros
Vidéaste, professeur
Montréal (Montréal)

Monique Crouillère
Scénariste, réalisatrice
Montréal (Montréal)

Bourses de type A
Régions autres que Montréal et Capitale-Nationale

Anne Barth
Cinéaste
Sutton (Montérégie)

Gérald Gilbet
Cinéaste
Sherbrooke (Estrie)

Danielle Leblanc
Vidéaste
Mille-Isles (Laurentides)

Nouveaux médias
Recherche et création

Bourses de type B
Montréal et Capitale-Nationale

Alexandre Castonguay
Artiste en nouveaux médias
Gatineau (Outaouais)

Émile Morin
Artiste en nouveaux médias
Stoneham-et-Tewkesbury
(Capitale-Nationale)

Marie-Christiane Mathieu
Artiste en nouveaux médias
Montréal (Montréal)

Arts visuels
Recherche et création
Perfectionnement

Bourses de type A

Carl Bouchard
Artiste en installation
Chicoutimi
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Marik Boudreau
Photographe
Montréal (Montréal)

Yvon Cozic
Peintre
Sainte-Anne-de-la-Rochelle
(Estrie)

Mona Desgagnés
Performeuse
Artiste en installation
Québec (Capitale-Nationale)

Martine Savard
Graveuse, peintre
Rouyn-Noranda
(Abitibi-Témiscamingue)

Bourses de type B
Montréal et Capitale-Nationale

Pierre Fournier
Sculpteur
Montréal (Montréal)

Marie-Claude Bouthillier
Peintre
Montréal (Montréal)

Giorgia Volpe
Performeuse, photographe
Artiste en installation
Saint-Casimir (Capitale-Nationale)

Bourses de type B
Régions autres que Montréal et Capitale-Nationale

Patrice Duchesne
Artiste en techniques multiples
Saguenay
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)

François Mathieu
Artiste en techniques multiples
Saint-Sylvestre
(Chaudière-Appalaches)

Hélène Vanier
Artiste en techniques multiples
Saint-Basile-le-Grand (Montérégie)

Composition des jurys en 2005-2006
ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS, MÉTIERS D'ART

Inscription du 10 septembre 2005

Métiers d'art
Recherche et création
Perfectionnement

Bourses de types A et B

Josée Desjardins
Joaillière
Hatley (Estrie)

Dominique Maranda
Artiste en arts textiles
Saint-Nicolas
(Chaudière-Appalaches)

Félix Lapierre
Ébéniste
Brébeuf (Laurentides)

Kinya Ishikawa
Céramiste
Val-David (Laurentides)

Gilles Desaulniers
Verrier
Trois-Rivières (Mauricie)

Accueil d'artistes en résidence

Bourses de types A et B

Carl Bouchard
Artiste en installation
Président
Le Lobe
Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Daniel Roy
Artiste en techniques multiples
Montréal (Montréal)

Danyèle Alain
Artiste en installation
Directrice générale
3e Impérial, Centre d'essai en arts visuels
Granby (Montérégie)

Lili Michaud
Directrice générale
Centre Occurrence
Montréal (Montréal)

Studios et ateliers-résidences

Bourses de types A et B

Martin Dufrasne
Artiste en installation
Chicoutimi
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Ioana Georgescu
Artiste en installation
Performeuse
Montréal (Montréal)

Isabelle Laverdière
Sculpteure
Québec (Capitale-Nationale)

Yves Léveillé
Musicien de jazz
Montréal (Montréal)

Chantal Neveu
Poète, performeuse
Montréal (Montréal)

Studio du Québec à Berlin

Manon Labrecque
Artiste en installation
Montréal (Montréal)

Karan Trask
Artiste en nouveaux médias
Montréal (Montréal)

Jean-Yves Vigneau
Artiste en installation
Gatineau (Outaouais)

Architecture
Recherche et création

Bourses de type B
Montréal et Capitale-Nationale

Anne Carrier
Architecte
Lévis (Chaudière-Appalaches)

Alan Knight
Architecte
Montréal (Montréal)

John Laflèche-Dohan
Architecte
Saint-Lambert (Montérégie)

Arts médiatiques
Recherche et création

Bourses de type A

Richard Brouillette
Cinéaste
Saint-Paulin (Mauricie)

Henri-Louis Chalem
Vidéaste
Québec (Capitale-Nationale)

Lucille Veilleux
Consultante en cinéma et vidéo
Montréal (Montréal)

Composition des jurys en 2005-2006
ARCHITECTURE, ARTS MÉDIATIQUES, ARTS VISUELS, MÉTIERS D'ART

Installation vidéo
Recherche et création

Bourses de type A

Emmanuel Madan
Artiste en installation
Montréal (Montréal)

Christof Migone
Artiste en art audio
Montréal (Montréal)

Marc Tremblay
Artiste en multimédia
Matane (Bas-Saint-Laurent)

Recherche et création
Perfectionnement

Bourses de type B
Montréal et Capitale-Nationale

Yves Doyon
Vidéaste
Québec (Capitale-Nationale)

Isabelle Hayeur
Cinéaste et vidéaste
Montréal (Montréal)

Lucille Veilleux
Consultante en cinéma et vidéo
Montréal (Montréal)

Recherche et création

Bourses de type A
Régions autres que Montréal et Capitale-Nationale

Chantal Dahan
Vidéaste
Luskville (Outaouais)

Phyllis Katrapani
Cinéaste
Greenfield Park (Montérégie)

Sébastien Pilote
Cinéaste
Chicoutimi (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Nouveaux médias
Recherche et création

Bourses de type B
Montréal et Capitale-Nationale

Emmanuel Madan
Artiste en installation
Montréal (Montréal)

Christof Migone
Artiste en art audio
Montréal (Montréal)

Marc Tremblay
Artiste en multimédia
Matane (Bas-Saint-Laurent)

Arts visuels
Recherche et création
Perfectionnement

Bourses de type A

Lynne Cohen
Photographe
Montréal (Montréal)

Jeanne de Chantal Côté
Artiste en gravure et installation
Loretteville (Capitale-Nationale)

Gilles Pitre
Peintre
Percé
(Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)

Michel Saulnier
Sculpteur
Saint-Jean-Port-Joli
(Chaudière-Appalaches)

Karen Trask
Artiste en installation et nouveaux médias
Montréal (Montréal)

Recherche et création

Bourses de type B
Montréal et Capitale-Nationale

Pierre Bruneau
Peintre
Montréal (Montréal)

Francine Desmeules
Photographe
Verdun (Montréal)

Aline Martineau
Sculpteure
Québec (Capitale-Nationale)

Bourses de type B
Régions autres que Montréal et Capitale-Nationale

Jacques Baril
Artiste sculpteur
Gallichan
(Abitibi-Témiscamingue)

Natalie Lafortune
Artiste en installation
Saint-Jean-Port-Joli
(Chaudière-Appalaches)

Michel Veltkamp
Peintre
Sherbrooke (Estrie)

Métiers d'art
Recherche et création
Perfectionnement

Bourses de type B
Montréal et Capitale-Nationale

Catherine Béchard
Artiste en métaux d'art
Montréal (Montréal)

France Fauteux
Céramiste
Sainte-Foy (Capitale-Nationale)

Gilles Payette
Verrier
Saint-Sébastien (Estrie)

Michel Rouleau
Ébéniste
Montréal (Montréal)

Mariette Vermette
Artiste en arts textiles
Sainte-Adèle (Laurentides)

Composition des jurys en 2005-2006
LITTÉRATURE

Inscription du 1er avril 2005

Studios et ateliers-résidences

Bourses de types A et B

Martin Dufrasne
Artiste en installation
Chicoutimi
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Ioana Georgescu
Artiste en installation
Performeuse
Montréal (Montréal)

Isabelle Laverdière
Sculpteure
Québec (Capitale-Nationale)

Yves Léveillé
Musicien de jazz
Montréal (Montréal)

Chantal Neveu
Poète, performeuse
Montréal (Montréal)

Inscription du 15 avril 2005

Recherche et création

Bourses de types A et B
Œuvres de non-fiction

Serge Fisette
Historien d'art
Montréal (Montréal)

Marie-Thérèse Lefebvre
Musicologue
Longueuil (Montérégie)

Annie Molin Vasseur
Romancière
Montréal (Montréal)

Bourses de types A et B
Œuvres de fiction en anglais

Mark Abley
Romancier, poète
Pointe-Claire (Montréal)

Nancy Kilpatrick
Romancière
Montréal (Montréal)

Gail Scott
Nouvelliste, essayiste
Montréal (Montréal)

Bourses de type A
Œuvres de fiction

François Barcelo
Romancier
Saint-Antoine-sur-Richelieu
(Montérégie)

Diane-Monique Daviau
Nouvelliste, romancière
Montréal (Montréal)

Jean-Marc Desgent
Poète, nouvelliste
Longueuil (Montérégie)

Bourses de type B
Montréal et Capitale-Nationale
Œuvres de fiction
(15 000 $ et plus)

Salah El Khalfa Beddiari
Poète
Montréal (Montréal)

Isabelle Forest
Poète
Québec (Capitale-Nationale)

Éric Fourlanty
Écrivain
Montréal (Montréal)

Bourses de type B
Montréal et Capitale-Nationale
Œuvres de fiction
(15 000 $ et moins)

Jocelyne Flex
Écrivaine
Kirkland (Montréal)

Suzanne Myre
Nouvelliste
Montréal (Montréal)

Mauricio Segura
Romancier
Montréal (Montréal)

Bourses de type B
Régions autres que Montréal
et Capitale-Nationale
Œuvres de fiction

Jacques Gauthier
Écrivain
Gatineau (Outaouais)

Véronique Marcotte
Romancière
Trois-Rivières (Mauricie)

Jocelyne Saucier
Écrivaine
Cléricy (Abitibi-Témiscamingue)

Spectacles littéraires
Perfectionnement

Bourses de types A et B

Nathalie Derome
Artiste multidisciplinaire
Montréal (Montréal)

Geneviève Letarte
Romancière, poète
Artiste multidisciplinaire
Montréal (Montréal)

Jean-Marc Massie
Conteur
Montréal (Montréal)

Bourses de types A et B
Littérature jeunesse

Angèle Delaunois
Romancière
Montréal (Montréal)

Raymonde Plante
Romancière
Saint-Lambert (Montérégie)

Élaine Turgeon
Romancière
Montréal (Montréal)

Composition des jurys en 2005-2006
LITTÉRATURE

Inscription du 10 septembre 2005

Recherche et création

Bourses de types A et B
Œuvres de non-fiction

Nicole Filion
Écrivaine
Saint-Alexis-de-Matapédia
(Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)

François Landry
Écrivain
Ayers'Cliff (Estrie)

Yvon Paré
Écrivain
Jonquière
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Bourses de types A et B
Œuvres de fiction en anglais

Anne Cimon
Romancière
Montréal (Montréal)

Colleen Curran
Romancière
Montréal (Montréal)

Robert Majzels
Écrivain
Bolton-Ouest (Montérégie)

Bourses de type A
Œuvres de fiction

Carole David
Écrivaine
Montréal (Montréal)

Paul Chanel Malenfant
Poète
Rimouski (Bas-Saint-Laurent)

Hélène Rioux
Écrivaine
Montréal (Montréal)

Bourses de type B
Montréal et Capitale-Nationale
Œuvres de fiction

Myriam Beaudoin
Romancière
Montréal (Montréal)

Bertrand Laverdure
Écrivain
Montréal (Montréal)

Hélène Monette
Auteure
Montréal (Montréal)

Bourses de type B
Régions autres que Montréal et Capitale-Nationale
Œuvres de fiction

Nicole Filion
Écrivaine
Saint-Alexis-de-Matapédia
(Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)

François Landry
Écrivain
Ayers'Cliff (Estrie)

Yvon Paré
Écrivain
Jonquière
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)

Bourses de types A et B
Littérature jeunesse

Jean-Pierre Davidts
Écrivain
Saint-Sauveur-des-Monts
(Laurentides)

France Ducasse
Écrivaine
Québec (Capitale-Nationale)

Christiane Duchesne
Écrivaine
Montréal (Montréal)

Composition des jurys des fonds régionaux 2005-2006

Fonds de la Côte-Nord pour les arts et les lettres

Blaise Gagnon
Directeur général
Salle de spectacles de Sept-Îles
Sept-Îles

Marilène Gill
Écrivaine
Haute-Rive

Stéphane Guignard
Comédien
Les Bergeronnes

Serge Jauvin
Photographe
Betsiamite

Fonds dédié aux arts et aux lettres de l'Abitibi-Témiscamingue

Carmelle Adam
Directrice
Salle Augustin-Chénier
Ville Marie

Rock Lamothe
Professeur
Artiste en arts visuels
Rouyn-Noranda

Paul Ouellet
Artiste en arts visuels
Musicien
Saint-Mathieu

Daniel Saint-Germain
Écrivain
Sullivan

Fonds des arts et des lettres de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine

Jocelyn Boisvert
Écrivain
Havre-aux-Maisons

Céline Boucher
Artiste en arts visuels
Gaspé

Jacques Solomon
Administrateur d'organismes artistiques
Professeur
Cégep des Îles-de-la-Madeleine
L'Étang-du-Nord

MoniqueTherrien
Musicienne
Gaspé

Fonds des arts et des lettres du Centre-du-Québec

Hélène Desperrier
Directrice artistique
Théâtre Parminou
Metteure en scène
Chesterville

Denis Dion
Musicien, compositeur
Saint-Louis-de-Blandford

Pierre Tessier
Artiste en arts visuels
Saint-Pie-de-Guire

Fonds d'excellence du Saguenay-Lac-Saint-Jean pour les arts et les lettres

Marie Laplante
Musicienne
Laterrière

Alayn Ouellet
Artiste en arts visuels
Président
Langage Plus
Alma

Denys Tremblay
Professeur en arts visuels
Université du Québec à Chicoutimi
Falardeau

Rodrigue Villeneuve
Metteur en scène
Directeur artistique
Les Têtes Heureuses
Chicoutimi

Fonds du Bas-Saint-Laurent pour les arts et les lettres

Youri Blanchet
Artiste en arts visuels
Rivière-du-Loup

Paul Chanel Malenfant
Poète
Rimouski

Françoise Dugré
Vidéaste
Bic

Nathalie Le Coz
Professionnelle de l'art
Rivière-du-Loup

Martin Roussel
Pianiste
Auteur-compositeur-interprète
Sainte-Luce

Fonds pour les arts et les lettres de la Mauricie

Dorvalino de Mèlo
Musicien
Trois-Rivières

Gérald Gaudet
Écrivain
Trois-Rivières

Richard Purdy
Artiste en arts visuels
Responsable de la Galerie 3R
Saint-Élie

Carolane St-Pierre
Artiste en arts médiatiques
Trois-Rivières

Fonds pour les arts et les lettres de Lanaudière

Alex Benjamin
Directeur artistique
Festival de musique de Lanaudière
Joliette

Michèle Bergeron
Artiste en arts visuels
Saint-Jean-de-Matha

Michel Noël
Écrivain
Représentant de la communauté autochtone algonquine
Saint-Damien

Daniel Plante
Artiste en arts médiatiques
L'Assomption

Fonds victoriavillois des arts et des lettres

Sylvie Bernard
Artiste en arts visuels
Chanson
Wôlinak

Richard Gamache
Auteur-compositeur
Poète
Norberville

Michel Longpré
Musicien
Victoriaville

Bureaux du Conseil des arts et des lettres du Québec

Québec, siège social
79, boul. René-Lévesque Est
3e étage
Québec (Québec)
G1R 5N5

Téléphone : 418 643-1707
Sans frais : 1 800 897-1707
Télécopieur : 418 643-4558

Montréal
500, place d'Armes
15e étage
Montréal (Québec)
H2Y 2W2

Téléphone : 514 864-3350
Sans frais : 1 800 608-3350
Télécopieur : 514 864-4160

Site Web : www.calq.gouv.qc.ca

Cette publication est une production de la Direction des relations publiques du Conseil des arts et des lettres du Québec.

Conception graphique
David Design

Impression
Imprimerie L'Empreinte

Dépôt légal – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2006
ISBN-13 : 978-2-550-48111-9 (version imprimée)
ISBN-10 : 2-550-48111-9 (version imprimée)
ISBN-13 : 978-2-550-48112-6 (PDF)
ISBN-10 : 2-550-48112-7 (PDF)

La forme masculine utilisée dans ce document désigne autant les femmes que les hommes.

Depuis 1997, le Conseil contribue à la reconnaissance du statut des artistes et des écrivains en remettant des prix qui visent à donner un soutien accru à la création artistique.

La croissance accélérée du développement des arts et des lettres exige une vision renouvelée et cohérente de l'action internationale ; le Conseil s'est doté de moyens et d'outils pour lui permettre d'adapter son intervention aux réalités actuelles de la diffusion à l'étranger.

Conseil des arts
et des lettres
Québec